Fundado el 14 de Enero de 1917

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

AÑO XXVII N.o 9,189

EDICION DE 14 PAGINAS

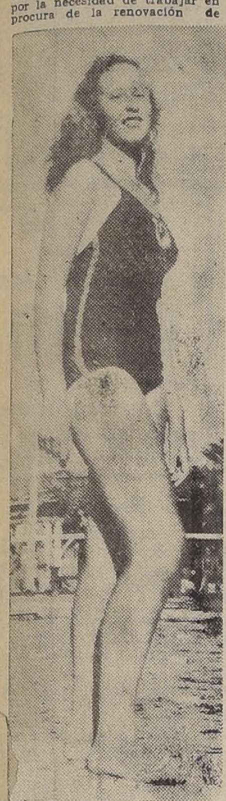
SANTIAGO DE CHILE, LUNES 1.o DE FEBRERO DE 1943

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESQ

EL MOMENTO ACTUAL DE LA NATACION

RENOVACION DE VALORES.—¿CUAL ES EL APORTE DE LOS CRACKS? — LOS CAMPEONATOS SE PUEDEN GANAR CON NOVICIOS.—EXISTE OPTIMISMO PARA EL FUTURO

Una vez finalizado el Campeonato Sudamericano de Natación que tuvo lugar en el mes de febrero de 1941 en Viña del Mar nuestro diario fué uno de los primeros en abogar por la necesidad de trabajar en procura de la renovación de



Hortensia Moreno, auténtico valor de la nueva generación.

valores. En aquella justa internacional, la representación masculina fracasó, no obstante que la integraron elementos que estaban conceptuados como verdaderos "cracks". Por otro lado, el equipo femenino alcanzó un segundo lugar muy meritorio que asumió aún mayor importancia al considerar que su base la formaron valores que, si se quiere, eran hasta desconocidos. Se dió preferencia a esas figuras que sin colocar grandes marcas habían destacado en los últimos tiempos progresos halagadores. Quizás se adoptó tal temperamento con el ánimo de infundirles entusiasmo o confianza, pero sin esperar un resultado tan bueno como el que se obtuvo. Quedó demostrado entonces, que era más fácil vencer y lograr clasificaciones honrosas con nadadores novicios que con consagrados. A los primeros se hacía fácil — por su interés y deseos de superación — inculcarles las técnicas modernas, mientras que los segundos, con ese negativo afán de creerse indispensables, realizaban una labor bien poco constructiva.

EMPIEZA LA RENOVACION

Situadas las cosas en este plano, fué primero la Asociación de Natación de Santiago por intermedio de ese incansable propulsor de este deporte que es Héctor Karstegl, que comenzó a modificar su reglamentación en el sentido de ubicar preferentemente en sus competencias pruebas para novicios, infantiles y de categorías inferiores. Luego, siguió tal paso la Federación Chilena al establecer bases definitivas para los campeonatos nacionales, incluyendo por cierto, un buen número de pruebas de categorías que hasta no hacía mucho estaban prácticamente abandonadas.

Inmediatamente las reuniones acuáticas fueron adquiriendo un aspecto diferente al que se había apreciado hasta esa fecha. Los aficionados estaban acostumbrados a que se batiera un record nacional regularmente; pero, al dársele preferencia a los nuevos, este aspecto que para aquellas personas que miran la natación desde un ángulo demasiado elemental estiman que es el principal fué desapareciendo. Muchos nadadores, que hasta 1941 se creían indispensables para el buen éxito de una jornada al cerciorarse que en cuanto a importancia estaban siendo relegados a un plano secundario, decidieron abandonar la práctica activa de este deporte y otros, sólo optaron por participar de tarde en tarde. Los nuevos y los infantiles, sin cubrir las distancias en grandes tiempos, supieron hacer olvidar tal detalle con su entusiasmo y tesón. Fué así, como en especialidades para niños, juveniles y series bajas, comenzaron a registrarse marcas que años atrás jamás se habían colocado.

Estábamos en pleno comienzo de una nueva etapa de la natación: la de renovación de valores y desaparecimiento de elementos que ya ninguna utilidad podrían prestar.

POR EL MOMENTO, NO HABRA GRANDES MARCAS

Nos encontramos en pleno desarrollo de la temporada de 1943. Se han efectuado hasta la fecha cinco torneos: dos de ellos interescolares, uno organizado por la Asociación San-



Washington Guzmán, que en los tres torneos oficiales no ha hecho anotar su inscripción. Sirve nada más que en su club, lo que es muy poco

tiago y los dos restantes por clubes afiliados.

No ha habido ningún record ni marcas cercanas a ellos. En el presente es poco positivo preguntar ¿se batió algún record para calificar las bondades de una competencia.

Es imposible, no puede haberlos por el momento. Es indispensable permitir que la evolución que está experimentando este deporte se suceda en forma paulatina. Debemos conformarnos con ver pruebas disputadas, llegadas estrechas y admirar el amor propio que ponen los novicios en superarse. Hay que despreocuparse completamente de aquellos que ya no dan más. Pedir records y grandes tiempos, es acelerar con desventajosos resultados posteriores la obra medida que varios de nuestros clubes están realizando desde hace dos años.

¿Qué han hecho los "cracks" en esta temporada?

Es indudable que ese concierto de esfuerzos juveniles necesita en ciertas ocasiones la inclusión de alguna prueba donde podamos admirar estilo y una escuela depurada. Sin embargo, recordamos que el domingo 17 del mes de enero último se incluyó en el programa de un certamen una prueba de 100 metros estilo libre para hombres de primera categoría. Como siempre, el anuncio de esta carrera despertó excepcional entusiasmo. Más, situados en la realidad ¿qué pasó? Intervino un solo nadador; los restantes no respetaron su inscripción. ¿Es lógico que nos confiemos en el futuro de esta clase de elementos?

LOS PRIMEROS FRUTOS DE UNA LABOR

Los clubes que hasta el momento llevan los lugares de avanzada en el puntaje de la actual temporada, no poseen ninguna "luminaria". El Stade Francais y el Sport Verein han demostrado que ya estamos en la época que con novicios es dable ganar campeonatos.

La institución de Los Leones se ha hecho representar por valores como Armando Moreno, Jorge Navarrete, Jorge Nielsen, las hermanas Pinaud, Eva Hamburger Hortensia Moreno, Pupy Matzen, Cristina Lorenzo, los hermanos Salas y numerosos otros cuyos nombres hasta hace un año permanecían en el anonimato. El Sport Verein ha hecho otro tanto, con el antecedente de que este año no ha presentado a Inge von der Forts su "crédito" máximo.

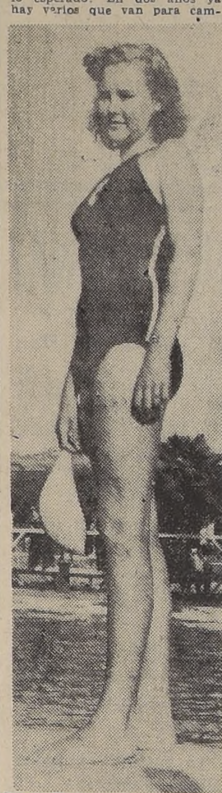
En pocos meses de entrenamiento todos los que señalamos, más una larga lista que están en condiciones similares, han acusado sorprendentes progresos. Nos es posible hasta citar el caso de un nadador que de un jueves a un domingo rebajó en cinco segundos su tiempo en cien metros libres. Nos referimos a Peter Hooge del Prince of Wales.

Así está la natación, en plena ebullición si se quiere. No hay que decir a simple vista que las cosas andan mal sin adentrarse en los detalles. Es fácil recorrer una lista de resultados y advertir que no se ha colocado ninguna marca que se acerque a un record nacional. Es necesario apreciar muchos otros factores: edad, categoría, tiempo que compite, superación, estilo, entusiasmo, condiciones físicas etc. Y si analizamos todos estos aspectos, estamos seguros que llegaremos a una conclusión favorable.

Apartándonos de las marcas, veamos el factor estilo. El Prince of Wales, Stade Francais y el Alemán, están guiando a sus defensores de acuerdo con las tendencias modernas en cuanto a modalidad. Lo que hace pocos años no era dable apreciar, sucede ahora. Tenemos por decenas nadadores infantiles y de series inferiores que, al escaso tiempo de estar compitiendo oficialmente, ya son poseedores de un estilo de gran efectividad y hasta de perfección. Se tiene el estilo y solamente falta el pulimiento que una actuación regular lo proporciona.

UN FUTURO PROMISOR

Nosotros miramos con optimismo el futuro de nuestra natación. Hemos seguido conscientemente la trayectoria de la nueva generación y haciendo un balance, encontramos que el saldo es más favorable de lo esperado. En dos años ya hay varios que van para cam-



Puppi Matzen, promisor elemento de la natación femenina

peones, porque se les ha sabido conducir. Citaremos, como ejemplo, un nombre: Clemens Steinert, del Sport Verein. Hace meses era un pechista de los muchos; hoy en día lo tenemos convertido en el número uno de su especialidad, aparte de ser poseedor de un estilo perfecto y que constituye todo un espectáculo.

Y así como Steinert son muchos que, ya sea en los próximos Campeonatos de Santiago, o nacionales, o bien en 1944, lograrán su consagración. Pero, reiteramos que en la actualidad no debemos intranquilizarnos por la falta de marcas de calidad o records en las categorías privilegiadas.

La natación chilena está en camino de situarse en un plano que nunca tuvo; hay materia e interés. Ahora dejemos al tiempo hacer su obra.



Eduardo Pantoja. De entre nuestros cracks es uno de los pocos que ha participado en esta temporada

RECORD MUNDIAL DE NATACION

NEWHAVEN, (Connecticut) 31.— (UP.).— El record mundial de natación que detentaba desde 1927, Weissmuller fué batido el sábado por Allan Ford, de Balboa, zona del Canal de Panamá, joven de 19 años que es uno de los cuatro nadadores que habían igualado el record de Weissmuller de 51 segundos clavados para las 100 yardas (91.4 metros)

EN CERRO NEGRO, A CINCO MIL METROS



Luis Alvarado, Arturo González y Carlos Dilledonne, tres entusiastas y destacados socios del Club Andinista Llanquihue — una de las instituciones mejor organizadas del país — realizaron recientemente una importante ascensión al Cerro Negro, a cinco mil metros de altura, más o menos.

Estos deportistas volvieron con muchas y pintorescas emociones, sobre las cuales informamos oportunamente.

En el mosaico que presentamos aparecen los siguientes motivos:

1.o En la cumbre del Cerro Negro, ya triunfantes de su esfuerzo, vemos a Alvarado y González, con un simpático banderín del Club Excursionista Ixta-Popo, institución de México y con la cual el Llanquihue mantiene desde hace tiempo estrechas relaciones de amistad internacional. Los excursionistas chilenos están con parte de su equipo característico: sus "piolé", grampones, "cuerda de ayuda" de fibra y su vestimenta para la última parte de la ascensión.

2.o Al término del ventisquero colgante del Cerro Negro, descansan momentáneamente Alvarado y Dilledone. El paisaje es hermoso. Altura, 4.500 metros.

3.o En el vestisquero Campo de Penitentes. Aquí está el nacimiento del Río Bianco. Obsérvese las figuras que forma la nieve detrás de los excursionistas González y Alvarado.

4.o En plena cumbre. Al fondo puede verse el Cerro El Altar, con una altura de 5.250 metros. Fué ascendido el martes 5 de enero último. La foto nos muestra a González y Delledone, con sus "piolé" y zapatos con toperoles "candado".

INOBJETABLE VICTORIA LOGRARON DI PACO Y BERTOLA EN LOS 100 KILOMETROS CICLISTAS

LOS "CRACKS" ITALIANOS ALCANZARON TRES VUELTAS DE VENTAJA SOBRE EL BINOMIO TORRES LOPEZ, QUE SE CLASIFICO EN SEGUNDO LUGAR

En el Velódromo del Estadio de Santa Laura, tuvo lugar ayer en la tarde, una competencia ciclista, organizada por la Asociación Santiago, con la participación de los cuatro "cracks" extranjeros, frente a los más sobresalientes valores locales.

La atención del público se concentró en la prueba de los "100 kilómetros por equipo" que en verdad, correspondió a expectativas cifradas, por cuanto fué posible presenciar una ardua lucha entre el binomio italiano, formado por los italianos Di Pacco y Bértola, que venció estrechamente al equipo que integraron Raúl Torres y Antonio López. Los europeos debieron hacer gala de todos sus recursos para doblegar la tenaz resistencia de sus oponentes y sólo en los tramos finales obtuvieron la ventaja que les dió un triunfo inobjetable.

El binomio argentino, formado por Molina y Pérez, que contaba con evidente opción, quedó virtualmente fuera de carrera al rodar Molina, que se vió en inferioridad de condiciones físicas.

RESULTADOS GENERALES

1.000 METROS, VELOCIDAD

1.o.— Raúl Torres, del Audax Italiano.
2.o.— Enrique Muñoz, del Audax Italiano.
3.o.— Antonio Pérez, argentino.

AUSTRALIAN, CUARTA CATEGORIA

1.o.— Luis Rivera, del Chile.
2.o.— Alfonso Moreno, del Comercio Atlético.

5.000 METROS, PERSECUCION

1.o.— Antonio Bértola, italiano, con 8 minutos, 19" 2|10
2.o.— Enrique Molina, argentino.

100 KILOMETROS POR EQUIPOS

1.o.— Rafael Di Pacco y Antonio Bértola, italianos, con 3 vueltas de ventaja y 27 puntos.
2.o.— Raúl Torres y Antonio López, dos vueltas de ventaja y 24 puntos.
3.o.— Garrido y Soto, con 18 puntos.
4.o.— Muñoz y Salcedo, con 5 puntos.



Rafael Di Paco. Ayer formó binomio con su compatriota Antonio Bértola y se adjudicó la principal prueba efectuada en el velódromo de Santa Laura la de los 100 kilómetros por equipo. Regresan mañana a Buenos Aires



Enrique Molina. El campeón argentino rodó y con ello la chance de la combinación de ese país se perdió totalmente.

LOS EXTRANJEROS REGRESAN MAÑANA

Los cuatro "pedaleros" extranjeros, que con tan buen éxito actuaron en nuestros velódromos, durante aproximadamente dos meses, regresan mañana a Buenos Aires.

Es de interés señalar que las competencias internacionales que se verificaron durante este último tiempo, sirvieron enormemente para levantar el entusiasmo por el ciclismo.

PROGRESA EL ATLETISMO BOLIVIANO



En Bolivia, como en otros países del continente en que se da especial importancia a las actividades deportivas, en este último tiempo se le ha dado una preferencia especial al atletismo, contando con la posibilidad de que la representación del Altiplano pueda participar en el Certamen Sudamericano de abril próximo.

El señor Julio Moreno Toledano, periodista chileno y entrenador oficial de natación, estuvo no hace mucho en Bolivia, con una delegación de la Universidad de Chile que fué allí exclusivamente a inaugurar una moderna piscina, y trajo de los deportistas del país hermano una optimista impresión en cuanto al progreso que han experimentado.

En la ciudad de Santa Cruz tuvo lugar recientemente el primer Campeonato Nacional de Atletismo, torneo que bajo el control del Comité Nacional de Deportes alcanzó el más franco de los éxitos. Estuvieron representadas más de diez asociaciones con un total de 300 competidores, lográndose algunas marcas que son bastante promisoras.

En el mosaico, vemos en primer lugar a la señorita Julia Uriarte, que venció en las pruebas de lanzamientos, demostrando aptitudes especiales. Esta destacada atleta actuó también en el último Campeonato Sudamericano que se verificó en Buenos Aires, cumpliendo una performance muy halagadora en el lanzamiento de la bala. En seguida, aparece el mejor estilista de Bolivia en garrocha pasando la vara a una altura bastante recomendable.

En tercer término, los portaestandartes de las distintas delegaciones que actuaron en el torneo boliviano.

Finalmente, la señorita Carmela Soto, ganadora de las pruebas de velocidad, acompañada de una integrante del equipo femenino de La Paz.

SEIS NOTICIAS DEL FOOTBALL ARGENTINO

Una demostración de aprecio se ofreció el viernes 22 en Buenos Aires, en honor de don Antonio V Libertí con motivo de haber llegado a la presidencia del Club Atlético River Plate.

—Con el fin de reforzar sus equipos, las autoridades de F. C. Oeste, están gestionan el concurso de dos halves.

—Bándfield rescindió los contratos de los players Cuenya, Menéndez y agliorettí.

—El half Esperón, que actúa en Platense, está en gestiones para integrar el primer equipo de Ferrocarril Oeste, que, como se sabe, tiene interés en el concurso de un half derecho.

—San Lorenzo tiene intención de probar al centromedio León, de Bahía Blanca del cual se dice que es un excelente jugador.

—Platense probará en su equipo de primera división al insider Reuben, de Independiente y de gustar su actuación, será contratado previo pago de 8.000 pesos. por el pase.

—El mismo club está dispuesto a obtener el pase definitivo de Fonda y también de Wergifker; por este último deberá abonar la cantidad de 10.000 pesos.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

LA NACION

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICO, PARA LO DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

Presidente del Consejo	Fono N.o	82836
Director	"	68474
Subdirector	"	82227
Gerente	"	60591
Crónica	"	67036
Jefe Avisos	"	88607
Portería	"	82222
Cables	"	82223
Crónica	"	82224
Deportes	"	32225
Talleres	"	82228
Fotografía	"	83740

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

SAN DIEGO 1181
Teléfono 76039
CIGARRERIA "EL RECORD"
FERIA MATADERO N.o 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
MAPOCHO 2674
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

1.- Alhajas, monedas y antigüedades.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLAtino, plata, monedas antiguas, compramos, superando cualquiera oferta. Bandera 72. 7 Mzo

ORO, ORO, ORO, JOYAS Y MARfiles, monedas, plata, compramos. Casa "Edizmor", San Antonio 323. Fono 31344. 8 Feb

¡¡¡TRUST!!! JOYEROS, compra urgente brillantes, oro, platino, boletos. Compañía 1029. Teléfono 66394. 4 feb.

BOLETOS JOYAS, BRILLANTES platino, oro, plata, compramos. Superamos cualquier oferta. Huérfanos 1121. 4 feb

BOLETOS EMPEÑO JOYAS, RElojes, compro.— Delicias 773. Oficina 11. 2 Feb

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostín, Nueva York 66. 28 Feb

COMPRO URGENTE BRILLANTES joyas, oro, platino. Precios insuperables. Kardonsky. Estado 384. 2 marz.

3.- Neumáticos, accesorios y garages

OFREZCO NEUMATICOS TODAS medidas. Arturo Prat 22. 10 junio 43

MICROBUSES MODERNOS REcorrido, racionamiento. Magnífico negocio, vendo. Facilidades. Alonso Ovalle 1409. 1. Feb

GARAGES Y ESTACIONES DE servicio encontrarán un buen surtido de repuestos para autos y camiones, especialidad en encendido. Buen surtido pernos y tuercas, huincha aisladora, parches Acquarone, ampolletas, vidrios faroles, resortes tensión, de chapas de puertas auto, etc. Venta al detalle. Serrano y Wormald Ltda. Delicias 562. Teléfono 64816. 1.o Feb.

5.- Arriendos ofrecidos.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-II-43

ARRENDAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-II-43

SE ARRIENDA UNA O DOS PIEzas a matrimonio o señora sola, con derecho a baño.— 3.a Transversal 6265, Paradero 16, Ovalle. 4 Feb.

ARRIENDO UNA O DOS PIEZAS. Portugal 28-D. 1.o feb.

PIEZA MATRIMONIO $ 700; UNA persona $ 360. Teléfono 30232. Merced 315. 1.o feb.

1.200 TRES DORMITORIOS, LIving, comedor, chimenea, baño, servicios, parrón. Franklin 115. Santa Elena. 2 feb.

$ 1.200 ARRIENDO CASA MOderna lista para ocuparla, Santa Elena pasado Av. Matta. 4 piezas, todo servicio. Del Río. Bandera 552. 1.o feb.

6.- Abarrotes, comestibles, frutos del país.

TERNERA PARA GUISO, ESTOFAdo, cazuela, $ 6.80. Diariamente guatitas, sangre, sesos, pana; grasa riñonada, $ 6.80, grasa picada $ 4.80. Carnicería Las Agustinas.— Agustinas 1930, teléfono 65578. 20 Feb.

COMPRO AJOS FLOR, 1.a y 2.a. Teléfono 92033. 8 feb.

¡COMERCIANTES! ESCOBILLAS marca "Tigre". Fábrica: Gran Avenida 5731. Teléfono 52287. 20 marz.

7.- Arboles y plantas.

ARBOLES, PLANTAS, ARBUSTOS para parques, jardines, tierra hojas de litre; maceteros greda, ofrece: Criadero Corrial, Alameda esq. Arturo Prat. 28 Feb.

9.- Artículos de escritorio, librería e imprenta.

PLUMAS FUENTE, ENCENDEDOres, lápices, arreglo Galería Alessandri 30. Feb.—2

12.-Compras y ventas varias.

¡COMPRAMOS!! DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Bandera 72. 5 Mzo

DENTADURAS, COMPOSTURAS rápidas. Precios bajos. Rosas 2033. 18 Feb.

RAULI MUY SECO VENDO 1 x 10. Chacabuco 657, entre Rosas y Santo Domingo. Teléfono 90674. 12 Feb

PAJA ARROZ PARA EMBALAJES, laboratorios, etc., directamente fábrica vende. Blanco Encalada 2565. Teléfono 90434. 27 Feb

14.- Diversos

Mentalistas

PIDA PIEDRA IMAN AUTENTIca a: "Vicman", Oróscopo Astrológico. San Pablo 2860. Casa 13. Despacho provincias. 27 Feb

15.- Educación

¡¡TRIUNFE UD !! ¡VACACIONES! POLITECNICAS PROFESIONALES "DIAZ-GASCOGNE". Reconocidas oficialmente Supremo Gobierno. Primeras Chile. Veintinueve años éxito, prestigio. "Mecánica Dental" (especial, decente, lucrativo). Modas"; corte moderno, confección, excelente sistema propio, práctico, elegantísimo, perfecto, facilísimo. "Sombreros modernos" "Peinados artísticos" "Manicure", "Belleza", "Sastrería", etc. Rápido garantido. "Internado señoritas provincias" ¡Apresúrese! Grandes facilidades. Unicamente: Santo Domingo 670, casi esquina Enrique Mac-Iver. 1.o Feb

ACREDITADO INSTITUTO TECnico, Santo Domingo 1307. Cursos Comercio, Dactilografía, Telegrafía, Corte, Confección, Peluquería artística. Diplomas. 5 Feb.

PROFESOR IDIOMAS, OFRECEse. Balmaceda 785. 3 feb.

SOLICITE PROSPECTOS CURsos de comercio, taquigrafía, contabilidad, dactilografía, corte, confección. Insuperable enseñanza. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 18 feb.

CURSOS COMPLETOS COMERcio, enseñanza eficiente, perfecta, garantida ramos comerciales. Sección independiente para señoritas. Cursos especiales para alumnos sin humanidades. Escritura máquina, quince días. Taquigrafía, tres meses. Solicite prospectos Instituto de Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (cerca Puente). Fono 69595. 19 feb.

COLEGIO "SANTA MARIA" DE Cervellón. Preparatorias y Humanidades completas. Matrícula abierta. Independencia 1737. 28 feb.

¡¡TRIUNFE UD !! ¡VACACIONES! POLITECNICAS PROFESIONALES "DIAZ-GASCOGNE". Reconocidas oficialmente Supremo Gobierno. Primeras Chile. Veintinueve años éxito, prestigio. "Mecánica Dental" (especial, decente, lucrativo). Modas"; corte moderno, confección, excelente sistema propio, práctico, elegantísimo, perfecto, facilísimo. "Sombreros modernos" "Peinados Artísticos", "Manicure" "Belleza", "Sastrería" etc. Rápido garantido. "Internado señoritas provincias". ¡Apresúrese! Grandes facilidades. Unicamente: Santo Domingo 670, casi esquina Enrique Mac-Iver. — — —1.o Mar.

18.- Ocupaciones ofrecidas.

SE NECESITAN COSTURERAS maquinistas para máquina coser eléctrica. Benavente 308. 1.o feb.

SE NECESITAN PUREROS, PREsentarse lunes, Martínez de Rozas 2239. 1.o feb

FARMACEUTICO (A) NECESITO. San Diego 1327. 14 feb.

PARA HOTEL CARTAGENA NEcesito garzona, camarera, llavera. Berlín 794, Paradero góndola Lo Vial. 1.o Feb.

19.- Residencias, hoteles, restaurantes

"HOTEL IRIS", SERRANO ESquina Eleuterio Ramírez. Espléndidos dormitorios. ¡¡Colectivos!! Balcón calle, precios módicos. Servicio nocturno. Teléfono 81325. 6 Feb

COMIDA FAMILIAR, ARRIENDO pieza matrimonio. Teléfono. Catedral 1692. 1.o feb.

20.- Materiales de construcción

PARA FIERRO, SACK. 28 Feb.

FIERRO GALVANIZADO LISO.— San Pablo 1179. 28 Feb

ZUNCHOS LISOS AMPOLLADOS San Pablo 1179. 28 Feb

FIERRO ACANALADO GALVANIzado. Morandé 817. 28 Feb

FIERRO REDONDO, CONSTRUCción. Sack. 28 Feb

PINTURA PASTA, SACK. 28 Feb.

CEMENTO MELON, SACK. 28 Feb

S. SACK BARRACA FIERro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 28 Feb.

¡¡GRAN BODEGA MATERIALES!! construcción de demoliciones, zinc, puertas, ventanas, galerías, pino roble, tablas, fierro, cañerías, etc. — Avenida General Bustamante 772, fono 45184. 19 Feb.

PUERTAS MAMPARAS GALErías, ventanas, postigos, standard. Entrega inmediata para Santiago o provincia. San Diego 743. 14 Mzo 1943

¡¡¡NUEVA DEMOLICION!!! RIquelme 48. Fierro techo, galerías puertas, baldosas, robles surtidos tablas piso, cielo, cañerías. Precios realización. 6 Feb

CANALES, CAÑONES, CABALLEtes; trabajos en hojalatería. Chacabuco 11. 7 feb

MADERAS TERCIADAS 3, 4, 5, 6 milímetros. Depósito: San Francisco 165. Teléfono N.o 84876. 9 feb.

MADERAS TERCIADAS DE LINgue y laurel, ofrecen para entrega inmediata, parqués Kupfer Limitada.—Avenida España 106. Fonos 92153-94302. 17 Feb.

MADERAS CONSTRUCCION EN todas las dimensiones y largos a precios convenientes. Santa Rosa 1618. Teléfono 53593. 19 Feb

BALDOSAS BLANCAS CON EL MEjor cemento importado llegado al país "Atlas", en colores, con tierras importadas, realizo por balance, al precio más bajo en plaza. Fábrica: Mattel. San Pablo 2944. Teléfono 90906. 3 marz.

TORNOS MECANICOS CHICOS. Madrid 944. 1.o marz.

DEMOLICION DE LOS EDIFICIOS de la Compañía de Teléfonos San Martín 50 al 56. Materiales de primera clase: mamparas, puertas, galerías, ventanas, tablas de piso, cielo; fierro para techo, vigas TT distintas dimensiones, metal desplegado, puertas calle de fierro, pino y roble tejas. Ventas en San Martín y Bodegas de Materiales. Arturo Prat 650. 1 Feb

CIELO DE YESO EN PLANCHAS cornisas. Ferrer. San Luis de Francia N.o 1650, entre Maule y Ñuble. 24 Feb

PLOMBAGINA PARA FUNDICIOnes. Madrid 944. 1.o feb.

21.- Metales y minerales.

DEPOSITO DE ROMANAS, BALANzas y metales. — Chacabuco 29 B. teléfono 91301. 14 Feb

22.- Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

PLANCHAS, DESDE 1|16 HASTA 1|2. Esperanza 85. 31 Ene

PLATOS UNIVERSALES PARA Tornos. Madrid 944. 4 abr.

SEGADORAS Y RASTRILLOS PASteros. Ensiladoras, picadoras Crowley, cultivadoras, harneadoras, desgranadoras maíz, arados, rastras tractores, vende Francisco Bunster Tagle. Blanco Encalada 1865. 30 Ene

TRANSMISIONES, EJES DESCANsos, consolas, machones, poleas de acero "American" correas, uniones y pasta para correas ofrece Kupfer Hnos. A. C. Libertad 58. 1o Feb

24.- Muebles, menajes y artículos sanitarias.

CAMBIO MUEBLES ANtiguos, viejos, por modernos. Doy facilidades. Fono 51583. 31 En

¡¡OCASION!! VENDO, AMOBLAdos dormitorios, comedor, hall muebles sueltos. Delicias 2456. 1.o Feb

CASA PARTICULAR VENDE URgente dormitorio, 1.800; comedor 1.500: salita, 500. Santa Rosa 563. Marzo—3

URGENTE VENDO DORMITORIO $ 1.200; comedor, 1.500; salita, 500. Santa Rosa 563. Marzo—3

¡¡MUEBLES NORMANDOS!! OFREcen sus fabricantes.— Brant y García Ltda. Riquelme 6. Teléfono 69235. 13 Feb

¡¡VERANEANTES!! PARA sommieres, marquesas, colchones medidas, composturas. Fábrica Avenida Bernardo O'Higgins 1789. Fono 61150. 10 feb.

¡¡COLCHONES!! LANA Colchonería Francesa refacción domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 20 Feb

¡¡URGENTE VENDO!! DORMITOrio, comedor confortable, lámparas, muebles sueltos. Lira 219. 4 Feb.

URGENTISIMO VENDO COMEDOR 9 piezas, 1.100; dormitorio terciado $ 1.500; salita $ 500; hall 800. Serrano 188. 9 Feb.

FAMILIA ARGENTINA: VENDE dormitorio terciado, comedor Bombé cubiertas cristal negro, confortables, muchos muebles sueltos. Grandes facilidades pago. Serrano 283. 9 Feb

LOS MEJORES MUEBLES MIMbre, gran surtido, los encuentra San Diego 33. Precios fuera toda competencia. Cunas, cochecunas, sillas, coches andadores, papeleros, cambuchos ropa, costureros. 28 feb

CREACIONES EXCLUSIVAS MUEbles de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fábrica de muebles "Las Delicias". Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro establecimiento el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. 28 Feb.

LINDO DORMITORIO TERCIADO con marquesa. Santa Rosa 745. 2 Marzo

COMEDOR LUJOSO, ENCHAPADO muy elegante. Santa Rosa 745. 2 Marzo

REGIO LIVING, HALL, CON COjines. Santa Rosa 745. 2 Mar.

CAMBIO MUEBLES ANtiguos, viejos, por modernos. Doy facilidades. Fono 51583. 2 Marzo

25.- Modas e interés para el hogar.

BELLEZA ATRAYENTE CUTIS JUvenil. Usando Crema Lechuga. 5 Febr

CATRES, SOMMIERES, COLCHOnes, lanas vellón, cotíes para colchones, refacciones a domicilio. Fábrica El Sur. San Diego 1852. Teléf. 50465. 15 feb

HILOS TODAS CLASES ROSAS 1430. 30 Abril

ARTICULOS CORCETERAS ROsas 1430. 30 Abril

BOTONES, BROCHES, PALUElos. Rosas 1430. 30 Abril

CARDIACOS, NIÑOS, OBREROS Reemplacense café, té, tomando Alimento Arens. 5 Feb

28.—Objetos y animales perdidos.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque, serie C. N.o 2749036 del Banco Español-Chile por la suma de $ 1.176, girado por la firma Zacur Hnos., prevengo al comercio, que queda nulo por haberse dado aviso al Banco.— Antonio Marinovic. 2 feb.

30.- Préstamos, acciones y bonos

VENDEMOS PROPIEDADES, CAja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16 Fbe. 43

PROPIETARIOS: DINERO LISTO hipotecas partidas chicas o grandes. Del Río. Bandera 552. 1.o feb.

DINERO PARA HIPOTECAS, DES de $ 10.000 ofrece constantemente Capitalistas: encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca. Morandé 291. 8 Feb

INVERSIONISTAS: LES INTEREsa informarse de las condiciones que se les ofrece para colocar capital, partidas chicas o grandes, en compra de propiedades de renta o hipotecas, consulten condiciones Oficina Del Río. Bandera 552. 1.o feb.

31.- Productos medicinales.

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS desinfección vías urinarias, como aporte tratamiento gonorrea. Base: Hexametilentetramina Cubeba. 28 Feb

"GASTRISAN", RECOMENDADO para contrarrestar males estómago, como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base: Anestisina alcalinos. 28 Feb.

CONTRA TOSES, BRONQUITIS. Pectoral "As". Base Tiocol Codeína. 28 Feb.

CEREBROL, ESTIMULANTE EFIcaz reanima personas debilitadas exceso trabajo físico, mental. Base: Fósforo, Fierro. 28 Feb.

32.- Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 20 Mzo

COMPRO CASAS CHICAS grandes, urbanas y rurales, pagando precio comercial; negocios rápidos. Del Río. Bandera 552. 1.o

COMPRO SITIOS SAN MIGUEL Lo Ovalle. Del Río. Bandera 552. 1.o

$ 45.000 COMPRO CASA MAYOR valor reconociendo deuda. Sur. Casilla 2313.—Carlos. 1.o

PROPIETARIOS, COMERCIANtes, para asegurar contra incendio sus propiedades, negocios, especies diríjanse al Agente Autorizado de la Compañía de Seguros La Francesa, Ramón del Río. Bandera 552. 1.o

PROPIEDAD COMPRO O arriendo sector San Miguel-La Legua. Fono 5..25. 1.o feb

COMPRO CASA VIEJA O... en calle pasado Avenida ... San Diego 179. 1...

33.-Propiedades venden.

VENDEMOS FUNDOS CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-II

REPARAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-II

VENDEMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-II

$ 30,000, CASITA MATURANA por Mapocho. Facilidades. Trato: Pablo Urzúa 1407; de 5 a 6 P. 1.o

$ 330,000, VENDO PROPIEDAD dos pisos Catedral próxima ..., 14 x 55, construcción ..., facilidades pago. Del Río. Bandera 552. 1.o

$ 100,000, VENDO PROPIEDAD de renta, gran porvenir, ... renta mensual; $ 1,000, facilidades pago, tratar con su dueño Magdalena Mira 721, Valen... 1.o

$ 60,000, VENDO PROPIEDAD renta apropiada para dividir dos casas, Quintana próximo Pinto. Del Río. Bandera 552. 1.o

PROPIETARIOS: NECESITO invertir $ 250,000 en una o más propiedades mayor valor reconociendo deuda. Casilla 2313.—Carlos. 1.o

34.-Propuestas públicas y particulares.

PROPUESTAS PUBLICAS DE víveres para el Ejército.— Solicítanse propuestas públicas para provisión de víveres durante el período 1.o de junio de 1943 al ... de mayo de 1944, para las siguientes Unidades: Destacamento ... 4 "Rancagua", en Arica; Regimientos "Carampangue", "Granaderos" y Grupo "Salvo", en Iquique; Regimientos "Esmeralda", "Exploradores" y "Antofagasta" en Antofagasta; Destacamento "...ma", en Calama; Regimiento "...ca", en La Serena; Regimiento "Atacama", en Copiapó; Regimientos "Chacabuco", "Guías" y Grupo "Silva Renard", en Concepción; Regimiento "Chillán", Chillán; Regimiento "Andalién" en San Fernando y Caupolicán; Regimiento "Chorrillos" en Talca; Regimiento "Curicó", en Curicó; Destacamento "Los Angeles", en Los Angeles; Escuela de Artillería, en Linares; Regimiento "Húsares", en Angol; Regimiento "Tucapel", en Temuco; ..., en Valdivia; "Caupolicán", en ...; Regimiento "Sangra", en Puerto Montt; Regimiento "Arauco", Osorno; Regimiento "Miraflores", en Traiguén; Batallón Tren N.o ..., en Victoria; Destacamento ... N.o 4, en Lautaro; Destacamento ... Austral, en Punta Arenas; ... "S. Parra", en Puerto Natales; Grupo "S. Bueras", en ... que. Las propuestas se abrirán ... 3 de marzo próximo, a las 10 horas, en el Departamento de Administración y Adquisiciones ... del Ministerio de Defensa Nacional, 8.o piso, Santiago. Las bases y especificaciones para las propuestas pueden solicitarse en dicho Departamento y en las Unidades correspondientes. — La Dirección de los Servicios.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

GASTON RAMIREZ
Piel. — Venéreas.
San Isidro 65.
5 feb

STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín
Urinarias. Sexología.
(Impotencia). Teléf. 61473. Ahumada 47.
23 feb.

DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, sexual. Señoras, glándulas, obesidad. Arterioesclerosis, reumatismo, hígado, estómago, intestino. Merced 486-A. Fono 33788. 1.o Fe

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista corazón, pulmón
Rayos X. Estómago, Sífilis
Avda. Bernardo O'Higgins 2294.
3.30 a 6.30
Teléfono N.o 94092
4 feb.

DR. RAFFO SIVORI
Medicina interna
Rayos X
Agustinas 610 — Teléfonos 31216.
1.o Feb

FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago.
Rayos X.
Nataniel 426. — Teléfono 63975.
28 feb.

DR. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago — Hígado.
Broncopulmonares. Diabetes
Consulta de 2 a 5
Almirante Barroso 57
31 Enero

DOCTOR CASTAÑON
Exclusivamente pulmón
Consultas: 6 a 7
Agustinas 1269. Edificio LA NACION. 4.o piso.

DOCTORA BEHM
Ahumada 47
F—17

DR. LOIS
San Joaquín 0365
Teléfono 48406
3-6 P. M.
Vías urinarias
13 Feb

Dr. DRINBERG
Enfermedades niños
Consulta: 2.30 a 5.
Santo Domingo 2988. Fono 90188.
25 Feb

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroides
Moneda 1541. — Teléfono 82149.
Junio

DENTISTAS

DR ARMANDO RODRIGUEZ
9-12 — 3-7 1|2.
Cirujano-Dentista
Bandera 620. Tercer piso. Of. 7
Placas completas sin paladar.
Succión neumática
Teléfono 80978
1.o Feb

Dr. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes placas modernas
De 3 a 7, edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos:
82222 - 47506

PRACTICANTES

ESCOBAR
VENEREAS, INYECCIONES. SAN Antonio 281. Jul. 1.o 43.

PRACTICANTE CASTRO.— CUraciones, inyecciones.— San Diego 448, fono 74530. 5 Feb

OPTICOS

OPTICA
OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos
Bandera 290.
4 feb.

MATRONAS

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época
Tratamientos casos urgentes
General Mackenna 1038
Departamento 1.
Fono 85132
28 Febrero.

BLANCA PINEDA
Consulta gratis
Recibe pensionistas
San Diego 267.
31 Ene

BLANCA FISHER
Avenida España 60
Teléfono 92788.
1.o Feb

SEÑORA MATUS
Tratamientos especiales
Trasladóse Monjitas 467.
Teléfono 32129
1.o Feb.

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extranjero
Ultimos adelantos
Monjitas 335. — Teléfono 31844.
1.o Feb

Lángara, Erico y Bernabé Ferreira

TRES GRANDES GOLEADORES QUE HAN ACTUADO EN EL FOOTBALL ARGENTINO. — (ESCRIBE HUGO MARINE)

No será posible que haya un acuerdo entre los que opinan sobre técnicas y tácticas del football. Pero, la discusión más apasionante es, sin duda alguna, la que se origina alrededor de los sistemas o las características de los ejes delanteros en su rendimiento como goleadores.



Bernabé Ferreira

Desde los primeros tiempos del football argentino se verificaron las más apasionantes polémicas al respecto. Marcovecchio, scorer del viejo Racing, popularísimo por su figura poco atlética y por su técnica "sui-géneris", dió origen a las discusiones más terribles. Marcovecchio fué comparado, en su época, a un célebre jugador inglés: Freedman, recordman de goles en el campeonato británico de esos tiempos, cuya fama traspuso fronteras y se convirtió en universal. Seguramente que el gran "Toscanín" de Racing estaba a mucha distancia del célebre scorer del profesionalismo inglés, pero por su frecuencia como goleador le estuvo bien aplicada la clasificación de el Freedman argentino.

Marcovecchio hacía goles. No importa cómo los señalaba si con el pecho, la rodilla, la cabeza, el muslo, el taco. Se decía en la expresión popular, que sus hazañas eran "pantalonazos". Pero la pelota llegaba a la red. Racing ganaba partidos mediante el rendimiento de su excepcional centreforward. Y Marcovecchio, pese a sus deficiencias de estilo y a su carencia de recursos de calidad, fué consagrado el más grande goleador de su tiempo. Era el oportunista eximio. El hombre que estaba siempre sobre el arquero y sobre el arco. Por habilidad, por audacia, por decisión conquistó el primer lugar entre sus colegas contemporáneos.

Marcó, el eficacísimo goleador del viejo Racing, una característica especial: dejó establecido que podían existir dos clases de centro forwards, una, para los que cumplían la labor de dirección y distribución del juego y preparación de situaciones para sus compañeros y otra —la suya— para ser el realizador, el cristalizador del trabajo de los demás.

MUCHOS GOLEADORES DE DISTINTA CLASE

Después de Marcovecchio, desfilaron por nuestras canchas goleadores de todas las especies. Hábiles como Clarke, cañoneros como Mario Hiller, técnicos como Gabino Sosa, de garra como Saruppo, filtradores como Gaslini y Stábile, científicos como Manuel Ferreira y Zozaya, shoteadores como Tarasconi, Masantonio, Varallo y Barrera.

Todos se lucieron cada uno con su sistema, y a todos les tocó el aplauso frenético de las tribunas en las grandes justas internacionales de sus épocas.

LOS CRACKS DEL PROFESIONALISMO

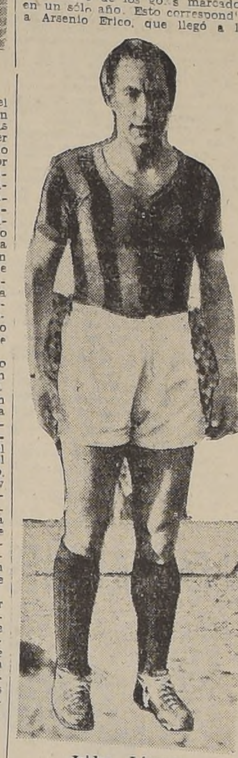
Transformado el football, en 1931 apareció el primer fenómeno: un Tarasconi, aumentado. De más está decir que nos referimos a Bernabé Ferreyra, que fué el espectáculo de los campeonatos no tanto por la cantidad de goles que hacía, como por la frecuencia como los conquistaba y por la particularidad que generalmente sus tantos originaban los triunfos del equipo de River Plate.

Pero Bernabé Ferreyra, a pesar de haber sido el centroforward que dejó menos arqueros invictos no consiguió ningún record en el football profesional en cuanto al número de los goles marcados en un sólo año. Esto correspondió a Arsenio Erico, que llegó a la cifra de los 47 tantos en una temporada.

Bernabé había asombrado en la campaña de 1932, señalando nada menos que 43 tantos en los 32 partidos que jugó, pues solamente estuvo ausente de su equipo en dos partidos. Bernabé fué impresionante por el espectáculo de sus goles sonoros, que parecían verdaderos estampidos destinados a pulverizar guardavallas. En ese año, solamente tres arqueros lograron quedar invictos del poder demoledor del "mortero de Rufino": Sangiovanni, de Independiente; Lema, de San Lorenzo y De Nicola, de Huracán. Uno de éstos se salvó por haber actuado durante un solo período. Y dos hombres también lograron ser los únicos que le atajaron sendos tiros penales: Losabio de Argentino Juniors, y Gualco, entonces de Platense.



Arsenio Erico



Isidro Lángara

ZOZAYA, VARALLO, BARRERA...

En 1931, primer año del profesionalismo, Alberto Zozaya el "Don Padilla" de Estudiantes fué el scorer, con 35 tantos, de los 105 que señaló la delantera de Estudiantes (31 hizo Scopelli) integrada entonces por Lauri, Nolo Ferreira, Zozaya, Scopelli y Guaymas, éste último, jugando de wing logró la importante cantidad de 17 tantos.

Bernabé, en el 32, obtuvo los 43 que ya relatamos, Varallo en el 33, señaló 34, ganándole por un solo goal a Neón, otro brillante y eficaz centroforward. Como detalle singular, debe recordarse que Varallo le hizo a Alterio, arquero de Chacarita, en los partidos por el campeonato y la competencia, alrededor de 15 tantos. Barrera, el famoso "Obús" de Racing, terminó en el 34 con 35 goles, Cosso, en 1935 con 30. En el 36 de nuevo Barrera, con 30 goles.

ERICO CON EL RECORD

Por fin, en 1937 Erico conquistó el gran record. Jugó todos los partidos de la temporada por el equipo de Independiente y señaló 47 tantos, que hasta hoy se mantienen como la cantidad mayor. Y Erico, como todos lo saben, no es "artillero" ni mucho menos. Es un virtuoso del football. Hace goles de todos los modos: hasta con jugadas de fantasía.

De nuevo en 1938 volvió Erico a clasificarse campeón de goles, igualando entonces la cifra de Bernabé en 1932: 43 tantos. Y también obtuvo el título en 1939, con 40 goles, contra 34 de Lángara. En 1940, el paraguayo Benítez Cáceres superó a Lángara señalando 33 tantos, uno más que el vasco, tres más que Laferrara y cuatro más que Erico y Marvezzy, que empataron con 29. Y en 1941, Canteli con 23 tantos ganó por 2, otra vez a Erico y éste a su vez al vasco Lángara.

DISTINTAS TECNICAS

¿Cuál técnica es la más eficaz, pues, para hacer goles?

He ahí la pregunta difícil de contestar.

Erico los hace con estilo y maestría, casi "poniendo" la pelota en la red. Bernabé los hacía con "estruendo", electrizando las tribunas. Lángara los señala con la virtud de su oportunismo, "robándolos" a los arqueros o defensores adversarios (madrugándolos, dicho en términos de la jerga footballística) y también con sus furibundos tiros.

¿Cuál de los tres vale más?

Eso está de acuerdo al espíritu de cada uno. Que cada cual, pues, elija su goleador favorito...

DEPORTISTAS DE VERDAD

SIMIAN FUE, DURANTE AÑOS, ALMA DEL EQUIPO DE LA "U"

Se les asigna un mayor valor educativo a los deportes colectivos que aquellos en que se lucha para sí mismo.

"Jugar para el equipo", he aquí la expresión vulgar que pone de relieve el valor psicológico de estos deportes. Posponer los propios egoísmos, desentenderse del lucimiento personal, para jugar y hacer jugar a los demás, he aquí el principio que va formando y estimulando un verdadero espíritu colectivo, "el espíritu de colmena", de que suelen hablarnos algunos tratadistas.



Eduardo Simián

Valores que se destacan en un cuadro se constituyen, a veces, en el alma del equipo. Y esto porque ese elemento que supo sobresalir reunió condiciones especiales, personalísimas, excepcionales, que tuvieron la virtud de guiar, de orientar y de estimular a aquellos otros que no nacieron con esas aptitudes, ni tampoco supieron adquirirlas.

En el football chileno tenemos un caso notable, y que puede citarse para corroborar lo que establecemos. Es el caso de Eduardo Simián.

El brillante guardavallas del equipo de la Universidad de Chile dió desde sus comienzos deportivos demostraciones inequívocas de una capacidad de excepción, y, más que todo, de un espíritu que puede señalarse como un ejemplo en nuestro ambiente fooballístico.

En las aulas universitarias sobresalió pronto, y cuando el equipo de la "U" llegó a las filas profesionales, Simián acaparó las miradas y los comentarios. Dentro de un marco sobrio, su juego en la valla era un espectáculo. Sus buenas condiciones físicas lo llevaron a realizar jugadas que resultaron únicas. Su alcance poderoso, la chispa, y su rapidez de reacción, caracterizaron sus intervenciones. Y cuando la experiencia vino a agregarse a estas favorables circunstancias, surgió el mejor arquero del país.

Pero ese no fué el mayor merito de Eduardo Simián.

Deportista a carta cabal, sin que se apreciara nunca en él ni un gesto "narcisista", ni una actitud de "semi Dios", de esas que tanta acogida encuentran en elementos que muy poco significan en el ambiente, pero a quienes los halagos del aplauso pronto trastornan. Simián fué durante años en el equipo de la "U" un hombre imprescindible. Su presencia en él era anticipo de triunfo; su ausencia, casi una certeza de derrota. Simián inyectó en el conjunto universitario de 1940, la aspiración al título. Los triunfos se sucedieron. Cayeron frente a los estudiantes los cuadros más poderosos, y el título llegó con todos los honores.

Frente a la realidad de la vida, hombre ya en plena madurez, Simián debió abandonar el país. Faltó así la savia del equipo estudiantil, al que se vió deslizarse por el tobogán de la decadencia, con sus alternativas, es cierto, pero sin que la tribuna —obscura como tierra de surco— tuviera ya esas vibraciones de entusiasmo, ante el desempeño del cuadro.

En Eduardo Simián se han aunado las condiciones de un deportista sobresaliente y las virtudes de un hombre de bien en toda la amplitud del concepto.

ROSAURO SALAS

HURACAN SUR ORIENTE

El Deportivo Huracán Sur Oriente, perteneciente a los registros de la Asociación Providencia, designó en su última sesión el Directorio para el presente año. Lo componen las siguientes personas:

Presidente, señor Froilán Soto; secretario, señor Manuel Yévenes; tesorero, señor Pedro Jara; directores, señores Carlos Rosales, Alfredo Morán y Enrique Villanueva.

DEPORTIVO "EL RAYO"

Los socios del Deportivo "El Rayo", han nombrado en su última sesión general, a los siguientes señores socios, para que integren el directorio:

Presidente, señor Luis Cortéz; secretario, señor Oscar Miranda; tesorero, señor Alberto Torres; directores, señores Roberto Cortéz, Lorenzo Coll, René Tapia y Benito Martínez; capitanes, señores Camilo Cerda y Benjamín Tudela.

UN CUENTO DE BOROCOTO

EL RUMBO

Tiene una camisa deshilachada y un pantaloncito con dos remiendos de carne. El puñal de la mirada de sus ojos negros se abre paso en el monte de pestañas. Una patilla largota aguanta en la punta de una gotita de sudor que está por entrar en el surco que ya otros abrieron en la cara polvorienta. La otra patilla, aburrida de estar colgada, le pidió al peine que la enhorquetara en la oreja. Y allí quedó galopando.

—¿Pa' dónde queda la cancha de...?, pregunta.

—Muy lejos...

—¿El rumbo?

No precisa más. Un rumbo Con eso le basta. Ya lleva como una legua tranqueando sobre el potro de su anhelo, apadrinado de esperanzas. Lo importante es ver la cancha, el partido. La distancia no interesa, aunque se desflequen las alpargatas. Al regreso, les contará el partido a las estrellas.

—¿Falta mucho pa'la cancha?

—¡Ufff..., si falta!

No importa. Llegará. Y sigue cinchado por una ilusión Y a la rastra de ella llega. Pero allí, hay una novedad. Es preciso pagar entrada.

—Mire que vengo de lejos— le explica al boletero. Pero lo quitan de la ventanilla. Queda mirando la puerta de entrada. Hay muchos como él, que quieren ver y les falta con qué.. aunque les sobra ojos. Pero, de pronto, la avalancha es grande, empuja... Es un ariete humano que carga contra la puerta y abre brecha. El pibe se siente en el aire, como galopando en hombros y cabezas, navegando sobre las crestas de un oleaje humano.

Y allí tiene la cancha. Ante sus ojos que no quieren parpadear, que se tragan el partido, que luego contará a las estrellas...

Ha terminado el match. La gente se va. El chico queda solito en los tablones. Aparece un portero y le pregunta:

—¿Qué espera?

—Que salgan las estrellas.

—¿Para qué?

—Pa' contarles...

—Y se vuelve a sus pagos en ancas de un gran recuerdo...



1.— Pudieron ser, pero...
2.— Historia.
3.— Reglas del juego.

EL football, deporte difícil y de picardía, juego criollo por excelencia, popular como el que más, ofrece a sus cultores los límites extremos en sus pretensiones: los aplausos, el triunfo, el ser crack profesional, conocido por miles y miles de fanáticos, que es la cima; el anonimato, ninguna oportunidad para sobresalir, poca simpatía, ser eterno suplente, tener chispazos de crack y luego volver al montón. Mala suerte o quizás qué... Pudieron ser, pero...

Me acuerdo perfectamente que hubo un arquero muy valiente, espectacular y bueno a las derechas: Salamanca, hoy profesor de Educación Física. Pero era de una estatura insignificante y fué siempre crack, entre los suyos, entre quienes lo sabían muy eficiente. Durante mucho tiempo defendió al Metropolitano — club de barrio, y que pudo tener un arrastre enorme —, hasta que este equipo de los "funebreros" de Independencia pactó un match con el Magallanes, cuando la "academia" era invencible. Presencié el partido. El primer tiempo terminó con uno a cero en favor de los amateurs y el score final fué de 7 a 1, para los albicelestes. Era la época de Vidal, Avendaño, Carmona y Torres. El Metropolitano vió irse así una gran ocasión, y también, Salamanca. Ingresó después a la "U" cuando Simián iba subiendo... Mala suerte. Hoy no sé donde juegue

Exequiel Bolumburo disponía de aptitudes excepcionales para ser una especie de Bernabé Ferreira en nuestro medio. Era de los que tomaba la pelota en la mitad de la cancha y no la dejaba hasta depositarla en las redes. Crédito en la Universidad Católica, nunca pudo llegar más lejos. Tenía un shot formidable, gran carrera y era joven. Sin embargo, pasó su mejor época en el team estudiantil. No se le seleccionó y, además, no contaba con simpatías entre sus propios "hinchas". Esa fué la verdad.

El "rucio" Bravo, cuando estuvo en Colo Colo, tenía toda la "pinta" del gran jugador, del que llega pronto a ser internacional. Hizo partidos magníficos. La "barra" de los albos se levantó muchas veces de sus asientos para aplaudir sus goales formidables. Se fué el gran "zorro" Vidal del popular cuadro y Bravo se apagó completamente... El extraordinario insider sureño era el que lo hacía lucirse.

Luis Quinteros, forward de la división especial del Magallanes, no dejaba partido en que no marcase un goal en su cuadro. Scorer y crack en ciernes, pareció oír demasiado los comentarios de la prensa y de sus numerosos amigos. Vino la oportunidad de su consagración, cuando los albicelestes ganaron una noche a Estudiantes de la Plata, con un conjunto casi improvisado. De esto no hace mucho. Quinteros convenció más aún y los dirigentes de los "carabineros" se felicitaban de tener un player sobresaliente formado en sus categorías inferiores. Se le incluyó en la plana mayor. Estuvo mal en un partido, peor en el siguiente y pésimo en el tercero. No había nada que hacer. Hasta que lo sacaron. Ahora está de nuevo en la división especial y sigue jugando bien... Pueda que vuelva y entonces sería la excepción a esto que de que "pudieron ser, pero..."

Marcos Castillo, footballista que se crió en el barrio Independencia, en "pichangas" y con palomillas empezó siendo bueno desde chico. "Juega igual que Avendaño", decían. Era poco menos que el dueño del Metropolitano. El corría con el cuadro y los unía una amistad sincera y bonita a todos esos muchachos que sacrificadamente practicaron un football técnico que dió bastante que hablar. Muchas veces vi actuar a Castillo y no le encontraba defectos. Pero... nunca ningún club grande se interesó por sus servicios, quizás por qué... En una oportunidad lo seleccionó la Asociación Santiago y lo hizo muy bien, fué lo más eficiente del equipo. Desde entonces, nada más. Hoy sigue capitaneando a su Metropolitano no obstante su profesión de ingeniero agrónomo.

Cómo sería de bueno el team de este club mencionado ya en dos oportunidades en nuestra reseña, que todavía nos quedan dos casos más, y que no podemos omitir: Raúl Valenzuela, centro mediozaguero, y Rodríguez, puntero izquierdo. El primero era de San Vicente de Tagua-Tagua, de P[illegible] por el ramal de Las Cabras. Era exactamente igual, en su juego a Guillermo Saavedra. Gran dominador de pelota, limpio en su acción y de unas energías inagotables. ¡Cuántas veces no ganó el Metro nada más que por él! Hace años, un combinado universitario chileno fué en jira a Lima. Vi los recortes de la prensa peruana: hablaban muy bien de Valenzuela. Volvió a su patria. El Green Cross lo probó y no gustó... quizás por qué... Ahora, aunque demasiado obeso, todavía se le encuentra en las canchas. Y le queda la "clase", esa "clase" que nunca le reconocieron.

Rodríguez era otra cosa. Rapidísimo, como alero, y con un centro matemático que tomaba sobre la carrera, cuando no shoteaba al arco, que era goal fijo. También lo probó un club profesional y no agradó. Era del mismo equipo que Castillo, Valenzuela y Salamanca.

En un partido oficial en Santa Laura, al Audax le faltaba gente y colocó de winger izquierdo a un muchacho, Hermosilla. Fué el mejor del cuadro itálico. Joven, de buena estampa y conocedor absoluto de su puesto. No sabemos que se hizo. Era otro de los que iba para crack auténtico, otro de los que debieron ser buenos y no lo fueron, otro de los que "pudieron ser, pero.." ¡ quién sabe cuántos más habrá!

EN la final del Campeonato Mundial de Football, efectuado en Montevideo en 1930, Uruguay ganó a Argentina por 4 goales contra 2. Los tantos fueron anotados en esta forma: a las 12 minutos, Dorado, uruguayo; a las 20, Peucelle, argentino; a las 37, Stabile, argentino; a las 57, [illegible] uruguayo; a las 68, Iriarte, uruguayo; y a los 89. Castro, uruguayo. Equipos que actuaron: URUGUAY (celestes): Ballestero; Nasazzi y Mascheroni; Andrade, L. Fernández y Gestido; Dorado, Scarone, Castro, Cea e Iriarte. ARGENTINA (albicelestes): Bottaso; Della Torre y Paternoster; Evaristo, Monti y Suárez; Peucelle, Varallo, Stabile, Ferreira y Evaristo.

REGLAS DEL JUEGO. — (Continuación). — Consulta N.o 4. — "¿Qué diferencia existe en los poderes del árbitro, desde que entra a la cancha y desde cuando dá el silbato para empezar el partido?"

RESPUESTA. — "Hay una enorme diferencia. Los poderes del árbitro son dos: el discrecional o incompleto, desde que entra en el campo de juego hasta que ordena con el silbato el puntapié de partida, y el absoluto, que empieza justamente en el momento en que da el silbato. La diferencia es la siguiente: un árbitro entra en la cancha y un jugador que esta peloteando, molesto por algún arbitraje anterior de aquél, lo ofende en forma tal que el árbitro en uso de sus "facultades discrecionales" le impide jugar. En este caso el jugador puede ser sustituido. En cambio, si esto mismo sucede cuando los jugadores están alineados y el árbitro silbó el comienzo, "aunque la pelota no haya recorrido su circunsferencia", el incorrecto no podrá ser sustituido".— BYE.

BUEN TRIUNFO DEL DEPORTIVO MIR SOBRE EL MAGALLANES "B"

FUE EL PARTIDO PRINCIPAL DE UNA REUNION A BENEFICIO DE QUINTIN VARGAS

En la cancha del Deportivo Mir, tuvo lugar un festival de fútbol organizado por el Deportivo Dell Orto, a beneficio del exjugador internacional Quintín Vargas, que se encuentra gravemente enfermo.

La contienda principal la protagonizaron los teams del Deportivo Mir y Magallanes B venciendo aquél por el score mínimo, en seguida de una lucha que alcanzó atrayentes faces por la buena actuación que le cupo a los dos cuadros.

El ganador estuvo constituído por los siguientes elementos: Sabino; Bahamondes y Flores; Valenzuela, Arévalo y Albadiz; Cáceres, Alegría, Cáceres, Sandoval y Meza.

El único tanto fué convertido por el centro delantero Luis Cáceres. Sobresalió la labor del guardavallas Sabino, Arévalo, Albadiz, Cáceres y Alegría.

Con esta victoria el Deportivo Mir se adjudicó una copa donada por el señor Pedro Venini.

En el semifondo el Deportivo Dell Orto ganó fácilmente al Deportivo Turín Inter por 5 tantos contra 1.

LORD COCHRANE F. C.

El nuevo directorio de esta institución ha quedado formado de la siguiente manera:

Presidente honorario, señor Ricardo Palacios; presidente efectivo, señor Constante Valsecchi; secretario señor Enrique Vergara; tesorero, señor Arturo Sánchez; directores, señores A. Droguett, Agustín Veragua y Eliodoro Nieto; capitanes, señores J. Novarro, Mario Vergara, Guillermo Salinas y Manuel Pavez. Se acordó por unanimidad elegir diario oficial a LA NACION

CLUB ATLETICO SERENA

Los socios del Deportivo Atlético Serena, reunidos en asamblea general, procedieron a elegir el cuerpo directivo de la institución, el que quedó constituído en la forma que indicamos:

Presidente, señor Jorge Varas; secretario, señor Mario Araya; tesorero, señor Nemesio Villarroel; directores, señores C. Avendaño, D. Sáez, L. Leal y Alfredo Salomón; capitanes, señores José Gárate, Javier Figueroa y Mario Araya.

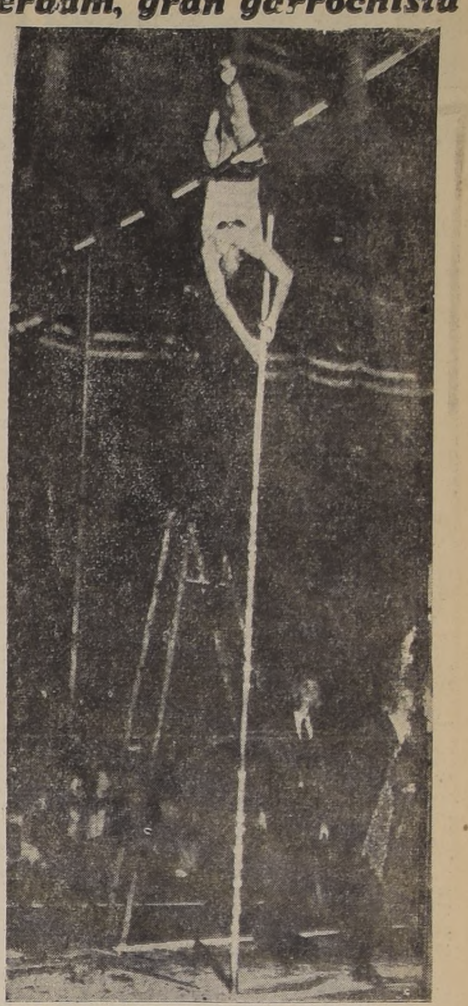
DEPORTIVO ALBION

En su última reunión eligió directorio para el presente año. Lo componen las siguientes personas:

Presidente honorario, señor Carlos Casanueva; presidente efectivo, señor Juan Ramos; vicepresidente, señor Mario Rayo; secretario, señor Carlos Rabí; tesorero, señor Nicolás Crovetto; directores, señores Héctor Romero, Carlos Rodríguez y L. Valdivia; capitanes señores Indalicio Reyes, Manuel Cádiz, Mario Copello y Jorge Pérez.

Corny Warmerdam, gran garrochista

"TODO SE REDUCE A SER VELOZ", ASEGURA EL NOTABLE ESPECIALISTA. — (COLABORACION DE ARTHUR MANN)



Cornelius Warmerdam, durante una de sus presentaciones en el Madison Square Garden

Un corredor de artículos deportivos, cuenta Arthur Mann, en su recorrido por cierto pueblo de California, hace alrededor de diez años, se detuvo ante un espectáculo poco frecuente. un espigado adolescente se lanzaba a volar por el aire con la mayor facilidad valiéndose de la ayuda de una simple caña de bambú. Dicho así, no parece algo tan extraordinario; pero ver a un chico capaz de saltar cómodamente dos veces su propia estatura, corta a cualquiera la respiración. Eso es lo que le pasó a Bud Blosser nuestro viajante. Bajó de su coche y atravesando un sembrado de espinacas se acercó a observar la escena. Fué así como trabó conocimiento con Cornelius Warmerdam — dieciocho años, desmañado cabellos rubios, ojos azules, un verdadero holandés — que hacía práctica de salto con garrocha en la huerta paterna. Blosser comenzó a interrogarlo. Supo así que el muchacho saltaba desde niño que había practicado algo en el colegio secundario y que la caña con que se ayudaba le había costado el sacrificio de ocho dólares. Profundamente asombrado al ver que el chico hacía todas esas maravillas sin dirección alguna, Blosser no perdió el tiempo y se puso en comunicación con Flint Hanner entrenador de atletismo en el Fresno State College, cerca de allí.

—Acabo de ver a un chico saltar más de tres metros como si tal cosa.

—No es una distancia muy larga — replicó Hanner, desdeñoso y burlón.

—Sí, pero oye Flint, El salto no era horizontal sino vertical!

No había acabado de hablar cuando Flint Hanner corría ya en busca del muchacho. Una sola mirada bastó para complacerlo y Corny Wamerdam fué inscripto en el segundo año del Fresno State College. Allí inició su brillante carrera, hasta alcanzar una supremacía no lograda por ningún otro atleta en cualquier otra especialidad, ya que no es sólo el único saltarín con garrocha que ha cumplido hasta hoy la marca de los 4.50 metros, sino que la ha sobrepasado varias veces llevando los colores del Club Olímpico.

Warmerdam fué el astro de los juegos de Milrose, donde hizo la promesa de realizar el salto de 4.50 metros. Con la publicidad que se le dió al asunto, no es de extrañarse que los 17.000 espectadores reunidos estuvieron dispuestos a exigir la devolución del dinero si Warmerdam rebajaba un sólo centímetro esa altura. Con absoluta facilidad fué cubriendo todas las marcas, desde 3.75 metros hasta 4.30. A los 4.40 metros todo el mundo quedó en suspenso: dos records estaban en juego. Se produjo el salto, y aquella multitud se desahogó en un rugido antes de que Warmerdam aterrizara en la arena: acababa de batir la marca de 4.35 metros cumplida el año anterior por Earle Meadows campeón olímpico de 1936 y, lo que es más importante, había batido también el record de los juegos de Millrose establecido dos años antes por un japonés: Sueo Oho. Al subir la barra a 4.50 metros, todos volvieron a quedar en suspenso: el holandesito se colocó al extremo de la pista, a una distancia de 40 metros. Si quieren ustedes saber qué es lo que piensa un saltador de garrocha cuando se dispone a marcar un record mundial aquí lo tienen: Warmerdam estaba concentrado en tres puntos. El primero consistía en una marca hecha a 35 metros de la barra. Al efectuar la corrida, a la velocidad de un sprinter campeón, su pie izquierdo tenía que caer sobre esa marca; sólo si eso ocurría iría bien para cuando llegara el momento de abandonar el suelo. Por la misma razón, a 20 metros de la barra su pie izquierdo debía volver a caer sobre otra marca. Y después de eso, cuando estuviera corriendo todavía a toda velocidad, tenía que deslizar el extremo de la caña de bambú a 15 cm. de profundidad en la dura pista debajo de la barra, soportar el terrible impacto consiguiente y elevar hacia lo alto el peso de sus 74 kilos, ponerse cabeza abajo pasar su 1.80 de estatura sobre la barra, arrojar la caña hacia atrás y aterrizar en la arena como un gato, en cuatro patas. ¡Prueben a hacerlo alguna vez! Warmerdam cumplió su palabra pero lo que los espectadores no sabían es que Corny había perdido sus garrochas en el viaje y que había realizado su hazaña con una caña prestada, medio metro más corta que la suya.

"Todo se reduce a ser veloz" suele decir a quienes se le acercan en busca de un consejo. "Si no se logra velocidad en la corrida, será imposible poder elevar el peso del cuerpo para que atraviese el recorrido de 80°, y si la caña no queda aproximadamente en ángulo recto con el suelo, ni por todo el mundo se podrá pasar la barra: cada vez que eso suceda, se volverá a caer hacia atrás y en este caso no es arena lo que le espera a uno, sino un suelo duro en exceso. Hay quienes hablan de saltos extraordinarios, y hasta hubo quien mencionó una marca de 7 metros. Eso es un disparate. Quizá yo pueda llegar a saltar 4.80 metros este año, pero teniendo en cuenta todas estas cosas: con una caña de 4.75 metros yo puedo colocar mi mano derecha, que es la que queda arriba, a una altura de 4 metros y saltar cómodamente los 4.50. Esto, unido a la carrera desde 40 metros hecha a toda velocidad mantiene una estrecha relación matemática. Yo creo que elevando la mano derecha unos 6 centímetros, podré ganar 15 sobre la barra. De modo que tengo proyectado hacer una tentativa así la próxima primavera. Pero aún esto, hay que comenzar a correr hay otros factores; para hacer esto, hay que comenzar a correr desde una distancia de 45 metros. Ningún atleta puede hacer gran cosa después de correr esta distancia a toda velocidad; y sin embargo, todavía habrá que soportar el shock que recibe el cuerpo cuando la caña toca el suelo. Es terrible, porque puede provocar el aflojamiento de las manos, y destruir toda la coordinación física tan necesaria para concluir la prueba en el momento de cruzar la barra. De modo que si un saltarín de garrocha pretende saltar más de 4.80, tendrá que ser un sprinter extraordinario en 55 yardas; deberá alcanzar a sostener la caña a una altura de 4.20 metros, y poseer la fortaleza física de un campeón de box para soportar el golpe previo al salto. ¡Puedo asegurarles que jamás llegaré a ser todo eso!"

Fué en abril de 1940 cuando Warmerdam realizó el primero de sus saltos de 4.50 metros, record que mejoró en 3 centímetros dos meses después. El año pasado sobrepasó esta marca 10 veces, tres de ellas en el mes de junio, cuando marcó 4.60. Ahora acaba de mejorar su record en local cerrado, saltando 4 m. 65.

Hijo de inmigrantes holandeses, Corny ha visto a su padre lograr con su trabajo los dos bienes supremos que brinda la democracia: libertad e independencia.

CRISTINA LORENZO:

EN MADRID YA SE VISLUMBRO COMO NADADORA DE PORVENIR

EL STADE FRANCAIS CIFRA EN ELLA GRANDES ESPERANZAS

Estamos frente a otra de las figuras nuevas del deporte femenino local. Cristina Lorenzo es el nombre de una muchachita morena que está defendiendo con singular eficacia los colores del Stade Francais. Nació en Madrid, hace... no muchos años. Desde temprana edad demostró su interés por los deportes e inmediatamente adoptó como favorito la natación. Vino la guerra civil, y a los cuatro meses de haber estallado, Cristina se dirigió a Francia, donde residió por espacio de tres años. Luego, en vísperas de la conflagración, debió nuevamente emprender viaje, y esta vez con destino a Chile. Aquí le tenemos ahora, habituada a nuestras costumbres y encariñada con este país que considera como su segunda patria. En 1942 reinició sus actividades en la natación en defensa del popular club de Los Leones. Actuó preferentemente en estilo espalda, alcanzando varios triunfos de méritos. En la presente temporada se ha adiestrado con mayor interés en el crawl y en un corto período ya ha revelado promisoras aptitudes. Por el momento, todo depende del factor tiempo.

Esta es, en síntesis, la historia de Cristina Lorenzo.

VIENEN Y VAN...

—¿Contenta en Chile?

—Encantada. Ya lo ven ustedes: tengo amigos, me entretengo y he hallado toda clase de facilidades para dedicarme a mis pasatiempos favoritos, como ser la natación.

—¿Desde qué aspecto mira Ud el deporte?

—"Si hablamos de deporte, debemos concretarnos al único que practico por el momento, o sea, la natación. No me entusiasma triunfar ni ser una figura. Al competir en torneos, tengo una sola finalidad: hacer deporte. Si gano y con ello proporciono una satisfacción a mi club, tanto mejor".

—En cuanto a estilo, ¿a quién admira en natación?

—"Indudablemente Inge von der Forts es quien posee el estilo más perfecto y hermoso a la vez".

—¿Los elementos de mayor porvenir?



Cristina Lorenzo

—"Armando Moreno y Jorge Nielsen; en saltos ornamentales, Hernán Salas; entre las damas, Meryse Pinaud y Hortensia Moreno..."

—Aquí interviene Hortensia, que nos acompaña, y le dice:

—¿Por qué yo? No sé qué porvenir me puedes encontrar...

Continúa nuestra entrevistada:

—"En realidad, Hortensia, ya sea como competidora, o en el carácter de espectadora, nos alienta con su entusiasmo, y esto es muy significativo.

—Como espectáculo, ¿qué deportes prefiere?

—"El tenis y el ski, especialmente este último, al que espero poder dedicarme este año".

—Por último, Cristina, ¿cuáles son sus aspiraciones?

—"En deportes, como ya les dije, solamente el practicarlos concreta mis aspiraciones. Ahora, particularmente, me interesa tener buen éxito en mi carrera universitaria..."

—¿Cuál es?

—"Química industrial".

Esta charla se desarrolló en la piscina del Estadio de Santa Laura, durante la realización de un campeonato. El anunciador llama a las concursantes de una prueba; entre ellas debe presentarse Cristina Lorenzo. Le deseamos suerte y, al hacerlo no consideramos solamente el deporte. Una muchachita —como muchas en la actualidad— que ha conocido los sinsabores de dos conflictos bélicos, tiene derecho a vivir una vida de tranquilidad y alegría, como nuestra tierra sabe brindársela a quienes se cobijan en ella.

A. C. K.

CURIOSIDADES DEL DEPORTE

—Luis Mandale, el extraordinario boxeador argentino, gran figura del certamen de Chile, es el arquero del equipo de handball del Club River Plate, campeón invicto del país hermano.

—Las medidas reglamentarias de una cancha de basketball son: 27 metros 45 centímetros de largo por 15 metros 25 centímetros de ancho, como máximo o 18 metros 30 centímetros de largo por 10 metros 67 centímetros de ancho como mínimo.

—Cuando se ejecuta un tiro libre desde dentro del area penal, la pelota no está en juego hasta que no salga fuera de esa zona.

—Joe Louis nació el 13 de mayo de 1914. Tiene pues en la actualidad 28 años.

—Norteamericanos, canadienses y argentinos, disputaron el campeonato de football de Dallas. Argentina venció a Estados Unidos por 9 a 1 y a Canadá por 8 a 1, clasificándose vencedor. Después del torneo, derrotó al cuadro de la Asociación de Texas por 13 a 0. Integraban la delegación Argentina los siguientes jugadores, entónces de cuarta división: Barrionuevo y Manzini, arqueros; Blanes, Gualdoni, y Battaglia, backs; De Terán Célico, Sánchez y Spinelli, halves; Agostini, Carniglia, Laferrara, Sarlanga, Lucía y Deambrosi, delanteros.

—La primera carrera olímpica de 100 metros fué ganada por Burke en 1896, en 12 segundos.

—En el campeonato mundial realizado en Montevideo el año 1930, los uruguayos ganaron a los argentinos por 4 a 2.

Actividades deportivas de Concepción

DON CARLOS WERNER PRESIDENTE DEL CLUB FERNANDEZ VIAL.— ATLETAS QUE PARTICIPAN EN EL CAMPEONATO DE LA ZONA SUR

RESULTO elegido como presidente del Club Fernánda Vial, de Concepción, el señor Carlos Werner, antiguo y prestigioso dirigente local. El señor Ulloa ocupó el mismo cargo en 1940, año en que el elenco de honor del club conquistó la mejor clasificación en la competencia oficial del football penquista.

Los demás cargos fueron llenados así: secretario, señor Guillermo González; tesorero, señor Pedro Flores y directores señores Arturo Cáceres, Manuel Araya, Matías Ramo, C de la Barra y Dionisio Opazo.

ANTE un público relativamente numeroso se efectuó el domingo pasado el primer festival de natación de la temporada, el cual fué organizado por la Y. M. C. A. Las marcas registradas en las diferentes pruebas que comprendía el programa, no alcanzaron importancia alguna, estando muy distante de los promedios anotados en oportunidades anteriores.

DAMOS a continuación la nómina completa de los atletas que participaron en el torneo atlético de Zona Sur que se verificó el sábado y ayer en ésta ciudad, y que alcanzó caracteres poco común.

ASOCIACION DE CONCEPCION

100 metros plonos: J. Passalacqua, M. Osbén, C. Minoletti, N. Osbén, A. Trautmann, E. Bordeu y J. Pérez.
200 metros: N. Osbén, J. Ferez, J. Hernández, A. Trautmann, M. Osbén, J. Passalacqua y E. Bordeu.
400 metros planos: E. Palma, Osbén, M. Meza, E. Bordeu y A. Trautmann.
110 metros valla: N. Osben, J. Mococaín, O. Petermann y H. Herriquez.
400 metros vallas: O. Silva, J. Martínez, O. Petermann y H. Henríquez.
800 metros planos: O. Moya, H. Silva, M. Meza, E. Palma y H. Henríquez.
1.500 metros planos: O. Moya, H. Silva, M. Meza, J. Bravo y H. Henríquez.
8.000 metros planos: J. Bravo, D. Villagra, E. Hernández, F. Herrera, L. Ulloa, J. Chandía, M. Meza y O. Moya.
5.000 metros planos: F. Herrera, E. Hernández, D. Villagra, H. Montaldo, L. Ulloa y J. Chandía.
10.000 metros planos: F. Herrera, E. Hernández, D. Villagra, H. Montaldo y D. Muñoz.
Salto alto: C. Capella, J. Iriart, A. Perés, O. Silva y H. Eiskoff.
Salto triple: H. Carrasco, C. Capella, A. Apablaza, I. Espinoza, H. Monge, C. Chavarría, S. Aldea y J. Mococain.
Salto lorgo: J. Passalacqua, J. Iriat, S. Aldea, C. Capella, J. Ide y E. Olagnier.
Salto con garrocha: J. Iriart, A. Aplabaza, F. Reed, E. Palma, H. Seguel y H. Eikoff.
Lanzamiento del dardo: J. Chamorro, J. Iriart y H. Bergen.
Lanzamiento del disco: J. Ide, H. Rosas, A. Quijada, Guillermo Alvarez y H. Bergen.
Lanzamiento del martillo: H. Rosas, A. Romano, P. Henríquez y G. Alvarez.
Lanzamiento de la bala: J. Ide, H. Rosas, Guillermo Alvarez, A. Quijada, L. Lobos y H. Bergen.

ASOCIACION DE VALDIVIA

100 metros planos: H. Eisele, C. Stolzenbach, A. Schartan y E. Martin; 200 metros planos: H. Eisele, E. Gatica, F. Hertel, C. Stolzenbach y A. Schartan; 400 metros planos: H. Eisele, A. Michaelis, E. Gatica, F. Hertel y A. Schartan; 800 metros planos: A. Michaelis y E. Gatica; 1 500 metros planos: C. Toro, R. Schmann y A. Michaelis; 3.000 metros planos: R. Schmann, C. Toro, J.B. Soto y A. Sanhueza; 5.000 metros planos: J.B. Soto y A. Sanhueza; Salto con garrocha: E. Reimer; Salto alto: E. Reimer, E. Martín y A. Schartan; Salto triple: E. Reimer, C. Stolzenbach, E. Martín y G. Maetting; Salto largo: E. Reimer, C. Stolzenbach, A. Schartan y G. Maetting; Lanzamiento de la bala: E. Reimer, C. Stolzenbach; Lanzamiento del dardo. E. Reimer y R. González; Lanzamiento del disco: E. Reimer, F. Jara, F. Musso y C. Stolzenbach; Lanzamiento del martillo: F. Musso, Posta 4x100 metros: un equipo; Posta 4x400 metros: un equipo.

ASOCIACION DE SCHWAGER

100 metros planos: R. Monks, 200 metros planos: H. Monks y R. del Velle; 400 metros planos: E. del Valle, P. Saravia y P. Peña; 800 metros planos: P. Saravia, P. Peña, C. Puls y A. Torres; 1.500 metros planos: A. Torres, P. Saravia y C. Puls; 3.000 metros planos: A. Torres, J. Ruiz y A. Rozas; 5.000 metros planos: J. Ruiz, J. Manríquez y H. Vera; Salto alto: H. Monks y L. Carrasco; Salto largo: L. Carrasco; Salto triple: L. Carasco; Salto con garrocha: R. San Martín; Lanzamiento del dardo: E. de Valle y R. San Martín; Lanzamiento del martillo: J. Mitchell; Posta 4x400 metros: un equipo.

ASOCIACION DE LOTA

100 metros planos: N. 2.o Leal, L. Fernández, R. Márquez, R. Espinoza y R. Elissetche; 200 metros planos: N 2.o Leal, P. Fernández, R. Márquez, R. Espinoza y R. Elissetche; 400 metros planos: S. Valdebenito; 3.000 metros planos: J. Vargas y E. Gacitúa; 5.000 metros planos: E. Gacitúa y D. Santibáñez; 10 000 metros planos: D. Santibáñez; Salto largo: N. 2.o Leal, R. Espinoza y R. Elissetche; Salto alto: R. Espinoza y R. Elissetche; Lanzamiento del martillo: J. Belmar y P. Arbulú; Posta 4x100 metros: un equipo.

ASOCIACION DE LOS ANGELES

5.000 metros planos: R. Romero y S. Romero; 10.000 metros planos: R. Romero y S. Romero.

ASOCIACION DE TEMUCO

100 metros planos: J. Fisher, C. Moene, F. Ribera y N. Floody; 200 metros planos: J. Fisher, C. Moene, F. Ribera y N. Floody; 400 metros planos: O. Berrios, J. Riquelme, R. Ribera y N. Floody; 800 metros planos: O. Berríos, F. Ribera, G. Rojas, J. Riquelme, L. Schelle, L. Aqueveque y L. Ojeda; 1.500 metros planos: G. Rojas, R. Millas, C. Castro, J. Torres, R. Espinoza, A. Espinoza y J. Riquelme; 3.000 metros planos: R. Millas, G. Rojas, J. Torres, J. Troncoso R. Espinoza L. Pérez y A. Espinoza; 5.000 metros planos: G. Rojas, R. Millas, J. Torres, J. Troncoso y L. Pérez; 10.000 metros planos: R. Millas, J. Torres, J. Troncoso y L. Pérez; 110 metros vallas: J. Neuman, N. Floody, J. Gittermann, O. Berrios y J. Riquelme; 400 metros vallas: N. Flody, F. Ribera, J. Gittermann, O. Berrios y J. Riquelme; Lanzamiento de la bala: A. Meynet, A. Alarcón, V. Riechert, J. Neuman, R. Stuardo, J. van der Shraft y A. Padilla; Lanzamiento del dardo: J. Westermeyer, J. van der Shraft, R. Care, V. Riechert; Lanzamiento del disco: A. Meynet, V. Riechert, A. Alarcón, A. Padilla, J. Neuman, R. Stuardo, Fco. Siegmund y R. Aranguis, Lanzamiento del martillo: N. Dappelo, A. Melcher, F. Salinas, P. Mulsow, R. Stuardo y F. Siegmund; Salto alto: J. Neuman, R. González, A. Melcher, F. Lemp, J. Gittermann, N. Bart y J. Westermeyer; Salto largo: N. Leal, A. Meynet, R. Padilla, J. van der Shraft, J. Gittermann, A. Francois, J. Neuman y A. Cazor; Salto triple: R. Padilla, A. Meynet, N. Leal, A. Melcher, A. Cazor, G. Riquelme, A. Francois y J. Riquelme; Salto con garrocha: F. Lemp y A. Melcher; Posta 4x100 metros: dos equipos; Posta 4x400 metros: dos equipos.

FIGURAS INTERNACIONALES

En la Zona Sur participan destacadas figuras del atletismo chileno que han defendido los colores nacionales en las pistas de todo el continente. Este solo hecho dió a este certamen un interés extraordinario y la pista penquista estuvo de fiesta para recibir a tan magníficos exponentes del deporte chileno.

Reimer, de Valdivia; Meynet, Padilla, Torres, Manríquez, etc., todos hombres que han actuado fuera del país en competencias continentales y que demostraron a los aficionados penquistas el grado de progreso alcanzado por este deporte en otras ciudades.

FESTIVAL DEPORTIVO DE "LA NACION", ALCANZO LUCIMIENTO

SE EFECTUO AYER EN EL ESTADIO MILITAR.— EN FOOTBALL. ADMINISTRACION GANO AL "DIARIO OFICIAL"

Como número del programa de festejos del 26.o aniversario de la fundación de "LA NACION" se efectuó ayer en la mañana en el Estadio Militar, una reunión de fútbol y atletismo entre el personal de esta empresa.

El festival —que fué presenciado por una crecida concurrencia— alcanzó bastante éxito, ya que las dos competencias efectuadas, lograron en todo momento fases de sumo interés, especialmente por el entusiasmo de que se hizo gala.

En fútbol, se enfrentaron por la final del campeonato interno los equipos de Administración y Diario Oficial, triunfando aquél por 2 a 1, luego de una contienda arduamente disputada. El ganador formó con los siguientes elementos: Callis; Klein y Arriagada; Gómez, Jofré y Estuardo; Alcayaga, Contreras, Vergara, Cerón y Goldzveig.

ATLETISMO

Las pruebas atléticas arrojaron los resultados que señalamos.

100 metros planos final. 1.o M Serrano; 2.o Rojas y 3.o Contreras.
Salto alto. 1.o Rojas; 2.o Cárcamo.
200 metros planos final. 1.o Vergara; 2.o Serrano y 3.o Delgado.
50 metros niños hasta 13 años. 1.o Carlos Ríos.
50 metros niños hasta 10 años. 1.o Roberto Muñoz; 2.o Eduardo Sanhueza.
50 metros damas hasta 13 años. 1.a Lucía Soto y 2.a Flor Espinoza.
Salto largo. 1.o Carlos Ríos; 2.o Cárcamo.
100 metros planos (atletas de la Sección Avisos) 1.o Eduardo Sanhueza.
Posta de 4 por 100 metros. 1.o Equipo formado por Cárcamo, Gómez, Serrano y Castro; 2.o Equipo formado por Ríos, Grosoli, Soto y Rojas.
80 metros planos, para "viejos cracks". 1.o H. Grossoli; 2.o A. Gutiérrez.

EMPIEZA A TRANSFORMARSE EN REALIDAD REFUGIO DE LA "U"

SE HA INICIADO SU CONSTRUCCION EN FARELLONES

Una aspiración de los deportistas universitarios —la construcción de un refugio para sección Ski— está en camino de transformarse en una realidad.

En Farellones, en los terrenos cedidos por el señor Benjamín Claro Velasco, y con el decidido apoyo del Rector de la Universidad de Chile, señor Juvenal Hernández, los propios estudiantes, especialmente de las Escuelas de Ingeniería y Arquitectura, han iniciado ya la construcción de un magnífico chalet que contará con capacidad para 130 personas, y en sus dependencias habrá amplios vestíbulos, salas de juego, de música, biblioteca, bar comedores, galerías, y que contará también con toda clase de servicios higiénicos.

El martes pasado partió el primer camión con obreros, estudiantes y material para iniciar los trabajos de esta obra que ha sido planeada por la estudiante de arquitectura señorita Odette Corbeaux, ganadora del concurso realizado por el Club Universitario, sobre planos para este refugio.

Una intensa campaña llevada sobre todo a los profesionales egresados de la Universidad a los profesores, a los estudiantes, a fin de que apoyen en todo sentido esta iniciativa, se ha emprendido y con tan buenos resultados que se espera que en breve el refugio será una realidad.

ENTRO EN RECESO CLUB NACIONAL DE TIRO AL BLANCO

El directorio del Club Nacional de Tiro al Blanco, acordó en su última sesión declarar en receso sus actividades a contar desde hoy hasta el día 18 del presente mes, con el fin de otorgar el feriado legal correspondiente al personal de la administración y armería.

Ante la medida señalada el stand permanecerá cerrado y no habrá tiro para los socios entre las fechas anteriormente indicadas.

CERTAMEN DE ESGRIMA EN LAS 3 ARMAS EFECTUO LA FEDERACION

HOMENAJE A LA MEMORIA DE HERNANDO SILES Y GENERAL ARRIAGADA

Se efectuó en el amplio gimnasio de la Escuela de Carabineros una interesante reunión de esgrima que se vió prestigiada por la presencia de los Embajadores del Uruguay, Excmo. señor Hugo de Pena, el Secretario de la Embajada de Bolivia señor Manuel Frontaura, y el adjunto civil y agregado comercial a la Embajada, el Coronel Wendell Johnson y Wilmer St John Cargood, Adicto Militar y Naval de los EE. UU. de N. A. el Directorio de la Federación Chilena y altos jefes del Ejército y Carabineros.

En esta reunión se efectuó un homenaje a la memoria de los señores Hernando Siles y General Arriagada Valdivieso, homenaje que consistió en un minuto de silencio, y en un discurso pronunciado en seguida por el presidente de la Federación.

En el Pabellón de Verano se efectuó un cocktail.

LAS COMPETENCIAS

Se efectuaron competencias en las tres ramas con los siguientes resultados:

FLORETE.— 1.o Tte. Leopoldo Silva Cubillos, del Club Prefectura General de Carabineros; 2.o Capitán Alfonso Canut de Bon; ambos, a juicio del jurado pasan a 2.a categoría.

ESPADA.— En esta arma actuaron los oficiales del Ejército que están concentrados para el Penthathlon y universitarios. Después de las ruedas reglamentarias, se finalizó de la siguiente forma:

1.o Tte. Hernán Fuentes Besoaín, de la Dirección de Educación Física.
2.o Tte. Raúl Mosqueira Chamarro, de la Dirección de Educación Física.
3.o Tte. Edgardo Witt Muller, de la Dirección de Educación Física.
4.o Vadin Demianenko S., del Club Deportivo Universidad de Chile.
5.o Tte. Julio Paredes Pizarro, del C. Educación Física del Ejército.
6.o Tte. Benjamín Riofrío Cocke, del C. Educación Física del Ejército.
7.o Tte. Diego Hargreaves D. del C. Educación Física del Ejército.

Se clasificaron para segunda categoría los señores Fuentes Mosqueira y Witt.

SABLE.— Finalizados los asaltos en ruedas, dió el siguiente cómputo:

1.o Asp. Pedro Murua Murua, del Club Escuela de Carabineros.
2.o Isasc Golistein, del Club Universidad de Chile.
3.o Asp. Ernesto González, del Club Escuela de Carabineros.
4.o Asp. Carlos Valenzuela, del Club Escuela de Carabineros.
5.o Asp. Raúl Aravena, del Club Escuela de Carabineros.
6.o Asp. Arturo Adriazola, del Club Escuela de Carabineros.

CRONICAS ATLETICAS

Argentinos y uruguayos se preparan

EN EL CAMPEONATO RIOPLATENSE, RECIENTEMENTE REALIZADO, VARONES Y DAMAS, CUMPLIERON PERFORMANCES DE CALIDAD.—REACCIONA EL ATLETISMO ORIENTAL.—WALTER PEREZ, UN "RAPIDO" QUE DARA QUE HACER EN EL SUDAMERICANO

Ahora que nos encontramos en el difícil período de escoger nuestros defensores en el Sudamericano que se llevará a efecto en Santiago en abril próximo, es interesante conocer algunas performances de los que serán en esta ocasión nuestros más poderosos rivales.

Bien vale la pena analizarlas, porque aunque obtuvimos a tres meses de la gran justa atlética, se conocerán los afanes de la dirigente transandina para hacer un papel que lleva todas las trazas de ambicionar un campeonato. Además, es satisfactorio apreciar también la notable reacción del atletismo uruguayo, que no obstante su derrota en este segundo torneo rioplatense de la temporada, presentó valores de calidad en las pruebas de varones, como asimismo en las damas, cuyo puntaje final sólo tuvo una diferencia de 9 puntos a favor de las argentinas.

En las pruebas de velocidad, Zalevsky, el buen sprinter argentino, fué derrotado en 100 y 200 metros, por Walter Perez el novel rápido uruguayo, que tantos progresos ha hecho, y que con sus tiempos de 10 6|10'' y 22 4|10'' para dichas distancias, se coloca entre las figuras de más relieve en ellas y como una promesa de lo que deberá rendir después. Zalevsky puso 10 8|10'' y sólo 25 2|10'' en 100 y 200 metros respectivamente, figurando también en tabla otro nombre desconocido, el argentino Weller.

Los 400 metros fueron ganados por Martín un argentino de la nueva generación, que llegó segundo además en los 400 metros vallas. Sus tiempos fueron 50 4|10'' y de 56 6|10'' para los obstáculos bajos, que ganó el uruguayo José Cunzo con 1|10 menos.

En el medio fondo no participó Isidoro Ferrere, el mejor especialista argentino; pero, en cambio lo hizo Ferruzzi, otro atleta que ganó los 800 metros con el excelente tiempo de 1.55 7|10'' seguido de su compatriota Marino Cid coló 1' 58 3|10''. Debe tenerse en cuenta además, que para entonces, Ferrere, quien seguramente vendrá bien preparado, querrá presentar lucha al recordman sudamericano García Huidobro, aunque nadie duda de la enorme superioridad de nuestro atleta. Cid triunfó en los 1.500 metros con 4'1'' únicamente, seguido de Rovira, el nuevo semifondista uruguayo que conocíamos ya, pero que estimamos no tiene gran porvenir en estas distancias. En todo caso su colocación es una prueba más de la reacción del atletismo de su patria, muy encomiable en quienes, como este muchacho y sus compañeors, como lo declaraban hace un año, no tienen quien dirija técnicamente sus entrenamientos y corrija sus defectos. Y esta situación, sabemos, no se ha modificado. Lo mismo cabe expresar de Oscar Moreira que resultó segundo en los 3 000 metros ganados por el transandino Delfor Cabrera con 8' 45 9|5.

No se corrieron distancias mayores.

Listur, la promesa uruguaya del salto alto, llegó sólo al 1,80 metros, aunque el resultado final lo vió vencido por el argentino Balquin con la misma altura, que Listur sólo salvó al tercer intento. Ambos no son con estas actuaciones, enemigos descuidado para Hannig.

La garrocha fué elevada en 3,80 metros, performance de méritos, por el argentino Cox, sobre los 3,50 metros del uruguayo López. Elementos novicios en la difícil prueba, sus performances son eficientes y vale tenerlas en cuenta, si Reimer o San Martín u Horn no quieren verse superados en su propia tierra ausentes los de la familia carioca de Castro.

19,93 metros en el triple, alcanzados por el argentino Sarraus, no dicen gran cosa de otro nombre nuevo como es éste.

De los lanzamientos, Neuwald, el vigoroso atleta argentino, destacó con sus 14 37 metros en bala, siendo de notar la falta de rendimiento de un elemento de calidad como Lorente, que sólo pudo lanzar 13,28 metros. También se adjudicó el disco con 41,04 metros venciendo al uruguayo Rosello que sin técnica—se comentó—logró 40,61 metros, y su compañero Silva, que lo precedió, 39,95 metros; distancias que los indican a ambos como atletas de condiciones.

Julio Jaime, de quien los uruguayos esperan sea su futuro decatleta, recorrió los 100 metros vallas en un tiempo de calidad como es 15 2|10'', o sea, mejorando su actuación del torneo sudamericano pasado en 3|10''. Como sus aptitudes y su entusiasmo por el atletismo la han llevado a un progreso, debe esperarse una ruda lucha para nuestro Jorge Undurraga, que bien lo conoce, y que tiene un empate de record chileno durante 1942 del mismo valor.

Por último entre las performances de las damas mencionaremos las mejores el salto alto, en que Noemí Simonetto alcanzó 1,50 metros; el lanzamiento del disco qeu fué ganado por la argentina Irma Melo de Preiss, con 34,[illegible] metros.

En el programa fijado para las damas, repetimos, se destacó la lucha reñida entre argentinas y uruguayas, teniendo las primeras a sus mejores figuras en la primera de las indicadas, quien hizo suyas las pruebas, al ganar también el salto largo con 5,08 metros, aunque la atleta que obtuvo más puntos para su equipo y la atracción del torneo fué la uruguaya Ofelia Acosta, que ganó los 80 metros planos con 12 6|10'' (record de su patria); el lanzamiento del dardo con 26,67 metros, y fué segunda en disco con 32,11 metros.

De las actividades atléticas chilenas, sólo cabe mencionar el Torneo de las Asociaciones sureñas, torneo que alcanza interés como selección para el campeonato internacional próximo, y también anotamos con agrado esta preparación controlada que la Asociación Santiago ha comenzado a efetuar de nuestros fondistas todos los miércoles, desde la semana pasada, que consiste en un circuito dentro del Parque Cousiño, de [illegible] kilómetros, más o menos, que ganó Miguel Jaña, el primero de ellos, seguido de Rogelio Pavez y Julio Montecinos.

Ha sido una iniciativa que tendrá provechosos resultados y que creemos necesario destacar como un acierto de la dirigente metropolitana y una feliz cooperación para el Sudamericano de abril.

FRITZ.

JUVENTUD CONDOR F. C.

Las autoridades del Juventud Condor F. C. para el presente año, son las siguientes:

Presidente, señor Luis Cornejo; vicepresidente, señor Héctor Jara; secretario, señor Jorge Cespa; prosecretario, señor Ignacio Cerda; tesorero, señor Emitrio Silva, y protesorero, señor Ricardo Alegría.

C. CICLISTA CHACABUCO

En reunión general, el Club Ciclista Chacabuco, procedió a nombrar sus autoridades para el año en curso. Quedó constituído en la siguiente forma:

Presidente señor Julio Navarro; secretario, señor René Llaña; tesorero, señor Nicolás Figueroa; capitán, señor Leopoldo Astudillo.

EL PROGRAMA DEL MIERCOLES EN EL CAUPOLICAN ES EXTRAORDINARIO

GUERRA Y BUCCIONE PROMETEN UN COMBATE REÑIDISIMO — FIGURAN EN EL PROGRAMA DOS ESPERANZAS DEL BOX NACIONAL: ROGELIO DINAMARCA Y MANUEL REMIS

Ayer en la tarde pusieron término a sus entrenamiento más violentos los contendores del match del miércoles próximo en el ring del T. Caupolicán. Nos referimos a Simón Guerra y Humberto Buccione, que combatirán diez round en la sala de la calle San Diego, match que ha sido patrocinado por el promotor Diógenes de la Fuente.

Los trabajos últimos efectuados ayer tarde revelaron el magnífico estado alcanzado por estos dos pugilistas. Se les vió ganosos con energía y rapidez y especialmente Buccione llamó la atención por su golpe efectivo y rápido.

GUERRA TIENE CONFIANZA

Guerra, que para este encuentro se ha entrenado con verdadera conciencia, manifestó el sábado después de bajar del ring del Cía. de Gas, que se sentía satisfecho. Creo que voy a ganar rápido porque me siento como nunca de rápido y ganoso. Sé que mi golpe es superior al de mis últimas peleas y entraré dispuesto a que el match no sea aburridor y si es posible terminarlo cuanto antes.

BUCCIONE NO VATICINO

Cuando Buccione terminó sus entrenamientos más violentos el sábado y le interrogamos como se sentía, nos contestó con rapidez:

—Estoy muy bien. Pocas veces o más bien dicho nunca me había sentido tan fuerte como ahora.

Lo interrogamos sobre el resultado de la pelea y se negó a dar una opinión respecto al resultado. Puede ganar cualquiera de los dos —dijo—.

Lo único que puedo anticiparles —nos agregó— es que no le temo a Guerra, así como nunca he temido a ningún adversario. Subiré al ring a dar lo que más pueda, pero no se de lo que sea capaz mi contendor.

INTERES EN EL PUBLICO

El interés del público por este sensacional encuentro es indiscutible. Antes del viernes ya se habían recibido en la Federación de Box varios llamados telefónicos de aficionados que solicitaban detalles sobre la venta de entradas numeradas, su valor. etc.

Hasta el sábado en la tarde la Empresa había ya reservado un quince por ciento por lo menos de los asientos de preferencia, lo que confirma la creencia de que el público ha tomado este encuentro con el interés que en realidad tiene.

La Empresa nos ha pedido avisar que los interesados pueden reservar sus asientos numerados hoy en la Federación de Box y desde mañana a mediodía estarán ya a su disposición en el mismo local del Teatro Caupolicán.

UNA BUENA SEMIFONDO

La Empresa anuncia como semifondo un match a diez round entre Manuel Remis, el nuevo crack del Tani Loayza y Gerardo Díaz, el aguerrido peleador de peso medio mediano.

Es este un encuentro que sin que los contendores gocen de la celebridad de que gozan los del encuentro de fondo, puede alcanzar alternativas tanto o más brillantes que las de la pelea básica del programa de miércoles, pues hay que reconocer que la campaña de Remis ha sido brillante, aunque breve, pero Díaz será un contendor difícil por su poderosa pegada y reciedumbre.

DOS PRELIMINARES

Contará el espectáculo de pasado mañana con dos buenos encuentros preliminares. Uno a seis round entre Víctor Gatica y Rogelio Dinamarca y el otro entre Cacharro Moreno y K. O. Ramírez.

Se completa así un programa de verdadero interés.



Humberto Buccione, que enfrenta el miércoles al más fuerte de nuestros livianos, el veterano Simón Guerra

LOS CATCHERS NACIONALES ESTAN DE ACTUALIDAD

INICIARAN EL CAMPEONATO EL SABADO EN EL CAUPOLICAN

El próximo sábado se llevará a efecto en el ring del Caupolicán, la primera rueda del Campeonato Nacional de Catch as Catch Can, con la participación de luchadores venidos de diferentes regiones del país.

Para este interesante torneo nacional, la Empresa Chilena Condor, organizadira del campeonato, ha recibido inscripciones de más de treinta luchadores, muchachos estos que deberán dirimir superioridades, con el objeto de designar el equipo nacional que defenderá los colores nacionales frente a los catcher internacionales que debutarán en el Caupolicán para el mes de marzo.

La primera reunión consta de cinco luchas a tres rounds cada una, cuyo programa completo lo daremos a conocer oportunamente.

Las inscripciones para este interesante torneo están abiertas en el Caupolicán, en donde los interesados pueden registrar sus nombres: Hasta la fecha, se han inscrito los siguientes luchadores: Huaso Briones, Juan Torres, Domingo Torres, Juan Barahona, Juan Rubio, Julio Molina, Enrique López, Cristóbal Odge, Benjamín Belagosky, Fernando Contreras, Marcelo Castel, Guiseppe Nigro, Esteban Deucth, Victorino Núñez, Pedro Campo, Osvaldo Villegas, Humberto Figueroa, Zorobabel Moya, Cayetano Abiuso y Jorge Altimira.

MARIO SALINAS MANTIENE SU TITULO DE INVICTO

EMPATO EN EL MEXICO CON ROMAN

Mario Salinas, el invicto del México, y Manuel Román, actual campeón de Santiago en el peso gallo, no defraudaron a los numerosos asistentes el sábado pasado en el ring de la calle San Pablo, ofreciendo un combate lleno de emociones; la agresividad de Román, que fué constante durante todos los rounds, fué anulada con gran maestría por la habilidad del novicio Salinas, quien fué aplaudido en muchas ocasiones por su rápido estilo de boxeo.

LOS RESULTADOS GENERALES

A continuación damos a conocer el resultado de la competencia:

José Farfan, del México, ganó a Mario Carvacho, del Cía de Gas.
Luis Brito, del México, perdió con Gabriel Cortínez, del Compañía de Gas.
Juan Córdova, del México, venció a Benito Madrid, del Cía. de Gas.
Mario García, del México, empató con Nicolás Córdova del C. de Gas.
Salomón Medel, del México, y Segundo Goycochea, del Cía. de Gas, empataron.
Raúl Pérez, del México, empató con Jorge Flores, del Cía. de Gas.
Raúl Miranda, del México venció a Julio Díaz, del Cía. de Gas.
Mario Salinas, del México, empató con Manuel Román, del Cía de Gas

AVERIGUADOR PUGILISTICO

(POR KID HENRY)

P. Señor Carlos Mieres.— Rancagua.
R.—Es muy difícil que Joe Louis y Billy Conn se vuelvan a enfrentar en un combate por el título ya que ambos pugilistas se encuentran haciendo el servicio militar en diferentes ramas del ejército de EE. UU.

P.— Señor Juan Lazo.— Santiago.
R.— Indiscutiblemente en la última rueda del Campeonato de box de Guayaquil se dieron dos fallos en contra de Chile en las peleas que sostuvieron Aguirre y Taiba. La prensa de ese país protestó enérgicamente por estos fallos que perjuidicaron enormemente a nuestra delegación. Con todo se clasificaron campeones Taiba, Avendaño y Bahamondes.

P.— Señor Luis Prado.— Santiago.
R.— En el próximo campeonato internacional de Catch as Catch Can ha realizarse en el mes de marzo en el Caupolicán, tomará parte por primera vez, el catcher nacional, Pablo Guiardazával, de Renca, luchador éste que tiene a su haber un formidable record internacional.

P.— Señor Segundo Gutiérrez.— Santiago.
R.— Sin lugar a dudas, el encuentro entre Simón Guerra y Humberto Buccione a realizarse pasado mañana en el Caupolicán, ha despertado un inusitado interés entre los aficionados. Creo que si Guerra se presenta en un buen estado de preparación, hará pasar muy malos ratos al gran púgil nortino que puede ser considerado como el mejor liviano del momento.

P.— Señor Alejandro Meza.— Valparaíso.
R.— Sin jactancia creo que Manuel Remis ya se encuentra en condiciones de enfrentar con éxito a cualquier fondista de la capital. Las empresas organizadoras bien podían enfrentarlo a Viadalloli, Casares, Garrido, Torregrosa, Guerra y Buccione. Este muchacho tiene toda la pegada y mística de un campeón.

P.— Señor Humberto González.— Santiago.
R.— Sigo creyendo que Manuel Reyes, del Ferroviario, es el mejor peso pluma de Chile, sin restarle méritos al campeón Bahamondes.

P.— Señor Oscar Acevedo.— Santiago.
R.— Juan Rubio y Juan Barahona los dos pesos pesados de Santiago, han inscrito sus nombres en el próximo Campeonato de Catch as Catch Can, a realizarse el próximo sábado en el ring del Caupolicán.

P.— Señor Carlos Rojas.— Valparaíso.
R.— La pelea entre Alberto Lowell y Arturo Godoy ha quedado momentáneamente paralizada. Estoy en antecedentes que Enrique Venturino, empresario del Caupolicán, está ya casi finiquitando los contratos para realizar este encuentro en su estadio de la calle San Diego.

AVISOS CLASIFICADOS

EJERCITO DE CHILE. — DIRECCION de los Servicios.—Propuestas públicas.— Se llama la atención hacia el aviso que publica el "Diario Oficial" pidiendo propuestas públicas por confecciones de especies de vestuario y materiales para confecciones, cuya apertura tendrá lugar el día 10 de febrero de 1943, a las 15 horas, en el Departamento de Administración y Adquisiciones, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 8.o piso. Bases y antecedentes pueden solicitarse diariamente en Santo Domingo N.o 3317. — Santiago, 24 de enero de 1943. — El Director de los Servicios del Ejército. 10 feb.

35.—Radios e instrumentos de música

RADIO MODELO 1943, $ 100 PIE. $ 80 mensuales, importadas garantidas. San Diego 233. 2 feb

RADIOS R. C. A. Y DISCOS VICtor, Fco. Figueras y Cía. Santa Isabel 0301 A., (entre Avenida Seminario y Condell. fono 44420 Facilidades de pago. 28 Feb

38.—Sastrería e indumentarias.

FABRICA DE CORBATAS, SAN Diego 916 Precios increíbles. 20 jul 43

SASTRERIA LA UNION OFRECE ternos sobre medida Grandes facilidades. San Diego 717 Fono 86396. 3 Febr

$ 300 HECHURAS, BUENOS FOrros. San Diego 852, al lado Teatro Caupolicán.— Guendelman sastre. 20 Feb.

SASTRERIA "LA ENLEGANCIA" Ternos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Pablo 2585. 28 Feb.

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES sastre de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexo sección: catres, colchones, sommieres, marquesas, etc., grandes facilidades pago, entrega inmediata. Sastrería "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675. 28 Feb.

CASIMIRES DESDE $ 45, NACIOnales; desde $ 75, importados. Depósito directo de fábricas: Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 28 Feb.

SASTRERIA SALAZAR, CABALLEros, niños, extenso surtido corte elegante, precios incompetibles. Avda. Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atentemos a provincia contra reembolso. 28 Feb.

40.—Judiciales

POR RESOLUCION DE 14 DE enero de 1943 dictada señor Juez Tercer Juzgado Civil, recaída en juicio "Fisco con Juan Araya" sobre expropiación, se ha fijado como precio propiedad expropiada la suma de $ 154,502. Habiéndose habilitado el feriado, esta causa se tramita ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad.—El secretario. 4 feb.

FARMACIA de TURNO permanente hasta la una de la madrugada Andrade DELICIAS 2902 Teléfono 92390. 4 feb.

MARTILLERO ENRIQUE GONZALEZ, rematará 5 febrero próximo, 10.30 horas, Santa Isabel 0279, instalaciones, vidrieras, máquina coser de pie, juicio González con Carvacho. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. El secretario. 1.o Feb

HABILITACION EDAD, ANTECEDENTES habilitación Ruth Florencia Margarita Honorato Terán. Primer Juzgado Menor Cuantía, ordenado citar parientes, curador, y defensor, audiencia 4 febrero, 10 horas, objeto deliberar. Secretario. 1.o Feb.

QUINTO JUZGADO CIVIL.—HAbilitación feriado, concedió posesión efectiva herencia testada de doña Elisa Balmaceda de Bello a Emilio Bello Codesido.—Secretario. 4 feb

5.o JUZGADO CIVIL, CONCEDIO posesión efectiva Luis Zelada Santibáñez a Delfina Santibáñez v. de Zelada. 3 feb.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió a doña Clementina Zamora Villegas y Héctor Mario Torrejón Pérez, la posesión efectiva de Rolando Lautaro Torrejón Zamora. Tramítase conformidad ley herencia 5427.—Castro, secretario. 2 feb.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió a doña María Teresa de las Mercedes, Carlos, Julio y Nicanor Molinare Rencoret, posesión efectiva de don Nicanor Molinare Gallardo y de doña Ana Luisa Rencoret de Molinare.— Castro, secretario. 3 feb.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SE rematará el 26 de febrero próximo, a las 10 horas, los derechos que doña Petronila Zelada Santibáñez tiene en propiedad calle Baquedano s|n. de Lampa. Mínimum: $ 3,000. Bases expediente "Zelada Petronila" autorización. —El secretario. 2 feb.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió a Nora Graciela Plaza Martínez viuda de Ruz posesión efectiva herencia testada de Celerino Ruz González sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente.— Castro, secretario. 3 feb.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió, con beneficio de inventario, a doña Rosa Eliana, Julio Hugo y María Georgina Moraga de la Barra, posesión efectiva de herencia de Lastenia de la Barra Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Inventario solemne de sus bienes practicaré 10 actual, 9 horas, en mi oficina.— Castro, secretario. 3 feb.

BOMBAS

13.a Cía. DE BOMBEROS "PROVIDENCIA".— Cito a la Compañía a ejercicio para el lunes 1.o de febrero a las 21.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.—El ayudante.

MEMORANDUM DE "LA NACION"

TURNO DE BOTICAS

Del 30 de enero al 6 de febrero estarán de turno las siguientes Farmacias:

Berlín, González, Puente 702; Universo, Melej, B. O'Higgins 3155; Sanax, Salinas, Mapocho 4223; Yungay, Catalá, San Pablo 3296; La Salud, M. Rojas, Av. O'Higgins 60; Barquín, L. Barquín, Huérfanos 2064; Arica, G. Tapia, G. Velázquez 401; Araya, J. Araya, Santo Domingo 4362; Franklin, C. Waismann, Franklin 798; El Parque, R. Zamorano, Dieciocho 701; San Judas Tadeo, Atria y Cía., Sta. Elena 1344; Francesa, E. Libedinsky, San Diego-Matta; La Sanitaria, A. Torres, Bascuñán 698; Esmeralda, Gil y Cía., Mirador-S. Dionisio; Alemana, B. Saguez, G. Avenida 2730; Asturias, I. Rodríguez, G. Avenida 4364; Andes, P. Villalón, G. Avenida 9065; Cruz Blanca, P. Vuscovic, Av Ossa 13; Bulnes, L. Espinoza, Borgoño 311; Soza, R. Soza, Irarrázaval 3133; Lembach, A. Lagos, Providencia 1996; Bilbao, C. Abusleme, F. Bilbao 1299; Imperial, C. v. de Correa, F. Vivaceta 2602; Maipo, Thumala y Cía., Recoleta 2153; Chile, M. Berríos, Independencia 1798; Macul, Lagos y Cía.. Los Acacios 3097; San Crescente, S. Bulat, Av. Italia 1501; Dominica, M. Acevedo y Cía., Recoleta 701; Colón, R. Villalobos, Colón 1680.

FEBRERO

1.o

LUNES

SANTOS DE HOY: Ignacio y Cevero

SANTO DE MAÑANA Fortunato

TELEGRAMAS SOBRANTES

Julia Luillier, Fernández Lucía Muñoz, Gallardo, Abelli Roble, Mercedes Elegueta, Emilio Ortúzar, Claro López, Schaff Roubik, Ana Cortés, Antonio Ramírez, Jorge Núñez, Roddoff, Muller, Jacobo Rothemberg, Luis Martínez, Luis Martínez, Luis Araya, Guillermo Vargas, Julio Durán, Angel Gómez, Angel Gómez, Juan Goresnic, Luis Martínez.

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80, teléfono 69191. Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, Maule esquina de Chiloé, teléfono 85408; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838; Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017, teléfono N.o 61548; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt N.o 803, teléfono 29953; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151; Bombas 61171.

DE LUNES A LUNES

DESTACARE un nombre: Hortensia Moreno. Es poco conocido en las esferas del deporte, y aún en el que ella ha hecho su favorito: la natación. Aquellos que están acostumbrados a que aparezcan en las letras de molde nada más que los "cracks" que han triunfado en cualquiera actividad, seguramente dirán que es un error ocuparse de elementos que poco han sobresalido, en cuanto a alcanzar victorias; pero para mi, entre los deportistas, existen dos divisiones: primera, la de los triunfadores, y segunda, la de los que no lo son. Más claro, a esta última categoría pertenecen aquellos que se dedican a determinado deporte guiados nada más que por su entusiasmo, y compiten, sabiendo de antemano que, por el momento, la victoria no les ha de pertenecer. Y creo que los de este grupo reúnen mayores méritos. Es una aseveración que en la práctica ha quedado en evidencia.

La congregación de numerosas figuras del espíritu de Hortensia Moreno, constituye el factor que le ha dado sus últimos y brillantes éxitos al Stade Francais en las jornadas de natación realizadas recientemente. La destacaré como ejemplo en breves frases. Hace poco más de un año debutó en categorías inferiores. Actuó regularmente y, aunque no ganó con frecuencia, su entusiasmo sirvió de aliciente a sus demás compañeras. Cuando no le correspondía intervenir, allí estaba en las tribunas alentando a los que defendían su club. Es de las que no le interesa vencer, sólo progresar y hacer deporte. Como ella, el Stade cuenta con varias otras que han recorrido una trayectoria similar; pero, ¿cómo es que a base de elementos exclusivamente entusiastas esta entidad ha triunfado? Ahí está la clave: es más fácil ganar con un grupo de valores sin pretensiones, a quienes les interesa superarse y su club, que con "cracks" engreídos y de un carácter más enredado que un sweater.

Días atrás me manifestaron que le estábamos haciendo carrera a Hortensia Moreno. Ojalá que así fuera —en parte—, por cuanto no haríamos otra cosa que alentar a una deportista que, verdaderamente, es un ejemplo.

ATRAVESAMOS por una época en la que a nuestros clubes deportistas les agrada sobremanera elegir en los puestos principales de sus directorios a miembros decorativos. En parte tienen razón, por cuanto mantener una institución —especialmente de barrio— es un problema y, a veces, se hace indispensable contar con el concurso de personas que, aunque no entiendan nada de deportes, poseen cierto espíritu de cooperación, y que a cambio de un puestecito de presidente, por ejemplo cubrirán las más imperiosas necesidades de la institución.

Hace pocos días vi figurar como presidente de un club, a un amigo que siempre que me encontraba lo único que se le ocurría hablarme era en contra de los deportes. Claro que no tenía idea de football o basketball, ya que toda su vida la ha pasado trazando planos de ciudades, estudiando botánica y leyendo obras de literatura de autores franceses. Debe haber descubierto que Freud fué aficionado al football y de ahí que haya aceptado ese cargo, claro está, previo pago de una suma mensual; pero, ¿qué resultados dará en la práctica?

Me contaron algo sucedido el domingo pasado. Un club organizó una reunión de football en homenaje a su nuevo presidente. Un comerciante muy conocido y de vastos recursos económicos, que era lo principal. Al buen caballero lo llevaron a la cancha y allí se entabló el siguiente diálogo entre él y el vicepresidente:

—"¡Ah, ah! ¡Con qué éste el football!

— "Claro; nuestro club es el que luce camisetas rojas....

— "¿Y qué ganamos?

— "No, pues aún no ha comenzado el partido...

— "¿De qué partido me habla?

— "Del de football, señor presidente.

— "Evidente, ya entiendo; pero... ¿en qué consiste esto?

SUCEDIO HACE DIEZ AÑOS. — (Hechos deportivos ocurridos desde el 25 de enero al 1.o de febrero de 1933). — El día 27 se inician los Campeonatos de Tenis de Viña del Mar, donde se clasifican campeones Elías Deik y Anita Lizana. La actuación de Anita Lizana ofreció especial interés, por cuanto recién regresaba de Buenos Aires, donde tuvo brillante actuación. Colo Colo elige presidente al señor Tomás Olivos. El 28 llega a su término el Campeonato Nacional de Box Amateur. Raúl Carabantes y Guillermo López, que posteriormente serán sobresalientes figuras, obtienen el título de las categorías pluma y mínima respectivamente. En la piscina de Santa Laura se lleva a efecto un torneo de natación como selección para el Campeonato Nacional. Armando Briceño iguala en esta oportunidad, el record nacional de los 100 metros estilo espalda, con 1' 19" 2|5.

ALCAKRU

SKI. —

RECIENTES RECONOCIMIENTOS EN EL VALLE DE RIO BLANCO

TRABAJOS REALIZADOS POR EL CURSO DE OFICIALES EN 1942

Durante la realización del Curso de Ski de Oficiales realizado en el año próximo pasado se hicieron algunos reconocimientos en el Valle Río Blanco, desde La Copa hacia el curso inferior del Valle Río Blanco, alcanzando hasta el Balneario de este mismo nombre, situado en el Valle del Aconcagua.

Restaba, pues, efectuar reconocimientos hacia el curso superior del Valle Río Blanco en dirección al Ventisquero Olivares.

Con tal motivo una comisión compuesta por el teniente coronel don Osvaldo Kolbach, profesor de ski del Ejército; señor Benito Klein, vicesargento primero, Enrique Araya Osses y del señor Oscar Reyes, socio del Club Andino de Los Bronces de la Mina Disputada de Las Condes, partió desde la Mina el sábado 2 del presente, vía Valle Infiernillo hacia el Refugio San Enrique, a 4.300 metros de altitud. En este lugar la comisión se vió obligada a permanecer al aire libre, pues el refugio estaba destruído por un rodado encontrándose en su interior un block de hielo de difícil eliminación. Cabe dejar constancia que la comisión se encontraba desprovista de carpas apropiadas para ello.

A las 2 de la madrugada del día 3 iniciaron su marcha hacia el valle superior del Río Blanco, recorrido que se hizo en extremo difícil por los largos campos de penitentes; la comisión ascendió el Ventisquero Olivares a las 10 de la mañana. El día completamente despejado hacía notar que para atravesar el ventisquero habría un excesivo calor; sin embargo, en este lugar se dejó algún equipo, y a las 11.30 horas, se inició el recorrido por el ventisquero hacia La Paloma.

La travesía del Ventisquero Olivares se hizo sumamente penosa por el calor, los muchos penitentes y por abundante grietas que obligaron a la comisión al empleo de la cuerda y de todos los recursos de la técnica de alta montaña.

A las 14.30 horas se llegaba al Portezuelo entre el Altar y la cumbre de La Paloma. Aquí fué necesario colocarse grampones para iniciar el escalamiento, vía un ventisquero colgante con abundantes grietas nuevas, hacia las cumbres, donde se llegó a las 15.30 horas.

En la cumbre más alta se encontraba un monolito, donde estaban depositadas las tarjetas del señor R. Goyeneche y señor Bachman, ambos del Club Alemán de Excursionistas, y que la comisión recogió para entregarlas a la Federación de Ski de Chile.

Un perro de la Mina Disputada Las Condes acompañó a la comisión durante toda la excursión, habiéndose experimentado su empleo como auxiliar para el transporte de un botiquín y de mensajes.

Después de un breve descanso se inició el descenso hacia el Ventisquero. Se siguió viaje inmediatamente hacia el Refugio San Enrique donde se llegó a las 21 horas. Continuaron la marcha hacia la Mina, hasta las 24 horas, habiéndose efectuado un recorrido ininterrupido, a pie, de 22 horas.

CLUB PABLO RIVEROS S.

Esta institución designó para directores a los socios que se indican:

Presidente, señor Manuel Riveros; secretario, señor Luis Espinoza; tesorero señor Pedro Calderón; directores, señores Pedro Cabezas, José Rosales y Ernesto Alarcón.

LOS DEL RACHA EN EL MEXICO

Damos a continuacion el programa completo que se realizará el sábado próximo en el ring de la calle San Pablo, entre los amateurs del México B.C. y el Racha B.C.:

Osvaldo Olea, del México, con Tito Pardo, del Racha.

Hugo Caro, del México, con Luis Labra, del Racha.

Guillermo Tapia, del México, con Onofre Burgos, del Racha.

Rafael Sepúlveda, del México, v. Francisco Madariaga, del Racha.

Mario Valdebenito, del México, con Luis Caroca, del Racha.

Mario Valdebenito, del México, con Luis Caroca, del Racha.

Angel Andrade, del Mexico, con René Gamboa, del Racha.

Joaquín Pinto, del México, con Mario Labra, del Racha.

Rubén Olavarrieta, del México, con Eduardo Hernández del Racha.

Todos estos aficionados están citados para hoy, a las 19 horas, en el local del México B.C.

A objeto de cumplir con la Asociación de Box de Santiago, todas las peleas serán a tres rounds, de tres minutos por uno de descanso.

DIRECTORIO COMPLETO DEL CLUB BADMINTON

En una de las últimas reuniones celebradas por el Club de Deportes Badminton, quedó definitivamente constituída la directiva de la institución para el período correspondiente a la temporad 1943-1944.

Distribuídos los cargos, éstos serán atendidos por las siguientes personas:

Presidente, señor Aníbal Basaure; vice, señor Francisco Barbier; secretario general, Sr. Oscar de la Cruz; prosecretario, señor Demetrio Vildósola; tesorero, señor Leopoldo Cazenave; protesorero, señor Héctor Rauld; directores: de atletismo, señor Luis Tononi; basketball, señor Miguel González; box, Sr. Luis Hernández; football, Sr. Abel Rojas; natación, señor Jorge Ban; hockey, señor Enrique Rahausen; director técnico Sr. Jorge de la Cruz; delegados ante la dirigente profesional, Sres. Oscar de la Cruz y Abel Rojas; ante la Sección Cadetes, señor Humberto Sáez; representante en la Serie B, señor Héctor Díaz; vocales suplentes, Sres. Antonio Leonicio, Italo Coppa y Humberto Varela, y médico oficial del Club, Dr. José Esteves Vives.

OTRA PRUEBA PEDESTRE SE CORRE EL MIERCOLES EN EL PARQUE COUSIÑO

La Asociación Atlética de Santiago ha programado para el miércoles una nueva prueba pedestre que obedece a la finalidad de mantener en buenas condiciones a los fondistas locales para el próximo certamen sudamericano.

Esta prueba se iniciará a las 18 horas y tendrá por ruta las diversas calles y avenidas que circundan el Parque Cousiño..

REPARTO DE PREMIOS

Una vez finalizada la carrera se procederá a repartir los premios a los elementos que ocuparon los lugares privilegiados en la Maratón Nacional de 1942.

Los dos premios principales fueron donados por el Círculo de Cronistas Deportivos y la Municipalidad de Santiago.

UN FUERTE RIVAL TENDRAN LOS VIEJOS CRACKS DE COLO COLO

Un partido que ofrece buenas espectativas se jugará mañana en el Estadio Militar. Actuarán en ese campo los Viejos Cracks del Colo Colo frente a un seleccionado del Matadero que viene de cumplir una eficiente actuación ante los veteranos del Magallanes.

El partido se iniciará a las 18 horas y los equipos presentarán la siguiente alineación:

VIEJOS CRACKS:— Cortéz; Welch y Báez; Osorio Torres y González; González, Luco, Mayo, Schneberger y Schneberger.

SELECCIONADO:— Donoso; Muñoz y Machuca; Alvarado, Medel y Cuevas;; Díaz, Ríos, Donoso, Cossio y Serón.

El preliminar estará a cargo de las divisiones especiales de los clubes Matadero y Yarur.

UNION CONCHALI F. C.

El Deportivo Unión Conchalí ha designado para los diversos cargos directivos a las siguientes personas:

Presidente honorario señor Pedro Cárdenas; presidente efectivo señor Alejandro Pérez; vicepresidente, señor Juan Fenich; secretario, señor Orlando Venegas; tesorero señor René Hernández; directores, señores Ernesto Carrasco Enrique Salinas y Pedro Farías; capitanes señores Luis González, Carlos Vásquez Mario Díaz, Eduardo Pinto y Orlando Silva.

SECCION CICLISMO DE LA UNION ESPAÑOLA

La Sección Ciclismo de la Unión Española, reunida en asamblea general, acordó elegir como dirigentes a los socios que indicamos a continuación:

Presidente, señor Francisco Coro; vicepresidente, señor Pedro Vidal; secretario señor Benjamín Echeverría; prosecretario, señor Sergio Espinoza; tesorero, señor René Pfeifer; protesorero, señor Lautaro Valdivieso.

DIRECTORIO DEL CICLIST. CONDOR

Los socios del Club Ciclista Cóndor, reunidos en asamblea general, procedieron a elegir sus autoridades para el presente año. Los miembros designados, son los siguientes:

Presidente, señor César Rau; vicepresidente, señor Angel Martínez; secretario, señor Eduardo Chacón; tesorero, señor Carlos Soto; capitán de corredores, señor Rafael Chacón; delegados, señores Carlos Soto y Eduardo Chacón.

DIRIGENTES DE LA RAMA INFANTIL DEL G. CROSS

La nueva mesa directiva de la rama infantil de football del Green Cross, la integran las siguientes personas: Presidente, señor Humberto Parra; vicepresidente, señor Eugenio Gutiérrez; secretario, señor Hugo Vega; prosecretario, señor Arcanio Salas; tesorero, señor Carlos Lois; protesorero, señor Carlos Jorquera; directores, señores Arturo Olavarría, Oscar Lorca, Alejandro Araya y Jorge Araya.

POR EL SCORE MINIMO EL DEPORTIVO OTIS GANO AL U. ESPERANZA

Ayer se enfrentaron con tres equipos de football los clubes Otis y Deportivo Juventud Esperanza, venciendo en el match entre los primeros el Otis, por el score mínimo. Los segundos cuadros igualaron a uno y entre los terceros, se impuso el Unión Esperanza por 1 a 0.

TRIUNFO LA DIVISION ESPECIAL DE HURACAN

En la tarde de ayer se midieron los equipos de División Especial e Infantil de los clubes Huracán Juventud y Defensor San Luis.

En el primer match, a cargo de los equipos infantiles, en que abundaron alternativas interesantes, empataron a 1 tanto. En el partido de las divisiones especiales triunfó el equipo representativo del Huracán Juventud por 2 tantos a 1.

LOS "RECORDS" OFICIALES DE LA ZONA SUR, EN ATLETISMO

Los records del atletismo de la zona sur, oficialmente homologados, son los que indicamos en seguida:

100 metros planos, Celestino Moene, Cautín, con 11".
200 metros planos, Carlos Anderson, Concepción, 23".
400 metros planos, Roberto Yokota, Cautín, 51" 4|10.
800 metros Planos, Pedro Saravia, Schwager, 1.58" 4|10.
1.500 metros planos, Gustavo Rojas, Cautín, 4.6".
3.000 metros planos, Arturo Torres, Schwager, 8.59".
5.000 metros planos, René Millas, Cautín, 15.16".
10.000 metros planos, René Millas, Cautín, 32.16".
110 mts. vallas, Benjamín Ibarra Concepción, 16" 8|10.
400 metros vallas, vacante.
Lanzamiento bala, Erwin Reimer, Valdivia, 12.95 mts.
Lanzamiento disco, Silvester, Pto. Montt, 39.77 mts.
Lanzamiento dardo, Arturo Salazar, Cautín, 53.25 mts.
Lanzamiento martillo, Leoncio Veloso, Cautín, 46.20 mts.
Salto alto, Carlos Capella, Concepción, 1.83 m.
Salto triple, Rubén Padilla, Cautín, 13.51 1 2 mts.
Salto largo, Alfredo Meynet, Cautín, 6.72 mts.
Salto con garrocha, Erwin Reimer, Valdivia, 3.71 mts.
Posta 4x100 metros, Cautín, 45 6|10.
Posta 4x400 metros, Cautín, 3.32".

BASKETBALL.

ISAAC FERRER SIGUE SIENDO EN B. AIRES UN BUEN PLAYER

EL CRACK CHILENO JUEGA POR EL "GRAFA"



Isaac Ferrer

Uno de los valores más eficientes que tuvo el basketball metropolitano, hace más o menos tres años fué Isaac Ferrer. Por motivos particulares tuvo que fijar su residencia en Buenos Aires y ahora lo vemos como también ha merecido allí buenos elogios. Isaac juega por el Grafa, uno de los mejores quintetos argentinos. De la revista "Cancha", reproducimos una entrevista que le hicieron al crack chileno.

ISACAC FERRER, el basquetbolista chileno redicado quizá definitivamente entre nosotros, por razones de índole privada, pertenece al grupo de jugadores que unen a su reconocida capacidad individual la gama interesante de su experiencia, por haber vivido de cerca el deporte americano, conociendo las tácticas de uno y otro suelo, puesto que ha visitado Brasil, Bolivia y Uruguay, que sumadas a su actuación en nuestro país y a la de su patria, completan el panorama casi general del basquetbol.

Las copiosas crónicas de los colegas chilenos indican el fervor y la importancia que la afición vecina dispensa a este deporte; y de ellas destácase el nombre de Ferrer con una reiteración elogiable y sindicándolo como elemento valioso. Las actuaciones del mismo en nuestras canchas, demuestran la veracidad de tales elogios, pues en Grafa, institución en la que ha anclado muy a gusto, puede considerársele junto a Rossi y Spraggon como verdaderos puntales. Claro está que su aclimatación, abarcando en ella la comprensión del juego porteño, requirió cierto tiempo, que fué el transcurrido en Círculo Núñez y Círculo Urquiza.

Sabiéndolo capacitado, requerimos de Ferrer una ligera comparación del juego chileno y del local.

—De acuerdo a cuanto he visto — dice—, creo que el juego argentino es más técnico, pero demasiado reposado en cambio, la característica de los nuestros es el accionar más rápido, con lanzamientos enviados de lejos.

Precisamente, Ferrer ha destacado su efectividad enviando la pelota desde una distancia a la que no estamos acostumbrados, lo cual, en una opinión personal, resta brillo al desempeño de conjunto y se necesita una noción exacta del tablero por parte de todos los equipos, para obtener un resultado práctico. Cuando se intensifiquen los cotejos entre equipos de ambas naciones, estaremos en situación de sentar un juicio definitivo; mientras tanto...

—Algunas palabras sobre los arbitrajes...

—Pues que aquí no se tiene un criterio uniforme para aplicar el reglamento. El "foul" lo penan unos referis al menor síntoma y otros pecan por todo lo contrario. Esta es la deducción que he sacado de mis observaciones; puedo equivocarme, pero como se me pidió una opinión la he dado...

Se refirió luego a sus amigos lejanos, sus costumbres; extraña aquéllo y solo o acompañado les visitará este año. No implica lo dicho que esté a disgusto entre nosotros: todo lo contrario, ha encontrado amistad y compañerismo y un sinal de significación en el basquetbol, que lo sindica como digno embajador del chileno deporte por desgracia, cuyos vínculos se estrechan de tanto en tanto y lo con la regularidad que es de desear.

COMENTARIOS DE NATACION

EN nuestro waterpolo, se estableció la reglamentación argentina para depurarlo de las intervenciones dudosas o un tanto recias; pero el domingo quedó en evidencia que con o sin reglamentos importados el juego brusco y los incidentes pueden sucederse, si hay ánimo para ello.

Los incidentes que se suscitaron el domingo a raíz del goal del empate obtenido por la Unión Española —justo y legítimo— no lo miramos con un criterio octogenario ni censor; por el contrario como una amenidad para complementar el espectáculo. Sin embargo hay dos cosas que merecen destacarse. Primero el poco acierto de aquellas personas que las emprendieron en contra del lineaman, sin considerar que la única autoridad es el árbitro en el sentido de validar o no los goles. Segundo: y esto pasó inadvertido para muchos, los jugadores del Badminton abandonaron la piscina para protestar el goal. De acuerdo con los reglamentos, un jugador que durante el partido se sale de la pileta sin el consentimiento del réfere, por ningún motivo puede volver a actuar. Fueron varios los que se salieron y se reintegraron sin que nadie les hiciera la menor objeción.

APARTANDONOS de todos estos aspectos reglamentarios y de incidentes, debemos convenir que en el presente, como desde hace varios años, el cuadro más eficiente de la capital es el de la Unión Española. Los otros, serán muy entusiastas y contarán con jugadores de mérito; pero no creemos que ninguno haya mantenido la regularidad y eficiencia del team peninsular. Por eso, cualquier título de campeón que logre, será nada más que un fiel reflejo de sus méritos.

LAS performances cumplidas por el Stade Francais en los dos últimos certámenes han tenido un significado de mayor importancia del que se le asigna a simple vista. Este club ha dejado de manifiesto que es fácil ganar campeonatos con sólo elementos nuevos, prescindiendo en absoluto de los 'cracks'. Y aquí llegamos a una máxima que rige para todos los deportes: cuando hay entusiasmo y espíritu de superación los títulos nada valen.

Y el caso opuesto al Stade está en la Universidad de Chile. Sin Washington Guzmán no ha sido cotendor de cuidado para el club "galo" y el Sport Verein, que son los que han conseguido mayor número de puntos a base de gente nueva.

Como se ve, la renovación de valores que hace poco más de un año iniciaron las dos entidades indicadas, más el Prince of Wales, ha dado buenos resultados en menos tiempo del que se esperaba.

GENERALMENTE, en casi todas las actividades existe una persona anónima para el público, a la que se le deben en gran parte los éxitos. Y estas personas — quizás por su carácter— rehuyen de todo lo que signifique propaganda y publicidad. Les interesa sólo el progreso de lo que representa y la victoria es para ellos su principal estímulo. En la rama de natación del Stade, sucede lo mismo. Carlos Nielsen es, a nuestro juicio, el dirigente que más ha trabajado por este deporte en su club. Un muchacho sencillo y antes que nada, entusiasta. Día a día, en la mañana, y en la tarde, lo vemos en la piscina de Los Leones controlando los entrenamientos de sus nadadores e indicándoles lo que deben hacer.

El triunfo del Stade Francais, es también el triunfo de Carlos Nielsen.

EL CLUB NACIONAL REALIZO CERTAMEN DE TIRO DE FUSIL

Con una competencia de tiro de fusil, en la cual participaron elementos de las distintas categorías que representaron a clubes locales y de San Bernardo, clausuró sus actividades en la actual temporada el Club Nacional de Tiro al Blanco.

En el certamen reservado a los campeones, la victoria fué alcanzada por Juan Orellana, de San Bernardo, quien señaló 37 puntos. Lo siguió en méritos Juan Bizama, de Carabineros de Chile, con igual puntaje.

Consignamos en seguida los resultados generales:

Campeones: 1.o, Juan Orellana, San Bernardo, con 37 puntos; 2.o, Juan Bizama, Carabineros, con 37; 3.o, Miguel Niño de Zepeda, con 34.

Primera categoría: 1.o, Osvaldo Velasco, Carabineros, con 46 puntos; 2.o, Ernesto Sandoval, Carabineros, con 42; 3.o, Rudecindo Pealoza, con 41. Sebastián Criado, San Bernardo, con 45 puntos; 2.o, Germán Ibarra, Defensores de Chile, con 42; 3.o, Heriberto Castro, Carabineros, con 42; 4.o, Juan Muñoz, Defensores, con 41; 5.o, Carlos Abarca, con 40.

Tercera categoría: 1.o, Marta Fuentes, Fábrica Ejército, con 48 puntos; 2.o, Antonio Guajardo, San Bernardo, con 47; 3.o, Jorge Vergara, Nacional, con 47; 4.o, René Fuentes, con 45.

Tercera categoría, por equipos: 1.o, Equipo de San Bernardo con 211 puntos; 2.o, Caja Ferrocarriles, con 209; 3.o, Defensores de Chile, con 202; 4.o, Carabineros de Chile, con 200; 5.o, Equipo B del Defensores de Chile con 197; 6.o, Nacional, con 196 puntos.

GOLEO EL ALBION

Por la competencia oficial de la Asociación de Football Amateur, se enfrentaron ayer por la tarde los primeros conjuntos del Deportivo Albión y Cuatro Naciones.

Luego de una notable actuación, con la que confirmó el excelente estado por que atraviesa en la actualidad, el Albión logró una amplia victoria. El score registrado fué de 6 tantos para el vencedor y 0 para el vencido.

Destacó por su comportamiento el centro delantero del Albión, Astudillo, quien señaló 4 tantos.

SOBRE EL EVERTON SE IMPUSO CONJUNTO DEL ARAUCO DE PROVIDENCIA

En la cancha ubicada en Av. Vicuña Mackenna N.o 1800, se enfrentaron ayer por la competencia Copa República, de la Asociación de Football de Santiago, los elencos superiores del Deportivo Arauco de Providencia y Everton.

El match se caracterizó por la vistosidad de las alternativas, existiendo, además, cierta equiparidad de fuerzas. El triunfo le perteneció merecidamente al conjunto del Arauco, por el estrecho score de 4 tantos a 3.

El preliminar, encargado a los teams de segunda división de los mismos clubes, resultó con la victoria del Everton por 2 a 1.

D. GUILLERMO LOPEZ ELEGIDO PRESIDENTE DEL CLUB LATORRE

La nueva mesa directiva del Deportivo Latorre, la integran las siguientes personas: dirigentes honorarios, señores: Antonio Cuesta, Benito Campos, Julián Blanco, Domingo Ravera, Domingo Zolezzi y Alberto Muzlc. Presidente efectivo, señor Guillermo López; vice-presidente, señor Pedro Ramírez; secretario, señor Aníbal Balgorria; prosecretario, señor Luis Cataldo; tesorero, señor Elías Araya; protesorero, señor Carlos Moreno; directores, señores Guillermo Heep, Enrique Balgorria y Carlos Mendoza.

PROGRAMA FIJARA LA DIRIGENTE DEL FOOTBALL AMATEUR

Hoy, a las 19.30 horas, en calle Santo Domingo N.o 1334, se reunirá el directorio de la Asociación de Football de Santiago con el objeto de ocuparse de la cuenta pendiente y fijar el progreso correspondiente a una de las últimas fechas, a cumplirse el domingo venidero.

Los encuentros pendientes son éstos:

COPA REPUBLICA

Río de Janeiro con Everton, tres elencos.
Santiago Rangers con Borgoño, 3 equipos.
Metropolitano con Carlos Walker, primeros elencos.

COPA CHILE

Cuarta zona con Cuatro Naciones, dos equipos.
Ipiranga con Santos Aybar, tres equipos.
Comercio Atlético con Deportivo Albión, tres equipos.

UN ESFORZADO RAID CICLISTA DE BUENOS AIRES A SANTIAGO

Ayer visitaron nuestras oficinas dos nuevos ciclistas argentinos que realizaron un esforzado raid entre Buenos Aires y Santiago. Se trata de José Rubio y Juan Ricardi, pertenecientes al club Coronel Cárdenas, de la capital argentina.

Salieron de Buenos Aires el día 17 del mes en curso y llegaron a nuestra capital anteayer. Permanecerán entre nosotros hasta fines de febrero, fecha en que proyectan emprender el viaje de regreso.

Rubio, realizó hace dos años un raid similar y decidió emprenderlo por segunda vez, entusiasmado por las bellezas naturales que ofrece la ruta que separa las dos capitales.

Tanto Rubio como Ricardi expresaron por nuestro intermedio un cordial saludo para los deportistas chilenos.

EN ESTA CAPITAL SE FUNDO CIRCULO "AMIGOS DEL FOOTBALL AMATEUR"

Un grupo de delegados y dirigentes de los distintos clubes afiliados a la Asociación de Football de Santiago, fundó recientemente el Círculo Social Amigos del Football Amateur con el fin de mantener una efectiva unión entre las instituciones locales que militan en esa dirigente.

En la reunión inaugural se procedió a designar una comisión que se encargará de confeccionar los estatutos y reglamentos que tendrán como base la ayuda mútua y la colaboración estrecha con el football infantil.

El primer directorio está compuesto por el señor Roberto Arellano Grez, que lo presidirá, y señores Germán Silva, Luis Huerta y Juan Guerrero.

PRIMR ANIVERSARIO DEL CLUB URUGUAY

Un año de vida cumple hoy el Club Deportivo Uruguay, institución que acusa actualmente ciertos progresos.

Conmemora este aniversario con una sesión solemne que celebrará hoy a las 21.30 horas y en la cual su presidente, señor Federico Baeza, dará a conocer la memoria de las actividades cumplidas en la última temporada. A este acto han sido invitados los directores y socios honorarios del club, como asimismo representantes de instituciones deportivas locales.

RENOVO AUTORIDADES EL DEPORTIVO FRESIA

En reciente asamblea general de socios, el Deportivo Fresia eligió la siguiente mesa directiva: Presidente, señor Luis González; vicepresidente, señor Flavio Moya; secretario, señor César Lagos;; prosecretario, señor Quintín Contreras; tesorero, señor Mario Campos; protesorero señor Héctor Leyton; directores, señor Manuel Duarte, Carlos Báez y Francisco Miquel.

También en esa oportunidad se acordó designar a LA NACION diario oficial de la entidad.

Es de interés señalar que su equipo juvenil de football terminó su actuación en 1942 habiendo sostenido 67 encuentros.



YA están de regreso los seleccionados infantiles y juveniles de Santiago que realizaron una interesante jira por el sur del país. Ganaron y perdieron; pero dejaron bien establecido que el basketball metropolitano ha progresado y que acá se juega con tecnica moderna y con deseos de mejorar.

Hemos conversado con uno de estos cracks. Queríamos saber como lo habían pasado y por qué habían perdido.

Juan Aldea Vallejos es un muchachito de quince años, con un físico más bien escaso, de charla simpática y que le gusta el baketball más que nada. Pertenece al Ferrorroviario y juega de centro.

—Hicimos siete partidos en total — empieza diciéndonos Aldea —, dos en La Unión, Valdivia y Temuco, y uno en Osorno. En La Unión y en Temuco fuimos derrotados, ganando en Osorno y Valdivia. Deben saber ustedes que en algunas partes nuestros adversarios nos aventajaban en edad y en estatura. Mi equipo, que era infantil, tenía que jugar con juveniles y los juveniles de Santiago con adultos. No crean que trato de explicar así los contrastes; pero en realidad eso nos pasó.

—¿Quiénes destacaron en la jira?

—En el seleccionado infantil, Hevia, del Tracción; Novoa, del Ferroviario; y Astudillo, también del Ferroviario. Entre los juveniles, Mc Pherson, del Tracción; y Béjares con Silva, del Ferroviario.

—¿Se juega buen basketball por allá?

—En Temuco, especialmente. Hay buenos muchachos y bastante entusiasmo. Lo que yo noté malo fueron los arbitros. No saben. Son honrados, aunque desconocen los reglamentos. Creo quee n eso podrían ocupar a Davidson, para que hiciera cursos rápidos en las principales ciudades.

—¿Los atendieron?

—Y mucho. No puedo decir dónde más, porque entonces quedaría mal con los otros amigos. Es muy cariñosa esa gente del sur y desmasiado simpáticas las chiquillas... Ahora estoy entregado de lleno a la correspondencia...

—¿Iba buen público a los partidos?

—Sí, especialmente en Osorno. En Valdivia, muy poco.

—¿Cómo fué eso del récord?

—¡Claro, pues! ¿Qué no cree usted? En el Campeonato de Tiros Libres igualamos la performance de los brasileños, con 76 aciertos en un máximo de 100. Lanzaron Hevia y Béjares. El primero hizo 42 en 50, y el segundo, 34 en 50. Esto fué en La Unión.

—¿Usted jugó todos los partidos?

—Sí. Con excepción de Temuco, que sólo entré por 10 minutos.

—¿Qué dirigentes llevaron?

—Don René Contreras como, presidente y el señor Enrique Aravena, como secretario, y el referee, señor Carlos Saez.

—¿Y ahora?

—Seguiré jugando en mi Club, el Ferroviario; pero en la serie juvenil, porque ya estoy grandecito. Me corresponde pasar con Béjares, Novoa, Donoso, Silva y Astudillo.

—¿Usted es hincha del Ferroviario?

—Y del Magallanes también.

—¿Vió algún match por el campeonato femenino?

—Sí. Presencie cuatro partidos, impresionándome el equipo de Santiago como el mejor y más completo. De las representaciones de provincias, me gustaron las de María Elena e Iquique. Juegan rápido y tienen nociones. Indiscutiblemente que la Zulema Lizana es la más eficiente que hay en el país. Las porteñas, muy malas.

Por Aldea, ojalá hubiéramos estado hablando toda la tarde de basketball; pero le soportamos nada más que diez minutos...

DARC.

"DISCIPLINA, ES LA VIRTUD DE UN EQUIPO DE FOOTBALL"

POR CARLOMAGNO, ENTRENADOR URUGUAYO

El entrenador uruguayo de football, Carlomagno, ha escrito el artículo que reproducimos en seguida, intitulado "Disciplina, la virtud de un equipo":

"En los años 1932 y 33 escribí una serie de artículos, luchando por la absoluta necesidad de que toda institución deportiva que desee triunfar, debe poseer su reglamentación interna para darle al instituto la seriedad necesaria, o sea "Disciplina".

La disciplina es una buena costumbre. Es educación, es orden, es moral, es carácter, es voluntad, es el deseo de hacer las cosas bien, que trae como consecuencia la buena "Organización", que es el factor principal para llegar al triunfo, o sea, lo que yo llamo "Consagración".

PPensar lo fácil que es implantar una reglamentación adecuada, perfecta, equitativa! Y empiécese a respetar todas sus cláusulas y apreciaciones, procediendo con carácter y sin titubeos. No importa de lo "qué dirán". La cosecha a recoger luego, sobrepasará abrumadoramente la debilidad y sinsabores del primer momento. Ese es el mejor camino para llegar a lo que uno se propone: "Triunfar".

Una institución cuando nombra un "técnico", y lo cree capacitado, debe confiar en él, por sus grandes e infinitos conocimientos. Porque ese "técnico", por los muchos años de dedicación y de estudio, sufriendo varíados síntomas de ejemplos y detalles, y dueño de esa preciosa psicología adquirida después de muchos sacrificios y con un espíritu inigualado, ha profundizado el arte de entrenar y preparar, de una manera que, aquel dirigente que no ha sufrido las mismas consecuencias la ignorará siempre. Lo lógico y razonable sería que el "maestro" sea única autoridad dentro del campo, y sea él quien deba formar rumbo.

En nuestro ambiente deportiva, la mayoría de las veces sucede todo lo contrario. Salvo excepciones, que las, hay. Y cuando un "técnico" no acepta las indicaciones de algún dirigente por considerarlas contraproducentes empieza la lucha, la persecución, la guerra sin cuartel. Y se oyen cosas como éstas: "Es un caprichoso, es un intransigente. No sabe nada de fútbol. Es un burro", etc., etc.

En los años 1936, 37 y 38 actué en Río de Janeiro como director técnico-preparador de la extraordinaria institución que se llama Fluminense. Todo un poderoso y maravilloso club dotado de verdaderas leyes disciplinarias. Leyes deportivas. Merced a esas leyes disciplinarias, mis triunfos fueron rotundos. Pude desarrollar a mi voluntad y tranquilamente impuse mis conocimientos de técnico-preparador. Conquistamos todos los campeonatos de los tres años consecutivos, pese a jugar a veces hasta seis partidos por mes. Vivíamos permanentemente concentrados. Nadie se quejaba de estar cansado de "entrenamiento" pese a lo matador del clima.

Pero, he aquí algo interesante:

Los directores cariocas decían sanamente: "Eu non se nada de futbol. Nosso técnico manda tudo".

Todo esto no es nada más que espíritu deportivo perfectamente disciplinado, única manera de poder llegar a un fin preconcebido. Pero si por el contrario la labor de un "técnico" se ve constantemente trabada por la influencia de los directores pocos entendidos o simplemente por las tribunas que sólo ven los triunfos inmediatos, entonces su labor se torna nula, se incapacita, porque falta en las filas de la institución lo principal: disciplina.

Y con todo esto quiero dejar aclarado lo del título de esta nota".

TITULO DE CAMPEON OBTUVO ELENCO DEL CERAMICA INDUSTRIAL

El sábado recién pasado se llevó a efecto en el Estadio Lo Sáez, el match final de la competencia de football de la Sindical Obrera de Deportes, el cual fué protagonizado por los elencos superiores de los clubes Tranviarios y Cerámica El Carrascal.

El encuentro alcanzó alternativas de cierto interés, perteneciéndole el triunfo al Cerámica por la cuenta de 3 a 1. El equipo campeón a través de la competencia venció en 11 partidos, empató en uno y solo fué superado en una ocasión.

En el cotejo decisivo se hizo representar por Cuevas, Cuevas, Muñoz, Lobos, Santibáñez, Escobar, Santibáñez, González Campodónico, Quiroz y Rocco.

LA ASOC. DE FOOTBALL DE CISTERNA REALIZO UNA POSITIVA LABOR

Una fructífera labor realizó durante la temporada de 1942 la Asociación de Football de La Cisterna, que preside el señor Claudio Inzunza Fernández.

Sus ocho equipos afiliados, demostraron durante el año que pasó una marcada eficiencia y espíritu de disciplina, y fué así como la competencia oficial logró especiales atractivos. Asimismo hubo bastante interés en fomentar la actividad entre los infantiles, organizándoles torneos especiales.

Esta Asociación tampoco despreocupó sus relaciones con entidades congéneres, en el sentido de sostener regularmente competencias. De esta manera en todo momento cuenta con un seleccionado debidamente adiestrado, para cualquiera contienda de importancia.

Favorita Ibañista ganó en el Club, handicap "Firmament"

CARRERA CENTRAL DEL PROGRAMA DE AYER EN LA TARDE. — EN LAS OTRAS CARRERAS VENCIERON MICHITO, MILAGROS, ESTREPITO, NOA, TAURO, LA SIMPATICA, SELENICA Y ENEMIGO

RESULTADOS, DIVIDENDOS Y RELACION. — NOTICIAS DIVERSAS

Con la excepción de Ibañista que ganó la carrera principal de ayer en la tarde, el resto de los favoritos fracasó sistemáticamente.

En efecto, la ganadora del handicap Firmament, fué el único de los favoritos que logró defender la responsabilidad que tal distinción significa, y lo hizo estrechamente sobre El Porro.

COMO GANO IBAÑISTA

El Porro estuvo por breve lapso en punta, para ser desplazado por Ibañista, que se adelantó un cuerpo, quedando a continuación Chico Hermoso, casi en una línea con El Porro, que aventajaba a Bombón, Cap. Ducal, Caupolicano y Kakaseno. Ultimo actuaba Patou.

Sin alternativas dignas de anotarse, los adversarios se fueron al tramo de entrecodos, donde la puntera conservaba un claro sobre Chico Hermoso que aventajaba por medio a El Porro. Patou ahora corría último, distanciado.

Sobre el codo final, Chico Hermoso presionaba peligrosamente a la puntera, pero en cuanto entraron a la recta final, Ibañista se despegó, seguida siempre por el de Barrera, mientras El Porro y Cap. Ducal iniciaban peligroso avance.

Frente a las galerías, Ibañista estimulada por su jinete mantenía con firmeza su colocación, anulando la acción de Chico Hermoso, sin embargo al final debió apelar al máximo de su capacidad para superar la atropellada de El Porro, que sucumbió a pescuezo de la favorita. Tercero se mantuvo Chico Hermoso, delante de Caupolicano, que en postrer atropellada arrebató el cuarto lugar a Cap. Ducal. Ultimo, lejos, bombón.

MICHITO SORPRENDIO EN LA PRIMERA

Con un dividendo de $ 121.60 por cada cinco, se impuso Michito en la carrera inicial del programa sobre 1.200 metros.

Diatriba arrancó en punta, perseguida por Audiencia, Perla Gris, Dinette y Jamona, mientras en último término actuaban Glendal y Conocido.

La puntera, sólo pudo mantenerse en la delantera hasta la curva final, altura en que Audiencia pasó al primer puesto. Más adelante, reaccionó Diatriba al tiempo en que se acercaban Jamona y Michito. Faltando 200 metros para la raya, Michito hizo valer su mayor calidad, dominando la situación hasta trasponer la raya con medio cuerpo sobre Jamona, que aventajó por cuerpo y medio a Diatriba. Cuarta Perla Gris, delante de Audiencia y Frisette. Ultima Glendal.

MILAGROS DERROTO A MUSELINA

Mejor conducida, Milagros derrotó estrechamente a Muselina en la segunda carrera de la tarde.

Clemencia y Dubarry se disputaron el primer puesto en las distancias iniciales, en tanto Muselina se ubicaba en tercer término, delante Milagros My y Amarillis, quedando última Dutiful, que partió rezagada.

En el tramo de entrecodos, Clemencia corría con medio cuerpo de ventaja sobre Dubarry, la que aventajaba por dos largos a Muselina. En el resto de los adversarios, no se advertían cambios de importancia.

En los comienzos de tierra derecha, Milagros cargó sobre los punteros, no demorando en pasar a la delantera, hasta poner un cuerpo sobre sus rivales. Más adelante, se hizo presente Muselina, pero no alcanzó más que el segundo lugar a cabeza de la ganadora. Tercera Clemencia, delante de My y Dubarry. Ultima Dutiful.

ESTREPITO SALIO DE PERDEDORES

En la tercera carrera se impuso Estrépito, mientras el favorito Judío no alcanzó colocación en tabla.

Definidas las posiciones, Estrépito se posesionó del primer puesto, cortándose sobre El Trece, tras el cual se ubicaron Forli, Durazmure y Judío, mientras último, lejos, actuaba Cito, que partió desmejorado.

El puntero, siempre estimulado por su jinete llegó al tramo decisivo con la ventaja que había adquirido en los tramos iniciales. Frente a las galerías, Forli y El Trece, trataron de dar alcance al pensionista de Celpa, pero éste requerido enérgicamente anuló los esfuerzos de sus adversarios, llegando a la meta con 3|4 de cuerpo a su favor. El Trece y Forli ocuparon el segundo puesto en empate, delante de Témpano, Durazmure y Lírico, que dificultó largo rato la partida. Ultimo Melitón.

NOA EN ESTRECHO FINAL

Por escaso margen se impuso Noa en la cuarta carrera de la tarde, cuarta serie, de los handicaps sobre 1.200 metros.

Amigable y Relem, se disputaron la delantera en las primeras distancias, pero en los metros siguientes avanzó Bornilla, poniendo medio cuerpo sobre Relém, tras el cual quedó Amigable, delante de Séphora, Noa y Helechosa.

Sin cambios de importancia, los adversarios se vinieron al codo final, altura en que Bornilla conservaba ligera ventaja sobre Relém, mientras Amigable se abría considerablemente.

En el derecho, Relém desplazó a la puntera, acción que fué imitada por R. A. F., al tiempo que Noa buscaba por donde deslizarse y Merlín atropellaba por fuera. Los metros finales fueron de gran emoción, pues Relém se mantenía adelante a rigor de látigo, mientras Noa maniobraba desesperadamente por encontrar pasada; en los últimos 50 metros Noa consiguió su objetivo, poniendo en la misma raya un pescuezo a su favor. Tercera se mantuvo R. A. F., delante de Merlín, Helechosa y Rimpianto. Ultima Coronada.

CAE OTRO FAVORITO

La Simpática superó al favorito Monólogo en la séptima carrera de la tarde, segunda serie de los handicaps sobre 1.800 metros.

A los cien metros corridos, se vió a Llafenco tomar resueltamente la delatnera, perseguido a un cuerpo por Bárbaro, tras el cual se desempeñaban Purapal y Karacho, con Monólogo y La Simpática en los puestos de retaguardia.

Sin poder desprenderse más de lo señalado, Llafenco cubrió el recorrido hasta la proximidad del codo final, altura en que La Simpática y Monólogo habían mejorado de colocación. En plena curva, Monólogo tuvo una afortunada pasada por el lado de la barrera interior, lo que le valió quedar a las grupas del puntero al cual dominó muy pronto.

A trescientos metros de la raya, La Simpática, por el lado exterior, inició un vigoroso avance no tardando en aparejarse al favorito, al que después de una reñida lucha pudo dominar en la meta por medio pescuezo. Tercero entró Purapel, aventajando a Llafenco, Beltraneja y Bárbaro. Ultimo, Karancho, lejos.

OTRA SORPRESA: TAURO EN LA SEXTA.

Ciento doce pesos veinte centavos pagó Tauro, al imponerse en la sexta carrera, montado por Alfonso Silva.

Apenas dieron la partida, Florita se apoderó de la delantera, perseguida por Cubanita, Tauro, Lija Brandy Salero y Almarada, mientras Posesión se divisaba en último término.

Con un cuerpo de ventaja sobre su más cercano adversario, Florita se acercó al codo decisivo, entrando al tramo derecho con igual ventaja. En este terreno, Tauto se deslizó por los palos, no demorando en pasar a la delantera, para seguir a la meta en fácil acción, de tal modo que en todo momento neutralizó la atropellada de Lija, a la que aventajó por uno y medio cuerpos. Tercero se clasificó Salero, delante de Almarada, Brandy y Cambridge. Ultima Posesión.

SELENICA EN LA PENULTIMA

En la octava carrera de la tarde, segunda serie de los handicaps sobre 1.200 metros, Selénica superó a la favorita Rose Belle.

Desde la partida Selénica estuvo en la delantera, hostilizada por Rose Belle. Más atrás se movían Jean Harlow, delante de Talía y Kelita, viéndose en último término a Es el Colmo con Gabriela Mistral.

Sin poder despegarse de Rose Belle, la puntera se acercó al codo final, altura en la de Rodríguez presionaba más peligrosamente.

En los primeros metros del derecho, Rose Belle alcanzó a rebalsar la línea de la puntera, pero ésta requerida a fondo reaccionó notablemente hasta desprenderse medio cuerpo de su tenaz rival y acentuar esta ventaja a medida que se acercaba al disco, donde puso 3|4 de cuerpo a su favor. Tercera se clasificó Talía, aventajando por poco a Kelita. Quinto Abanico, delante de Es el Colmo y Jean Harlow. Ultima Hispanidad.

ENEMIGO EN LA FINAL

En la final se impuso Enemigo mientras el gran favorito Principal remató último, libre.

En las primeras distancias corrió adelante Scapa Flow seguido de Principal y Carmen Silva, pero a los 300 metros corridos Principal pasó a la delantera poniendo un cuerpo sobre Scapa Flow, escalonándose a continuación Carmen Sylva Camperita, Bracha y Enemigo.

En plena curva insistió Scapa Flow, desplazando al puntero, al paso que Enemigo obtenía una feliz pasada por los palos. En los comienzos de las populares, Enemigo cargó sobre la puntera, dejándola atrás con facilidad, para venirse a la meta sin mayor apremio, terminando el recorrido cuando aventajaba por uno y medio cuerpos sobre Carmen Sylva, que consiguió una cabeza sobre Brecha, que atropelló tardíamente. Cuarta Scapa Flow, delante de Cutty Sark, Camperita y Kohama. Ultimo Mister Jack, que ocupó este lugar durante toda la carrera.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.— $ 6.000 al 1.o.

1.o MICHITO 48, por Apple Jack y Malena, del Stud Las Letras, Jinete: J. González.
2.o Jamona 51, C. Cruz
3.o Diatriba 55, F. Gómez
4.o Perla Gris 55, R. Morales.
N. P.: Aguardiente 58, Conocido 55, Dulcilla 53 Pedalera 53, Glendal 52, Audiencia 50, Dinette 48, Frisette 47, M. Kaffa 47, Lubín 46.
No corrió: Lausonia.
Ganada por 1|2 cuerpo el 3.o a 1 1|2 cuerpo. Tiempo 1.13 4|5.
Preparador, F. Peralta
DIVIDENDOS: $ 121 60 y 36.60; 16.80, 14.80.

SEGUNDA CARRERA J1.600 metros.— $ 8.000 al 1.o
1.o MILAGROS 54, por Trelawny y Extorsión, del Stud Alma Bárbara. Jinete. H. Caiceo.
2.o Musleina 56, P. Flores.
3.o Clemencia 56, R. Morales.
4.o My 54, M. Quezada
N. P.: Amarillis 54, Dubarry 54, Dutiful 54.
Corrieron todos.
Ganado por cabeza; el 3 o a 4 cuerpos.
Tiempo 1.37.
Preparador, A. Locci.
DIVIDENDOS: $ 37.80 y 11; 7.20.

TERCERA CARRERA.—1.500 metros.— $ 8.000 al 1.o
1.o ESTREPITO 56, por Ithubide y Eglantine, del Stud, El Cojo. Jinete, Alf. Silva.
2.o Forli 58, M. Quezada.
2.o El Trece 56, M. Salas.
4.o Témpano 58, H Cariceo.
N. P.: Lírico 58, Melitón 58, Alarico 56, Durazmure 56, Judío 56.
No corrieron: Bastos, Bell Boy y Fabio.
Ganada por 3|4 cuerpos; los segundo en empate. Tiempo 1.32 1|5.
Preparador, R. Celpa.
DIVIDENDOS: $ 55 y 11.60, 9.20 y 7.40.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— $ 6.000 al primero.
1.o NOA, con 47 kilos, por Citoyen y Reticencia, del Stud Talcarehue., Jinete, F. Gómez
2.o Relem 52, F. Poblete.
3.o R. A. F. 53, J. Ortiz.
4.o Merlín 55, M. Salas.
N. P.: Bornilla 57, Coronada 56, Sephora 56, Guizot 55, Yacanto 55, Fuherer 54, Amigable 53, Rimpianto 53, Bastos 52, Caparrubia 52, Helechosa 52, Maico 52, Klein 51.
No corrieron: Ojetillo y Vainilla.
Ganada por pesc.; el 3.o a cab. Tiempo: 1.13.
Preparador, O. López.
DIVIDENDOS: $ 38.40 y 16; 15.80, 24.30.

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros.— $ 10.000 al primero
1.o IBAÑISTA 53, por Digno III y Jubilosa, del señor Alberto Goecke. Jinete, R. Morales
2.o El Porro 55 M. Ocampo.
3.o Chico Hermoso 52, C Cruz
4.o Caupolicano 46,L. A. Díaz.
N. P.: Cap Ducal 61, Patou 61, Bombón 46, Kacaseno 46.
Corrieron todos.
Preparador, E. Inda.
Ganada por perc. el 3.o a 1|2 cab.. Tiempo 1.49.
DIVIDENDOS: $ 13.40 y 6.80; 9.20. 9.20.

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros.$ $ 6.000 al primero.
1.o TAURO 51, por Impetuoso y Tiddles, del señor Pedro Bagú. Jinete, Alf. Silva.
2.o Lija 50, D. Vargas.
3.o Salero 53, R. Morales.
4.o Almarada 53, O. Vergara.
N. P.: Brandy 56, Fabiola 55, Godoy 55, Florista 53, Posesión 53, Cambridge 52, Dick Turpin 49, Cubanita 48 Ataturk 47, Muera Callada 47, Qué Hubo 47.
No corrieron: Fortis y Naya.
Preparador, P. Bagú.
Ganada por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 3 cuerpos. Tiempo: 1.12 dos quintos.
DIVIDENDOS: $ 112.20 y 26.60; 18.60, 7.60.

SEPTIMA CARRERA.— 1.800 metros.— $ 9.000 al primero.
1.o LA SIMPATICA 51, por Trelawny y Bromista del Stud El Espino. Jinete, R. Morales.
2.o Monólogo 49, Alf. Silva.
3.o Purapel 47, C. Cruz.
4.o Llafenco 51 R. Castillo.
N. P.: Bárbaro 56, Melocotón 53, Beltraneja 47, Karacho 46.
Corrieron todos.
Preparador, D. Sandoval.
Ganada por 1|2 perc., el 3.o a 4 cueps.. Tiempo 1.48 4|5.
DIVIDENDOS: $ 23.80 y 6.60; 6.40, 7.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— $ 7.000 al primero.
1.o SELENICA 48 kilos, por Signum y Puebla, del Stud El Cardo, Jinete, H. Cariceo.
2.o Rose Belle 53, R. Morales.
3.o Talía 48, C. Cruz.
4.o Kelita 47, Jul. González.
N. P.: Es el Colmo 55 Hispanidad 55, Jean Harlow 55, Barón Olaf 52, Colón 52, Abanico 51, Pegaso 50, Gabriela Mistral 48.
No corrieron: La Intrusa, Cholqui, Galebén, Kos Kosu, Nelson y Hablador.
Ganada por 3|4 cuep. 3.o a 3|4. Tiempo: 1.12 2|5.
Preparador, J. Valenzuela.
DIVIDENDOS: $ 26.80 y 8.30, 6.80, 12.20.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— $ 8.000 al primero.
1.o ENEMIGO 53 kilos por Payaso y Es Así, del señor L. Ossa C., Jinete, M. Campo.
2.o Carmen Silva 50, O Vergara.
3.o Brecha 51, P. Flores
4.o Scapa Flow 50, R. Morales.
N. P.: Mister Jack 58, Principal 57, Camperita 50, Kohama 49, y Cutty Sark 46
No corrieron: Mitroki Purita, Zíngaro, Maharani.
Ganada por uno y medio cuerpo; tercero a cabeza. Tiempo 1.12.
Preparador, C. Rodríguez.
DIVIDENDOS: $ 45 y 13.20; 13.40, 10.60.





Crefren se impone al gran estilo sobre Royal Maid, Gardenia y Lolo en el Clásico: "Julio Prado Amor".

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

1.a carrera.— Se multó en $ 50 a F. Valle por no llegar a cumplir su compromiso oportunamente.

—Se llamó al preparador de Morocco a fin de que explicara la carrera de su caballo. La Junta estimó satisfactorias sus explicaciones.

2.a carrera.— Se multó en $ 50 a J. A. Herrera por no presentarse a cumplir su compromiso.

—R. Bustamante (Malvaloca) reclamó contra J. Ortiz (Chilenera) por estorbarlo a la altura de los 900 metros. Casual.

M. Ocampo (L. Lamarque) y M. Reyes (Morenucha) reclamaron en contra de R. Valladares (Varsovia) por cruzarlo en la tierra derecha. Desestimado.

3.a carrera.— Se autorizó el cambio de monta de "Correvuela" y se multó en $ 50 a J. Sánchez

—M. Quezada (Confusión) reclamó contra J. A. Herrera (Dorila) por estorbarlo a la altura de los 900 metros.

—Julio González (Bretania) reclamó contra J. Vargas (M. Verónica) por estorbarlo a poco de partir.

—J. A. Herrera (Dorila) y O. Vergara (Regalía) reclamaron en contra de A. Portela (Lady Divine) por estrellarlos a poco de partir. Se suspendió por un día de carreras a los jinetes J. Vargas y A. Portela.

4.a carrera.— F. Gómez (Adieu) reclamó en contra de R. Bustamante (Importante) por estorbarlo a la llegada. Desestimado.

—C. Cruz (Cuarto Creciente) reclamó en contra de M. Carrasco (Napoleonette) y éste en contra de M. Reyes por estorbarse en la partida. Se suspendió a M. Carrasco por un día de carreras.

—Se llamó al preparador de Cono y Adieu para que explicara las carreras irregulares de estos caballos. En vista de no considerarse satisfecha la Junta de las explicaciones acordó suspender por un mes la inscripción de estos caballos en todos los hipódromos, multar al preparador en $ 500 y suspender al jinete F Gómez por cuatro días de carrera.

5.a carrera.— El Juez de partida devolvió a Mar del Plata por haber sido pateado en las huinchas.

—M. Ocampo (Labrador) reclamó en contra de J. Villa (Forest King) por estorbarlo a la altura de los 900 metros y M. Quezada (Mannerheim) reclamó en contra de G. Sepúlveda (Thunder Boy) por estorbarlo en la tierra derecha. Desestimados.

—Se acordó exigir certificado veterinario a Flamenquillo para ser inscrito.

—Después de comprobar que las últimas presentaciones de Thunder Boy no guardan relación y que R. Bustamante no puso interés para ganar el día 1.o del presente se acordó suspender a este jinete por cuatro días de carrera.

7.a carrera.— L. Jara dió cuenta de que Carotte fué molestada en la partida por Crefren, dejándola fuera de carrera.

—Julio González (Bimbo) reclamó contra R. Morales (Conan Doyle) y J. Villa (L'Eperón) por estorbarlo en la partida. Desestimado.

Se amonestó M. Quezada (Crefren) por cambiar de línea de carrera en la tierra derecha.

8.a carrera.— R. Morales, Farisea (reclamó en contra de H. Cariceo (Tongoy) y F. Poblete (Honorio) pro estorbarlo a la altura de los 900 metros. Se suspendió por un día de carrera a H. Cariceo.

—P. Flores (Zíngaro) y Julio González (Notada) reclamaron en contra F. Gómez (Sotaquí) por estorbarlos en la partida. Desestimado.

—Se acordó exigir certificado veterinario a Jamaica para que pueda correr.

—Se autorizó el cambio de monta de Oporto y se multó en $ 50 a C. Moreno por pasarse en el peso.

—Se dejó en observación a Andover.

9.a carrera.— M. Ocampo (La Real) reclamó en contra de J. Donoso (Vindicador) por estrellarlo en la partida.

B. Sánchez (El Mariachi) reclamó en contra de J. Ortiz (Naftol) por estorbarlo en la partida.

—Juan González (Danneman) reclamó en contra de J. S. Vergara (Bordeaux) por estorbarlo en la curva. Se suspendió por un día de carrera a J. 2.o Vergara.

El Juez de Paddock multó en la suma de cien pesos al preparador de Martita, M. Feliú, por presentarse con colores cambiados.

El Juez de Partida suspendió por ocho reuniones a Tubal y por cuatro a Labrador. Indultó a Austriaca.

Se resolvió no dar lugar a la solicitud de indulto de la yegua Sortija, presentada por su propietario.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

Domingo, 31 de enero de 1943.

1.a Carrera — Se multó con 50 pesos a los preparadores de Pedalera, Dinette y Kaffa, por presentarlas sin sus colores.

El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Michito, Dinette y Dulcilla.

Se amonestó a Julio González por no conservar la línea con Michito en los últimos metros.

2.a Carrera.— C Cruz (Dutiful) dió cuenta que la yegua arrancó hacia afuera en el momento de partir, moviendo desmejorada.

3.a Carrera. — M. Reyes dió cuenta que Cito se dió vuelta al partir, moviendo con desventaja.

Reclamó L. Espinoza (Alarico) contra A. Salazar (Lírico) por estrellarlo a los 200 metros corridos. Desestimado.

El juez de partida suspendió por cuatro reuniones a Durazmure y Lírico, y multó con $ 100 a Alf. Silva y M. Quezada por dificultar la partida.

4.a Carrera.— El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Amigable y Rimpianto.

Reclamaron: F. Gómez (Noa) contra J. Ortiz (R.A.F.) y éste contra C. Cruz (Maico) por molestarse en la curva. Se suspendió a C. Cruz por una reunión.

J. Ortiz (R.A.F.) contra F. Poblete (Relem) por abrirlo y molestarlo en los últimos 200 metros. Se suspendió a F. Poblete por una reunión.

R. Valladares (Guizot) contra G. Sarmiento (Führer) por estrellarlo en la partida. Casual.

Se autorizo a L.A. Díaz para correr hoy día, postergando su castigo para el 7 de febrero próximo.

6.a Carrera.— El juez de paddock multó en $ 50 a los preparadores de Florita y Posesión por atrasarse en salir a la cancha.

Reclamaron: D. 2.o Vargas (Lija) contra A. Silva (Tauro) por molestarlo en tierra derecha, éste contra aquél por molestarlo a los 500 metros corridos.

J. Morales (Godoy) contra G. Alcaide (Qué Hubo), éste contra J. Villa (Posesión) y éste contra J. Donoso (Ataturk) por molestarse en la partida.

J. Ortiz (Cubanita II) contra M. Reyes (Brandy) por cerrarlo faltando 200 metros.

M. Quezada (Fabiola) contra R. Parodi (Florita) por cruzarlo en la partida.

M. Reyes (Brandy) contra Reyes y Parodi por molestarlo faltando 200 metros el primero y en la partida el último.

Se suspendió por una reunión a D. 2.o Vargas, Parodi y J. Villa y se multó en $ 200 a R. Morales (Salero) por no reclamar contra D. 2.o Vargas.

7.a Carrera.— Reclamó R. Morales (La Simpática) contra Alf. Silva (Monólogo) por abrirlo en los últimos 200 metros. Se notifica al preparador de Monólogo que debe correr a su pupilo con rodelas.

El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Beltraneja.

8.a Carrera. — Reclamaron: J. González (Kelita) contra M. Salazar (Pegaso) y H. Cariceo (Selénica) y el segundo contra el último por molestias al entrar en lo derecho. Se suspendió a H. Variceo por dos reuniones.

C. Cruz (Talía) contra P. Flores (Abanico) y éste contra R. Morales (Rose Belle) por molestias a los pocos metros corridos.

R. Morales contra H. Cariceo por abrirlo y huasquerlo en los últimos metros. Desestimado.

L.A. Urbina (Barón Olaf) contra R. Valladares (J. Harlow) por molestias al entrar al derecho. Desestimado.

Se suspendió a R. Morales por cuatro reuniones extensivas a todos los hipódromos, no pudiendo participar en clásicos, por cruzar en la partida y tratar de tomar del mandil en tierra derecha, en dos ocasiones a Selénica.

9.a Carrera. — G. Sarmiento (Principal) dió cuenta que su caballo decayó mucho en los últimos metros.

El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Principal y multó con $ 100 a R. Morales y G. Sarmiento.

Crefrén se impuso en clásico "J. Prado Amor" corrido ayer

ROYAL MAID, GARDENIA Y LOLO COMPLETARON EL MARCADOR. — EN LAS PRUEBAS ORDINARIAS LOS VENCEDORES FUERON MOROCCO, ZOOMACA, COCA KOLA IMPORTANTE Y ADIEU EN EMPATE; THUNDER BOY, FENICIA, ZINGARO Y BORDEAUX

RELACION, RESULTADOS Y NOTICIAS DIVERSAS

Numerosa concurrencia tuvieron las carreras de ayer en el Hipódromo de La Palma, las que terminaron con enorme atraso, característico por lo demás de la institución.

Le servía de base el clásico "Julio Prado Amor" sobre 1.500 metros, del cual sólo desertó Faucigny y en donde el triunfo correspondió a Crefren sobre Royal Maid Gardenia y Lolo.

LA CARRERA

No tardó el juez en darle puerta franca al lote, moviendo con leve desventaja Faetón y Bimbo mientras Gardenia se apoderaba de la delantera, vigilada a escasa distancia por Medrano mientras en tercer lugar quedaba Royal Maid, precediendo a Crefren, Recoleto, Carotte y L'Eperon viéndose en los últimos puestos a Magerit, Malayo, Conan Doyle Bimbo y Faetín.

El orden de los punteros no sufrió alteraciones y sólo se registró a la altura del bosque que el avance de Lolo y Bimbo, que se ubicaron en quinto y sexto términos, respectivamente, y siempre con Gardenia a la delantera, desembocaron a la recta final.

Frente a las galerías, Crefren atacó por cuarta línea en forma segura y en cómoda acción dominó a los delanteros, desprendiéndose de ellos al simple maquineo de su piloto, cruzando el disco cuando llevaba un cuerpo sobre Royal Maid, que por 3|4 de cuerpo dominó a Gardenia, que se veía atrasada en su training. Cuarto Lolo, quinto Bimbo, 6.o Faetín, penúltimo Conan Doyle y último Magert.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

La reunión comenzó con un handicap de eliminación en donde Morocco dió cuenta de La Castellana.

La partida fué buena y a los pocos metros corridos Martita destacó sus colores al frente, seguida por Dardanelos, La Castellana Noctovisina y los restantes en larga fila que cerraba Metrenquil.

Antes de la curva La Castellana desplazó a la puntera, desembocando al derecho a la cabeza del grupo, defendiéndose con éxito del asedio de sus perseguidores, pero al final Morocco atropelló con frescas energías, derrotándola por pescuezo. El tercer lugar, a dos cuerpos, lo conservó Dardanelos delante de Primogénito Penúltimo Fraizen y último Metrenquil.

ZOOMACA EN LA SEGUNDA

Nuestra favorita Zoomaca se impuso sobre In Extremis y Malvaloca en la de segunda hora, sobre 1.200 metros reservada a no ganadores.

La Conga señaló el camino vigilada por Zoomaca, tras la cual se escalonaron Limpiecita, Malvaloca, Libertad Lamar que y las restantes en larga fila que cerraba Quebradura.

En la curva Zoomaca pasó resueltamente a la delantera y en los comienzos del derecho se distanció de sus enemigas, maniobra que le valió ganar la carrera, pues cuando In Extremis avanzó de refresco no pudo descontar la ventaja que le llevaba la puntera debiendo conformarse con escoltarla a medio cuerpo. El tercer lugar a dos cuerpos lo ocupó Malvaloca delante de Libertad Lamarque. Ultima Quebradura.

COCA KOLA EN LA TERCERA

De punta a punta ganó Coca Kola la tercera, de análogas bases a la anterior

Vigilando a la puntera quedó segunda Mirada y casi en una línea se cortaron no menos de seis cuerpos sobre el resto del lote, encabezando el cual quedó Confusión a la altura del bosque, debido a que Lady Divine tuvo un serio tropiezo que la obligó a levantar bruscamente molestando a varias de sus enemigas Ultima actuaba Farofa.

En la recta Coca Kola se desprendió de Mirada, y deteniendo en buena forma el ataque de Confusión la derrotó por cuerpo y medio. Tercera Mirada, a dos cuerpos delante de Marcela María Verónica y Agnes Sorel Penúltima Farofa y última Dorita

IMPORTANTE Y ADIEU EN EMPATE

Importante y Adieu se impusieron en empate en la cuarta carrera última serie de los compromisos de 1.500 metros.

Fresca picó a la delantera asediada por Paliza Iguazú, Dania, Waterfall, Carlomagno y los restantes cerrando el paso Balcarce y Napoleonette.

En esta forma corrieron hasta la curva en donde el lote se hizo compacto surgiendo Importante y Adieu que luego quedaron en una línea con los punteros, empeñándose en reñida lucha con ellos llegando al disco en empate Adieu con Importante Tercero Iguazú a un cuerpo delante de Paliza, Emigrante Dania y Milla Co Ultimos Balcarce y Napoleonette.

THUNDER BOY EN LA QUINTA

Al galope se impuso Thunder Boy en la quinta carrera, derrotando a Chiavari Bella Sombra e Hibou.

Hibou picó a la delantera seguida por Mannerheim, Bella Sombra Chiavari, Agricultor y los restantes cerrando el paso Tubal y Flamenquillo.

En esta forma se desarrollo la carrera hasta la entrada de la recta en donde Mannerheim trató de acercarse a la puntera sin conseguirlo, mientras Thunder Boy Bella Sombra y Chiavari cargaban resueltamente sobre la puntera.

Thunder Boy que ahora "no se cargó a los palos" pasó de largo al lado de los punteros, terminando el recorrido al galope con tres cuerpos sobre Chiavari que por un pescuezo, aventajó a Bella Sombra; cuarta Hibou; 5.o Agricultor; 6.o Mannerheim; penúltimo Tresillo, y último lejos Flamenquillo.

FENICIA EN LA MEJOR SERIE

De una hebra se impuso Fenicia en la mejor serie de los compromisos handicaps, derrotando a Crucero, Andalousie y Marniere

Desde que se alzaron las cintas estuvo Fenicia en punta, mientras el jinete de Andalousie sofrenaba a su cabalgadura dándole ventaja a la puntera que le tomó dos cuerpos; tercero quedó Quilaco delante de Marniere, cerrando el paso Crucero, lejos.

En la recta, Andalousie acortó la distancia que la separaba de la puntera, pero desde temprano se vió incapaz para ella que en los tramos finales recibió la ofensiva de Crucero, que sucumbió a sólo un pescuezo de la hija de Heldelberg. Tercera Andalousie, que se vió incapaz para los que la precedieron y que fué conducida también con mal criterio. Cuarta Marniere y último anotamos a Crispín.

ZINGARO EN LA PENULTIMA

El favorito Zíngaro se impuso en buena forma en la penúltima carrera, en donde la mitad de los competidores fueron presentados con manifiestas intenciones de no ganar, siendo desvergonzada la forma en que Ocampo sujetó a Andover, J. S. Vergara a Niágara Falls y G. Sepúlveda que después de partir mal con Jamaica, ni siquiera se preocupó de hacerla entrar en carrera.

Quintulén, Farisea y Honorio se disputaron la delantera actuando en una línea y a unos cuatro largos delante de Zíngaro, Allipén y Sotaquí. Los demás actuaban en larga fila que cerraba Andover sin tomar en consideración a Jamaica, que movió mal y que venía lejos.

Dándose toda clase de facilidades los diversos adversarios llegaron a la recta, en donde Zíngaro avanzó con seguridad pasando a la delantera frente a las galerías y en cómodo canter siguió al disco, que cruzó cuando llevaba cuerpo y medio sobre Tongoy, que avanzó débilmente a la llegada; terceros en empate, a igual distancia, remataron Padisha y Sotaquí, que muy al final cobraron inusitado interés por el premio; 5.o Allipén 6.a Farisea, 7.a Notada y última Jamaica.

BORDEAUX EN LA DE CLAUSURA

Puso término al programa la segunda serie de los compromisos handicaps en donde Bordeaux derrotó a Daneman, Lozer y La Real

Vindicador señaló rumbos desde que se alzaron las cintas, vigilado por La Real, Bordeaux, Danneman y Lozer actuando en los lugares de retaguardia El Mariachi Oporto y Korner, que pronto quedó fuera de carrera.

A la altura de los 900 Bordeaux pasó bruscamente a la delantera quedando en su persecución La Real, Danneman, Lozer y Vindicador, que retrogradó bruscamente forma en que pisaron el derecho final.

En los comienzos de la recta Lozer y Danneman se dedicaron a estrellarse mutuamente, circunstancia que aprovechó Bordeaux para tomar clara ventaja, y aunque al final se paró bastante, consiguió medio cuerpo sobre Danneman a un cuerpo del cual conservó Lozer el tercer lugar. Cuarta La Real quinto Vindicador y último, lejos, Korner

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

PRIMERA CARRERA.— Premio Eliminación.— 1.200 metros.— $ 8.000 al primero.
1.o MOROCCO, con 54 kilos. Jinete: M. Ocampo.
2.o La Castellana 55; R. Morales
3.o Dardanelos, 52; C. Moreno.
4.o Primogénito, 55; L. Araya.
N. P.: Noctovisión, 46; Ronda na, 55; Parnaso, 52; Nominativo 49; Metrenquil, 48; Fraizen, 47; Mala Racha, 46; Martita II, 46; Mizpah, 46 y Pelinkovac 46.
Ganada por un pescuezo; el tercero a dos cuerpos.
Tiempo: 1.14 2|5.
No corrieron: Hasta Ahí, Volador, Stefanía, Excepción y Novadora.
DIVIDENDOS: $ 21 y 9.20; 8.20; 15.60.

SEGUNDA CARRERA.— Premio Atril.— Serie A.— 1.200 metros. — $ 10.000 al primero.
1.o ZOOMACA, con 54 kilos. Jinete: E. Canales.
2.o In Extremis, 54; G. Sarmiento
3.o Malvaloca, 52; R. Bustamante.
4.o Libertad Lamarque, 54; M. Ocampo.
N. P.: Agorera, 54; Big Apple, 52; Chilenera, 52; La Conga, 54; Limpiecita, 54; Morenucha, 52; Nemi, 54; Nolac, 51; Piragua, 54; Quebradura, 54; Riviere, 51 y Varsovia, 51.
Ganada por medio cuerpo; el tercero a dos cuerpos.
Tiempo: 1.15.
DIVIDENDOS: $ 20.80 y 9.20; 11.40; 58.20.

TERCERA CARRERA.— Premio Atril.— Serie B.— 1.200 metros — $ 10.000 al primero.
1.o COCA COLA, con 52 kilos. Jinete: F. Poblete.
2.o Confusión (ex La Fija). 54; M. Quezada.
3.o Mirada, 52; J. Ortiz.
4.o Marcela, 51; H. Cariceo.
N. P.: Agnes Sorel, 54; Bretania, 52; Correvuela, 51; Dorila, 54; Farofa, 54; Juliete, 51; Lady Divine, 51; María Verónica, 51 y Regalía, 54.
Ganada por 1 1|4 cuerpos; el tercero a dos cuerpos.
Tiempo: 1.15 1|5.
No corrieron: Doña Dorila, Noche Alegre y Ranchería.
DIVIDENDOS: $ 27.40 y 6.60; 6.40; 6.60.

CUARTA CARRERA. Premio Alicia.— 5.a Serie.— 1.500 metros.— 8.000 al primero.
1.o IMPORTANTE con 53 kilos Jinete: R. Bustamante.
1.o ADIEU 51 kilos. Jinete: F Gómez.
3.o Iguazú, 52; J. Gonzáles.
4o Paliza, 47; L. A. Díaz.
N. P.: Millaco 58; Balcarce, 57; Emigrante, 50; Waterfall 52; Carlomagno 47; Cono, 48; Fresca 48; Cascote, 47; Cono, 48; Fresca, 47; Napoleonette, 47 y Diana, 57.
Ganada en empate; el tercero a un cuerpo.
Tiempo: 1.35.
No corrieron: Laberinto Amarillis y Dardanelos.
DIVIDENDOS: $ 20.20 y 40 20; 12 y 27.20; 16.60.

QUINTA CARRERA.— Premio Alicia.— Cuarta Serie.— 1.500 metros.— $ 8.000 el primero
1.o THUNDER BOY, con 53 kilos. Jinete: G. Sepúlveda
2.o Chiavari, 50; O. Vergara.
3.o Bella Sombra, 55; Ab. Silva
4.o Hibou, 52; J. González.
N. P.: Mannerheim, 58; Forest King, 56; Tangerino, 56; Tresillo, 55; War Duke 53; Teutón, 52; Agricultor, 51; Labrador 51; Tubal, 49; Flamenquillo, 47 y Mi Socio, 47.
Ganada por tres cuerpos; el tercero a 3 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.34 1|5.
No corrieron: Talquipén y Mar del Plata.
DIVIDENDOS: $ 28.40 y 12.80; 47.60; 22.80.

SEXTA CARRERA.— Premio Alicia.— Primera Serie.— 1.500 metros.— $ 12.000 al primero.
1o FENICIA con 50 kilos. Jinete: R. Morales.
2.o Crucero 48; J. González.
3.o Andalousie, 53; M. Quezada.
4.o Marniere, 51; C. Cruz.
N. P.: Crispín, 49; Quilaco 49 y El Cacique, 47.
Ganada por un pescuezo; el tercero a 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.32 1|5.
No corrieron: El Porro y Chico Hermoso.
DIVIDENDOS: $ 15.80 y 11.80; 48.

SEPTIMA CARRERA.— Premio Julio P. Amor.— (Clásico).— 1.500 metros.— $ 25.000 al primero
1.o CREFREN con 60 kilos. Jinete: M. Quezada.
2.o Royal Maid, 48; O. Vergara.
3.o Gardenia, 52; P. Flores.
4.o Lolo, 54; F. Santander.
N. P.: Magerit 59; Conan Doyle, 56; Malayo, 56; Carotte 55; Recoleto, 50; Centro Half, 49; L'Eperón, 49; Bimbo, 48; Faetín, 48 y Medrano, 48.
Ganada por un cuerpo; el tercero a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.31 4|5.
No corrió Faucigny.
DIVIDENDOS: $ 34.60 y 15.80, 23.80; 20.20.

OCTAVA CARRERA.— Premio Alicia.— Tercera Serie.— 1.500 metros.— $ 9.000 al primero.
1.o ZINGARO, con 56 kilos. Jinete: P. Flores.
2.o Tongoy, 48; H. Cariceo.
3.o Padisha, 56; G. Sarmiento.
3.o Sotaquí, 51; F. Gómez.
N. P.: Niágara Falls, 57; Farisea, 56; Jamaica, 55; Andóver, 54; Honorio, 52; Allipén, 48; Notada, 48; Quintulén, 47.
Ganada por 1 1|2 cuerpos; los terceros a 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.33 4|5.
No corrieron: Espiga y Cañete.
DIVIDENDOS: $ 20 y 9.40; 14.60; 11.80; 9.80.

NOVENA CARRERA.— Premio Alicia.— Segunda Serie.— 1.500 metros.— $ 10.000 al primero.
1.o BORDEAUX, 53 kilos. Jinete: S. Vergara.
2.o Dannemann, 54.
3.o Lozer, 53.
4.o La Real, 52.
N. P.: Belgrano, 54; Korner 54; Naftol, 54; Sultán, 50; Vindicador, 52; Oporto, 50; El Mariachi, 49.
Ganada por medio cuerpo; el tercero a un cuerpo.
Tiempo: 1.33.
No corrieron: Bárbaro, Melocotón y Payaso.
DIVIDENDOS: $ 49.20 y $ 16; 13.20; 21.80.

LA NACION

Santiago de Chile, lunes 1.o de febrero de 1943

CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE CHILE

Ayer se ha clausurado en nuestra capital uno de los torneos industriales de más trascerdencia que se ha realizado en la República y cuyos resultados tienen que ser justificadamente halagadores no sólo para quienes echaron sobre sus hombros la responsabilidad de su éxito sino para la satisfacción del país entero.

Con el objeto de conmemorar el Cuarto Centenario de la fundación de Santiago los personeros más destacados de la industria y del comercio en unión de los jefes administrativos correspondientes, tuvieron la feliz idea de reunir en una exposición nacional el fruto de los esfuerzos y desvelos de varios años de trabajo perseverante. Lanzada la idea tuvo en sus comienzos, como toda obra humana, sus naturales tropiezos; mas la tenacidad patriótica de quienes habian acometido una obra de tan vastos alcances, logró hacer fructificar en forma espléndida aquellos propósitos tan fervorosamente mantenidos.

La Exposición de Chile ha demostrado a sus miles de visitantes de manera tangible cuán importante es el esfuerzo que ha realizado en estos últimos años la industria chilena, y cómo se ha alcanzado el objetivo de bastarnos a nosotros mismos en la confección de artículos que nuestro natural pesimismo nos hacía creer que fuera imposible que pudieran fabricarse en Chile. Se ha podido constatar el asombro con que muchos visitantes de la Exposición se detenían a contemplar ciertos productos de la fabricación nacional que, hasta ese momento creían procedentes del extranjero, lo que era motivo de natural satisfacción para el sentimiento patrio. Todo esto ha producido en la conciencia pública un justificado orgullo y ha servido de ejemplar estímulo para templar nuestro optimismo, hoy más necesario que nunca.

El éxito de esta empresa de verdadero carácter nacional y de proyecciones ilimitadas se debe principalmente a instituciones nacionales que, como la Sociedad de Fomento Fabril, no han escatimado sacrificios ni esfuerzos para demostrar a qué grado de perfeccionamiento ha llegado la mayor parte de las industrias chilenas. Pero también corresponde una participación fructificante en el éxito del torneo que ayer se ha clausurado a los obreros y trabajadores nacionales, cuyo trabajo se ha puesto de manifiesto y cuya habilidad ha sido reconocida por todos dentro de los más merecidos elogios. Esta perfección manual es sugestiva y está indicando hasta qué punto de beneficios colectivos puede llegarse cuando el capital y el trabajo marchan unidos bajo la sola aspiración del interés nacional.

La Exposición de Chile va a dejar por muchos años, un grato y reconfortante recuerdo en cuantos tuvieron la oportunidad de visitarla, y va a servir para tonificar el espíritu de empresa, para dar más ímpetu a las iniciativas, para representar con un valor más verdadero cuál es nuestra capacidad creadora y hasta qué límites puede llegar el esfuerzo chileno cuando, como en esta ocasión se ve amparado y protegido por la ayuda cordial e inteligente del Estado.

Hace justamente 100 años atrás durante el Gobierno del recordado Presidente Bulnes, se inauguró en Santiago la primera Exposición de Arte, Industria y Comercio que fué también, según lo aseguran las crónicas, la primera exposición de esta especie que se celebraba en la América austral. Un catálogo espléndido y artísticamente confeccionado mostraba entonces las primeras máquinas trilladoras y los más modernos implementos que se usaban en la agricultura, en la industria y en las artes. Chile mostraba entonces lo que tenía en su seno y lo que traía del exterior. Cien años más tarde podemos contemplar con orgullo cómo ha sabido responder el país a tan patrióticas y lejanas iniciativas.

Material ferroviario

Se ha hecho pública la información de que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado destinará una suma aproximada a treinta y tres millones de pesos a la adquisición de algunas locomotoras eléctricas y a los elementos necesarios para instalar tres subestaciones de energía en la primera zona.

El desarrollo que han tenido la agricultura, la industria y el comercio en los últimos treinta años, ha hecho que los medios de movilización ferroviaria resulten escasos, y así se explica el auge que ha tomado la industria particular de la tracción a petróleo. Desgraciadamente, la escasez de buenos caminos ha limitado este último medio de transporte a las comunicaciones entre la capital y Valparaíso y pueblos intermedios, y al ramal a Cartagena y otros puntos cercanos de importancia muy relativa.

Mientras tanto, es una verdad indiscutible que el equipo de nuestros ferrocarriles es insuficiente para atender el tráfico a lo largo de todo el país. De su extensa red, sólo una pequeñísima parte ha sido electrificada, y el resto sigue sujeto a las contingencias de la producción carbonífera de la zona sur. Hace muy poco debieron suprimirse, sin que hasta ahora hayan sido normalizados sus itinerarios, numerosos trenes, debido a perturbaciones obreras en el mineral de Lota, que significaron una apreciable merma en las cuotas normales de carbón.

Como es lógico, en las actuales circunstancias irregulares que ha planteado la disminución del petróleo que importábamos, se da preferencia a los ferrocarriles en la entrega de combustible mineral, y por este motivo se han visto obligadas a disminuir su capacidad de producción muchas industrias nobles, que no pueden contar con la cantidad que antes consumían.

Si se llevase a la práctica el proyecto de continuar la electrificación de los Ferrocarriles del Estado, nos veríamos, seguramente, a salvo de estos conflictos de producción carbonífera, pues es sabido que el rendimiento de nuestras minas es inferior a la demanda interna. Y aunque tal proyecto no será posible realizarlo de manera total en los momentos que corren, pensamos que los trabajos bien podrían iniciarse en forma fraccionada, en relación con los medios de que dispone la Empresa y dentro de las posibilidades de importar los elementos que se requieren.

Al tratarse de aumentar el equipo, creemos que no debe olvidarse la urgencia imperiosa que asiste de adquirir vagones refrigeradores, pues los actualmente en funciones son inadecuados, y su número es tan escaso que sólo puede atenderse con ellos una pequeña parte de lo que el país necesita para las necesidades de su alimentación. En esa carencia de vagones especiales reside, sin lugar a dudas, la carestía del pescado y la dificultad de su rápida distribución.

Si la situación económica de la Empresa de los Ferrocarriles no es holgada como para permitirle crecidos desembolsos, tal vez el Fisco o la Corporación de Fomento podrían ir en su ayuda para que, por lo menos, pudiese normalizar sus antiguos servicios y corregir lo más indispensable.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

LOS APOLITICOS

Todo aquel que haya viajado por las provincias especialmente en los puertos y lugares industriales, no dejaría de notar la existencia de personas liberales y de personas democráticas que no estaban afiliadas en partidos políticos. En Valparaíso, en Atacama, en Magallanes, es corriente encontrar personas que no militan en partidos políticos. Unos permanecen al margen de ellos por sentimientos de modestia, otros por falta de tiempo y muchos por escepticismo.

Llamar apolíticas a dichas personas no es siempre justo. Con la experiencia delante podemos asegurar que los verdaderos apolíticos se encuentran precisamente en la política de acción electoral o politiquería. En efecto, si política quiere decir un ideal determinado de salvación nacional, el politiquero es el traidor de dicho ideal y por lo mismo no es político; no es un estadista. Absurdo parece pensar en la existencia de hombres ajenos a la marcha social, al progreso y al porvenir del género humano. No es posible pensar en apolíticos, como creen los politiqueros que son los no afiliados en sus partidos.

Para empezar, es preciso retener lo siguiente: en las nieblas del subconsciente del politiquero nacional se encuentra muy a menudo la ambición de mando, el resentimiento o el ansia de venganza y de suplantación. El odio y la envidia, figuran a manera de motores primordiales en la política iberoamericana. Los deseos de unir y de armonizar desaparecieron casi por completo. Desde luego, algunos ácratas vulgarísimos creen que ciertas personas no pueden ser demócratas, porque su cuna o su educación se lo impiden, y si se inscribieran en partidos democráticos les acusarían de insinceros. Olvidan que la revolución rusa comenzó en las obras del príncipe Kropotkine y del conde Tolstoy. La independencia brasileña comenzó con el Emperador en persona, quien llevó a las alturas al demócrata Andrade. Precisamente la educación y la nobleza de las personas nombradas actuó a manera de garantía de desprendimiento personal, de honradez y de idealismo. En nuestra propia tierra los más ardientes reformadores democráticos pertenecieron a viejas familias patricias y adineradas. Los que acaparan la idea de democracia o se arrogan su representación, por el hecho de figurar en una lista de cofrades, bajo banderas inventadas por ellos mismos, olvidan que muchos demócratas de corazón huyen de su vacuidad, de su celestinismo y de su chabacanería.

Olvidan, quienes echan en cara la ausencia de las tiendas electorales a ciertas gentes, que el mejor negocio de muchos apolíticos consistiría en inscribirse con rapidez en esas listas de partidos, de donde desplazarían rápidamente a muchos mediocres.

El caso del sabio Pórter, cuya muerte en la indigencia sorprendió a muchos, proviene, en primer lugar, de su ausencia de un partido político.

No olvidemos la procedencia atacameña del señor Pórter Los hijos de tierras industriales, y especialmente de puertos, carecen de la dosis de macuquería indispensable para conectar sus estudios con la ubre fiscal.

J. E. B.

EL PUNDONOR DE UN CABALLERO CATOLICO

Por INDALECIO PRIETO.

En la sección cablegráfica de España y semiperdida entre minucias informativas descubro esta noticia "Luis Lucia, ministro de Comunicaciones en el Gobierno republicano derechista, murió en un hospital de Valencia a la eded de cincuenta y dos años". Era un adversario político pero un adversario noble, ante cuya cadáver me descubro con respeto. La República cometió con él una injusticia y Franco otra mayor. La acendrada fe cristiana de Lucia le habrá movido a perdonar a los hombres de uno y otro bando.

LA FIGURA POLITICA DE LUCIA

Pocos campos políticos más apasionados que el valenciano. Allí fueron siempre furiosas las luchas entre clericales y anticlericales, sobre todo en tiempos de Vicente Blasco Ibáñez. Quizá la frase "acabar como el rosario de la aurora" aplicada a reuniones que terminan tumultuariamente, provenga de las trifulcas que se armaban en las calles de Valencia con motivo de la procesión del rosario matutino, cuando cirios y ciriales servían de estacas defensivas y ofensivas, según escena que el pintor García Ramos plasmó en su célebre cuadro "El rosario de la aurora". El desfile servía de cita a incrédulos y creyentes para molerse a palos las costillas, sin perjuicio de aumentar el estrépito y las consecuencias sangrientas mediante el uso de armas de fuego. Don Luis Lucia llegó a ser en los últimos tiempos caudillo indiscutible de los clericales agrupados en la combativa Derecha Regional Valenciana, núcleo principal por su fuerza, disciplina y tradición, de la Ceda— Confederación Española de Derechas Autónomas—, constituída a raíz de implantarse el régimen republicano, y al cual llegó a sojuzgar temporalmente bajo la jefatura de Gil Robles Cuando estalló la subversión de 1936, don Luis Lucia, lejos de sumarse a ella, la condenó enérgica y públicamente, en un telegrama de términos muy categóricos Manteniendo su dignidad personal, no imitó la conducta de correligionarios suyos que, inscribiéndose en organizaciones sindicales y políticas del más extremo matiz, buscaron escudo protector contra las iras populares. Pero temiendo y no sin razón ser víctima de aquel torbellino de pasiones, se ocultó en una granja levantina donde fué descubierto y detenido. Por ser diputado a Cortes no podía procesársele sin anuencia del Parlamento; la concedió éste, y el ex Ministro cedista siguió preso. He ahí una injusticia imputable a la República.

LA CAIDA DE MALAGA

La injusticia resultó más notoria por el contraste entre la concesión del suplicatorio para procesar a don Luis Lucia y la denegación del cursado para sumariar al diputado comunista don Cayetano Bolívar En un mismo día, la diputación permanente de las Cortes adoptó con inicua parcialidad esas dos resoluciones. Cien motivos más había para autorizar el procesamiento del señor Bolívar, acusado de negligencia, con resultados desastrosos, que el del señor Lucia en quien los indicios de culpabilidad eran harto vagos y difusos. A Bolívar se le quería procesar a causa de la caída de Málaga, primera entre las catástrofes que sufrió el ejército republicano Desde el gabinete telegráfico del Ministerio de Marina y Aire seguí minuto a minuto la trágica jornada del derrumbamiento de Málaga, sosteniendo, a través del teletipo, dramático diálogo con Baudilio San Martín, maquinista de la Armada, quien permaneció dentro de la ciudad, luego de abandonarla las tropas, hasta el último instante, hasta que yo le ordené salir. Tras la caída de Malaga, vino el espantoso éxodo de combatientes y de ancianos, niños y mujeres, en el camino de la costa, hasta Almería, ametrallados desde el mar por buques facciosos y desde el aire por aviones italianos. El Consejo Superior de Guerra acordó abrir proceso para depurar las responsabilidades contraídas en tamaño desastre. El señor Bolívar, comisario político de Málaga, quedó incurso en las diligencias sumariales Mientras éstas se incoaban, pasé yo a ocupar la cartera de Defensa Nacional. No necesito hacer esfuerzos de memoria para continuar el relato. Voy a copiarlo de una carta mía, del 7 de mayo de 1940, escrita en respuesta a otra, muy amistosa, que me envió desde San Juan de Luz el general don Fernando Martínez Monge, encartado también en aquel sumario.

"He recibido—decía yo al general, ahora exilado en Buenos Aires—, su carta del 14 de abril, cuya lectura me ha impresionado, no sólo por los términos entusiastas en que aparece concebida su felicitación con motivo de mi discurso en el banquete de despedida al nuevo Ministro Plenipotenciario de México en París, señor licenciado Luis I. Rodríguez, sino porque algunas otras manifestaciones que la misiva contiene, y que aluden a cierto percance judicial de que usted fué víctima cuando yo desempeñaba la cartera de Defensa Nacional, revelan que en su espíritu ponderado no quedó el menor rastro de rencor que, enfocado hacia mí, habría sido injusto. No todos proceden en la misma forma... Aprovecho la coyuntura que su atentísima misiva me ofrece, para explicarle, con toda verdad, cuál fué mi actitud en el asunto aludido. Extendido a favor de usted e incluso firmado ya, tenía yo en uno de los cajones de mi mesa el nombramiento para la comandancia militar de Barcelona, cuando recibí la visita del juez instructor del proceso por la caída de Málaga, quien vino a notificarme que creía necesario el procesamiento de varios generales entre los cuales figuraba usted.

Desconocía yo la marcha del sumario y me limité a decir al juez que ni en aquel instante ni en ningún otro haría indicaciones que pudieran constituir coacción sobre los instructores y que, consiguientemente, podía actuar conforme su criterio le dictara. Meses después, enterado yo de que el juez se había dirigido a las Cortes con suplicatorio para procesar al comisario comunista Bolívar, hube de trasladarme a Barcelona, desde Teruel, donde asistía a las operaciones que dieron por resultado la toma de dicha plaza, a fin de concurrir a una reunión de la minoría parlamentaria socialista, en la cual se debatía si debía o no concederse el suplicatorio.

Allí manifesté que los comisarios políticos tenían, a virtud de las disposiciones que crearon y reglamentaron el comisariado, carácter eminentemente militar y que de manera alguna resultaría admisible que el acta de diputado sirviera para eludir la comparecencia ante el tribunal juzgador, consintiendo que sólo compareciesen ante él quienes carecieran de tal investidura. A virtud de mis razonamientos, que destruyeron un ambiente muy trabajado a favor de la no concesión del suplicatorio, la minoría socialista decidió oponerse a ello.

Fué el único grupo parlamentario que dió ese mandato a sus representantes. En pie este problema, los Ministros comunistas quisieron plantear el asunto en Consejo de Ministros, y me negué resueltamente a que el Gobierno deliberara sobre tal cuestión que, por ser de índole genuina y exclusivamente parlamentaria, no le correspondía. Con el voto en contra de los miembros socialistas de la Diputación permanente, el suplicatorio se denegó, y el señor Bolívar no fué procesado.

Prestaba yo entonces poquísima atención a la vida parlamentaria, por consagrarme enteramente a los problemas de guerra, y por eso no supe el acuerdo de la Diputación permanente hasta que vinieron a enterarme de él todos los magistrados de la Sala Sexta y el fiscal del Tribunal Supremo, y ante ellos dije, sin ambages ni rodeos, que si yo habría de ocupar puesto de acusador o de juzgador en el proceso por la caída de Málaga, me sentiría sin fuerza moral para acusar ni para condenar a nadie al no comparecer Bolívar en el banquillo juntamente con los demás procesados.

Entonces, aquellos dignísimos magistrados me expusieron su inclinación a decretar la libertad provisional, y como sus palabras debía interpretarlas yo en sentido de consulta, les dije que, a mi entender, era mejor abordar el problema de cara y rápidamente, señalándose la vista y dictando fallo absolutorio. Ocurrió la escena que relato pocos días antes de abandonar yo el Ministerio de Defensa Nacional. Creo no haber narrado a nadie lo que a usted refiero ahora; pero me ha parecido oportuna la ocasión que su carta me depara para hacerlo.

Al hablar de este asunto, no puedo menos de evocar con tristeza el recuerdo de don Toribio Martínez Cabrera, otro de los generales procesados. Conocía yo a don Toribio desde hacía algunos años, desde que, teniente coronel, era jefe del Estado Mayor del Gobierno militar de Bilbao Su bondad le tenía conquistada mi simpatía, y yo, en el Consejo Superior de Guerra, dí su nombre para la jefatura del Estado Mayor, cuando el entonces presidente del Consejo y Ministro de la Guerra mostró su disconformidad con la gestión de quien desempeñaba ese cargo. Los fascistas, al fusilar al general Martínez Cabrera, han cometido uno de esos crímenes infames que jamás podrá disculpar la historia".

LA ODIOSA PARCIALIDAD COMUNISTA

Estoy seguro de que el general Martínez Cabrera, de haber respetado su vida los facciosos triunfantes, seguiría también dispensándome su amistad como me la dispensa el general Martínez Monge, limpios ambos de rencor. Mas continuemos el relato. La parcialidad dictó las dos resoluciones contradictorias de la Diputación permanente, una parcialidad que tenía su origen en el repugnante caciquismo de los comunistas. Estos hicieron cuestión de Gabinete que Bolívar no fuese a prisión, y las demás fracciones políticas, como tantas otras veces, se doblegaron ante esa gavilla sin seriedad y sin ética. Los comisarios políticos, que incluso votaban sentencias de muerte, hallaríanse exentos de las más graves responsabilidades si eran comunistas y tenían investidura parlamentaria.

Ningún tribunal podría juzgarlos. El acto de debilidad que representó denegar el permiso constitucional para procesar a Bolívar mientras quedaban en la cárcel tres generales y dos coroneles, consortes suyos en el mismo supuesto delito, pudo tener alguna disculpa si en la misma sesión no se hubiera concedido licencia—acuerdo unánime esta vez, sin excepciones— para procesar a Lucia, cual aconsejaban la equidad y la generosidad.

Don Luis Lucia, a virtud del voto parlamentario, siguió preso, y ni siquiera logró la libertad cuando al triunfar los facciosos, Franco dispuso que continuara en la cárcel. El famoso telegrama condenando la insubordinación, que no le había servido a Lucia para que la República lo absolviese, valió, en cambio, para que Franco se ensañara. Ahora, el caudillo de la Derecha Regional Valenciana, tan fiel a sus convicciones, ha muerto en un hospital. ¡Descanse en paz el pundonoroso caballero católico!

I. P.

Aumento en la producción del carbón

Como es de dominio público, un esfuerzo excesivo trae un agotamiento prematuro y en un trabajo físico disminuye el rendimiento.

En nuestras principales minas de carbón, los mineros deben recorrer largas distancias antes de llegar al punto de sus faenas y se encuentran, debido a esto, aproximadamente diez horas en las minas, lo que produce un agotamiento mayor y como es lógico hace disminuir la producción.

Como el aumento en la producción del carbón es de sumo interés para el país en los momentos actuales, que permiten venderlo a muy buenos precios, podía ser un valioso artículo de exportación para la Argentina, para traer petróleo, tan importante para los tractores Diesel de nuestra agricultura.

Para conseguir este aumento en la producción, sería necesario aumentar el poder físico del minero durante sus horas de trabajo, reduciendo su permanencia en la mina a sólo ocho horas, **esto es, trabajando** en la faena seis horas. Esto se podía fácilmente conseguir aumentando los actuales tres turnos en un turno más La mayor producción que se consiguiera con esta nueva redistribución del trabajo permitiría pagar los gastos que ocasionaría **el** aumento de personal para **este** turno. Tanto más fácil **es de adoptar** esta medida, porque aseguraría una mayor producción sin aumento en las instalaciones o maquinaria nueva y que permitiría explotar las actuales instalaciones en una forma mucho más efectiva. Como el promedio de Schwager, es de aproximadamente 56.000 toneladas mensuales, y de Lota de aproximadamente 95.000 toneladas mensuales, el aumento en la producción en estas dos minas podía ser considerable.

Además daría esto trabajo a un buen número de cesantes y liberaría al Estado de la preocupación y los gastos de su mantenimiento. Al contrario, estos cesantes se transformarían en un valioso factor de producción, y el problema de la cesantía se pondrá muy grave al empezar la paralización de las salitreras y se debía, **como medida preventiva, tratar de retirar del norte** tanta población como sea posible, y que se encuentra vaga o cesante por allá.

Para el alojamiento de esta gente se construirían buenas casas de departamentos, sin cocinas; cocina común, estilo restaurantes populares, en los cuales ellos pueden comprar comida, etc., a precios mucho más bajos que si cocinaran en su propia casa; en estas cocinas se les proporcionaría desayuno y porotos desde las seis de la mañana y comida a sus horas, todo muy bien preparado con derecho a 1|4 litro de vino por persona en las comidas (o cerveza); además tiene esto la gran ventaja que cocinando en común se desperdicia mucho menos y representa una gran economía, siendo obligatorio el pescado dos veces a la semana; además se construyen casas con baños públicos, biblioteca, plazas para niños, salas cunas en donde las madres pueden entregar sus chicos contra un pequeño pago en la mañana y los retiran en la noche.

Las madres así pueden dedicarse a otros trabajos, como hilar, hacer mantas, hortaliza, etc. Se construye casa con **escuela de readaptación**, donde al futuro minero se le familiariza con su nueva faena y los reglamentos vigentes en la mina, para hacerle comprender la importancia de su observación y hacer de él un trabajador útil y consciente. Esta educación para el trabajo es muy importante y va a ser un importante factor adicional en el aumento de la producción.

WILLY KUSTER B.

LA MEDITACION DE HITLER

Hitler está encerrado en su castillo de Baviera, meditando. Nadie podrá conocer el género de sus meditaciones, y a nadie le será dado interrumpir esas horas de aislamiento. Sólo los fantasmas de la muerte rondarán por sus salas vacías y abrirán en silencio las puertas, para pasar de un salón a otro. Los fantasmas de los muertos que la guerra ha acumulado y los de los niños y mujeres ametralladas sin piedad en los caminos. Especialmente en los caminos de Francia.

El castillo está construído sobre una alta montaña, cubierta de boscajes. Sus laderas son ásperas e inaccesibles. Pero hay una senda oculta que serpentea, trepando, y se vuelca en una de las puertas del macizo castillo. Por ese camino han subido los pensamientos y los fantasmas, que son también pensamientos asesinados. Por la noche danzan con sigilo y se mueven en torno a la mesa en donde el Fuehrer, con la cabeza apoyada en sus dos manos, recorre sus días más venturosos. Tres años atrás fué el amo del mundo y, cosa curiosa, los hombres más desconocidos del planeta, los que estaban situados a inconmensurable distancia de él, le rindieron homenaje. Eran los seguidores de su doctrina. Hoy, muchos de ellos le han dado vueltas las espaldas y ya no piensan como él, que su doctrina debería regir al mundo. La victoria crea los incondicionales y la derrota los vuelve del revés. Son los peores enemigos.

La meditación de Hitler es amarga, como toda meditación. Nunca se medita en el placer No hay memoria de esto. Lo que mueve a la reflexión es el dolor que se causa, el crimen que se comete, la injusticia de que se ha hecho víctima a otros. Esto sí que lleva al hombre, especialmente a un dictador o déspota o lo que sea, a aislarse y a enfrentarse con sus pensamientos. Millones de hombres corrieron tras este hombre como ensimismados, y millones de otras partes fueron sus víctimas. Unos y otros son los acusadores en esta hora de meditación en el castillo solitario de Baviera.

Hitler tiene sus confidentes. Pero no para escucharlos, sino para sentirlos cerca de él. El astrólogo oficial es, según se sabe, el único que puede penetrar un poco en la órbita de sus reflexiones. Y esto porque el dictador, como buen dictador es supersticioso y cree en el poder de los astros. El astrólogo le comunicó hace algunos meses que su estrella empezaba a palidecer El no lo creyó Era demasiado temprano para eso. Pero los signos celestes son trágicos y nada hay que hacer cuando se muestran La noche última, es decir, la noche del sábado, Hitler, solo en una ventana con el astrólogo, se hizo mostrar en el cielo su estrella. El astrólogo la señaló en una zona del firmamento Un punto minúsculo brillaba apenas.— "Esa es—le dijo. Hitler preguntó: "¿Cuánto durará aún?" El astrólogo guardó silencio unos segundos. Luego repuso, mirando hacia arriba: No hay cálculo... Pero su luz decrece con rapidez... Es preciso apresurarse". Hitler miraba la estrella sin hablar. De pronto dijo: "Me gustaría volver a empezar de nuevo... para rectificar algunos errores...". — "Imposible—observó el astrólogo. Los signos del cielo son trágicos y lo único que resta por hacer es resignarse a lo que vendrá..". Yo quise salvar la humanidad— añadió en voz baja Hitler. El astrólogo dijo para sí mismo, desviando la mirada: "Todos los déspotas han dicho lo mismo en la hora decisiva. Unos han querido salvar a sus pueblos y otros han ido más lejos han querido salvar al mundo...".

Hacia el Este se veía un enorme y lejano resplandor rojo. El campo de Rusia, el eterno campo de los grandes encuentros y de las sorpresivas realizaciones. Parecía la hoguera de centenares de ciudades incendiadas que elevaba hacia el cielo sus lenguas cárdenas. Hitler le dijo al astrólogo: "Déjeme usted solo... quiero meditar acerca de aquel resplandor en el cual se están desvaneciendo mis sueños y mis ambiciones Nunca lo hubiera creído...

Y tenía razón, por la primera vez. Nunca las quintas columnas y los emboscados pudieron penetrar en Rusia. Nunca pudo saber qué cosas pasaban en aquel país de danzas y de hombres insondables como la estepa...

J. S.

El precio de la fruta

¿Quiénes son los que pueden comer fruta? La pregunta parece ociosa. Sin embargo, es necesario formularla. Una sandía regular vale cinco o seis pesos y una docena de duraznos corrientes, seis o siete pesos. Y bien, Un presupuesto modesto, una familia de recursos escasos, en la cual el jefe, empleado, gana mil quinientos pesos está impedida de darse el lujo de tener frutas en su mesa.

Cuando esto ocurre, no sólo el hecho parece una fiesta, sino que una tragedia al mismo tiempo. Hemos puesto el hogar de un empleado con sueldo de 1.500 pesos. Si ponemos ahora el caso de un hogar más modesto todavía, con renta aún más baja, encontraremos que la situación es más penosa. La fruta sólo será vista por los miembros de esa familia, a la distancia, en los puestos de venta o en los canastos de los vendedores ambulantes.

Chile tiene un valle central rico en huertas y, por lo tanto, fértil en frutas de toda especie. En algunos campos la fruta se pierde. Pero en muchas chacras cercanas a la capital, los productores venden sus productos a precios bajos y llegan luego a los mercados a precios prohibitivos. El intermediario, el llamado intermediario, hace su agosto y coloca los precios que quiere, subiendo a límites odiosos el valor de su mercado. Esto es lo que causa indignación en el comprador. En cada puesto de venta, en cada esquina en donde se estacionan vendedores, es fácil oír siempre los mismos diálogos airados. El vendedor declara que el precio que ha puesto es el que corresponde y el comprador dice que es es un abuso incalificable. Palabras van y palabras vienen. La situación queda igual. El comprador es la víctima, porque en general los vendedores son gente de malas pulgas que espetan palabrotas ofensivas y frases que ni un carretero puede oír sin ruborizarse. Es decir, palos y más palos sobre el pobre consumidor.

Esta es la verdad desnuda. Cualquiera puede verificarla a poco que se asome a un sitio de venta de frutas. Y si no es posible dar fruta en abundancia al pueblo, que la necesita para su alimentación o para su gusto, es necesario pensar en adoptar algún sistema drástico que obligue a esos vendedores o intermediarios inescrupulosos a ceñirse a un control severo de precios y de castigos, si abusan indebidamente.

El deber de los organismos encargados de cautelar este rubro de la economía nacional debe obrar con energía, castigar a los especuladores y obligar a los demás que hacen este comercio, a mantener precios al alcance de los presupuestos modestos. Los ricos son pocos y los de buenas rentas, aunque abundantes, no deben ser tenidos en cuenta en este comercio. Ellos pueden pagar lo que les pidan. Pero el resto grande de la población, no. Y por estos y para estos, debe la autoridad ejercitar toda su influencia bienhechora.

"La Quintrala"

OBRA DE LA ESCRITORA CHILENA MAGDALENA PETIT OBTIENE EXITO EN ESTADOS UNIDOS

Se ha dicho ya en numerosas otras ocasiones que la cultura y el arte de la América Latina han logrado despertar un interés creciente en los Estados Unidos.

Una prueba más de lo que afirmamos, lo constituye el hecho de que la novela de la escritora chilena Magdalena Petit, intitulada "La Quintrala", haya sido traducida al inglés.

Como es sabido, el libro de la connotada autora nacional, obtuvo el premio de LA NACION, hace algunos años y constituyó por el tema interesante y la forma vigorosa y personal como es abordado por la señorita Petit, uno de los éxitos rotundos de la literatura chilena.

"La Quintrala" ha sido traducida al inglés por la señorita Lulú Vargas Vila y editada por la Macmillan Company, de Nueva York.

Sobre la personalidad de Magdalena Petit, una importante revista norteamericana dice que se trata de la hija talentosa de una distinguida familia chilena y que después de haber egresado del Conservatorio de Música de Santiago, se dedicó a escribir la obra premiada sin pensar en realidad que pudiese obtener el codiciado premio.

Sobre la manera cómo llegó a escribir su obra, la escritora chilena en el curso de la entrevista dice lo siguiente: "Un día, mientras paseaba con mi madre, ésta me señaló una casa, diciendo que en ella había vivido la famosa Quintrala, personaje extraño de los tiempos de la Colonia".

Fué así como se despertó en Magdalena Petit el interés en la apasionante figura de Catalina Lisperguer, la fascinante mujer pelirroja, que en temida y amada a su vez en sus tiempos. Debe Catalina Lisperguer su apodo de "Quintrala" a un arbusto venenoso que, según la leyenda, destruía todas las demás plantas en su alrededor.

Dice la revista norteamericana que Magdalena Petit sabe tratar el difícil y delicado tema con verdadera maestría y gran penetración psicológica, presentando en su obra un ser humano atormentado, en cuya alma luchan las fuerzas del mal y del bien en una terrible e interminable batalla.

Actualmente, la señorita Petit se encuentra radicada en Washington, en donde trabaja en la Unión Panamericana. Espera permanecer por bastante tiempo en los Estados Unidos, para compenetrarse de la cultura y de los progresos de gran país del norte.

En opinión delc rítico norteamericano, la autora chilena, que ya ha demostrado en sus producciones anteriores una bien definida personalidad, reúne todas las condiciones necesarias para llegar a ser una figura destacada de las letras de las Américas.

S.

EX REPRESENTANTES DE ALEMANIA E ITALIA

Se estima muy posible que los ex-representantes diplomáticos de Alemania e Italia, saldrán de Chile con destino a sus respectivos países, en los primeros días de marzo.

Tanto el Barón Wilhelm von Schoen y personal a sus órdenes, como el señor Pier Filipo de Rossi del Lion Nero y su familia se dirigirán a Argentina con el objeto de embarcarse en una nave española que los conducirá a Europa.

Al respecto podemos anticipar que en los acuerdos adoptados en la Conferencia Consultiva de Cancilleres de Río Janeiro, figura una disposición que prohibe dar hospitalidad en cualquier país americano a los diplomáticos de países que hayan roto sus relaciones con uno del continente, motivo por el cual sólo podrán estar en tránsito en el país vecino.

MINISTRO DE MARINA DE ARGENTINA CONDECORADO POR GOBIERNO DE CHILE

Nuestro Gobierno ha concedido la condecoración de la "Orden al Mérito" al Ministro de Marina de la República de Argentina, Contraalmirante señor Mario Fincati.

En una comida efectuada en Buenos Aires, le fué entregada al Secretario de Estado del país vecino la distinción conferida por nuestro Embajador señor Conrado Ríos Gallardo.

VIDA SOCIAL

MATRIMONIOS.—

El 6 de febrero, se efectuará en Lota el matrimonio de la señorita Ivonne Espil Latorre, con el señor Mario Puente García.

A LA MEMORIA DE LA SEÑORA BLANCA PLUMMER DE PEREZ DE ARCE.—

Hoy lunes 1.o de febrero, primer aniversario del fallecimiento de la señora Blanca Plummer de Pérez de Arce, se oficiará una misa en su recuerdo en la iglesia de la Veracruz, a las 10 horas.

EN EL HOTEL DE PUCON.—

Pasan una temporada en el Hotel Pucón, las siguientes personas:

Señor Brofman y familia, señor Caffarello y familia, señor Carlos del Fierro y familia, señor Carlos Ketelhohm y familia, señor Eguiguren y familia Echeverría, señor Lehmann y señor Manhood, señor Cassiano Martínez y familia, señora Saavedra e hija, señor Ordoque y señora, señor marqués Luca de Tena y familia, señor Vásquez y señora, señor Jorge Silva Romo y familia, señor Etchart y señora, señorita Serrano, señores Montero y Harnecker, señor Lastrade y familia, señorita Ximena Blumer, señores Gellona y Taverne, señor Klinkrad, señor Eguiguren y señora, señor Villaseca y familia, señor César Montoya y señora, señora Rosemberg, señor Burger y señora, señor Burn y señora, señor Vilaplana y familia, señores Camdó Ayala y Arnuz, señor Petersen y familia, señor Oppenheim y familia, señor Ceppi y familia, señor Harnecker y señora, señor Edminston y señora, señor Santos y señora, señor Vidaurre y familia, señor Pedro Lira y señora, señor Murillo y familia, señora Wessel y familia, señor Borlando y familia, señor Labarca y familia, señor Sangróniz y familia, señor Delorenzo y familia, señora Rosenberg, y señora Ketelhohn, señora Abelli e hija, señor Gubbins y familia, señor Raimann y señora, señor Baerwald y señora, señor Serrano y señora, señor Coraps, señor Fantini, señorita Gatica, señor Rosemblith, señor H. Núñez, y amigos, señor F. Wessel, señor Kron, señor Ilharreborde, señor Falabella y familia, señor García Carro y señora, señor Searle y señora, señor Mackenna y señora, señor Sánchez, señor Llodrá y familia, señor Marués y señora, señores Chiessa y Solari, señores Phillips y Mandel, señora Calcagno y familia, señor de la Maza y amigos, señor Harold Daza y señora, señor Menéndez y señora, y señor López Ureta.

MATRIMONIO BARERE-CORTESSI-PACHECO MOSELLA.—

Circula la siguiente invitación:

"Héctor Pacheco Pizarro y Carmen Mosella de Pacheco, participan a Ud. el matrimonio de su hija Carmen, con el señor Héctor Barere Cortessi, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en casa de la novia, Merced 166, el domingo 14 de febrero, a las 17 horas.— Santiago, enero de 1943".

DIPLOMATICOS CHILENOS EN VIAJE.—

Hoy se dirigirá a España vía Buenos Aires, el Embajador de Chile en ese país, señor Hernán Figueroa Anguita.

Por otra parte, ayer partió a Montevideo, por vía aérea, el señor Alfredo Rodríguez Mac-Iver, que ha sido designado Embajador de Chile en Uruguay. El señor Rodríguez viaja en compañía de su distinguida esposa. También se dirigió ayer en un avión de la combinación Panagra, con destino a Colombia, el nuevo Embajador de Chile en ese país y ex Secretario General de Gobierno, señor Marcelo Ruiz Solar.

MATRIMONIO EN VALDIVIA.—

El domingo 14 de febrero, será bendecido, a las 14 horas, en la iglesia catedral de Valdivia el matrimonio de la señorita Minerva Kiriako Aracena, con el señor Eduardo Prochelle Gómez.

VIAJEROS.—

A Constitución, don Tulio Banderas Le-Brun y señora Adela Bianchi de Banderas.

—Al mismo punto, la señorita Inés Capdeville Banderas, y el señor Mario Banderas Bianchi.

—A las Termas de Panimávida, se han dirigido la señora María P. de Puiggros y la señorita Mercedes Soler Puiggros.

—A Valparaíso, el señor Ignacio Rivas Cabrera.

—Pasa unos días en Viña del Mar, la señorita Carmen Rodríguez Silva.

—Se han dirigido a Concepción, el señor Eugenio Miranda Guerra.

—En Viña del Mar, se encuentra, don Adolfo Salinas Urrutia.

—Regresó a la capital, el señor Jorge Maturana González.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido una hija del señor Eduardo Rodríguez y de la señora Berta Guarachi de Rodríguez.

FALLECIMIENTO.—

En Penco, ha fallecido a una avanzada edad, el respetable vecino señor Efraín Norambuena Riffo, vinculado a familias de Santiago, Concepción, Quillón y Temuco. El señor Norambuena en varios períodos fué regidor municipal de la comuna y fundador el año 1888 de la agrupación democrática de Penco.

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

LUNES, 1.o FEBRERO DE 1943 HORA CHILENA

24.92 metros — 12.04 megs.
31.55 metros — 9.51 megs.
30.96 metros — 9.69 megs.

18.30 Anuncios en castellano y portugués.
18.35 Prólogo musical.
19.00 "Las sonatas de Beethoven"
19.30 "Alemania por dentro".
19.45 Noticias en castellano.
20.30 George Steele y su orquesta.
21.30 Charla en castellano.
21.45 "El compositor al piano".
22.00 Noticias en castellano.
22.15 Comentario por Atalaya.
22.30 "Hace un año".
22.33 Resumen de los programas de mañana.
22.37 Epílogo musical.
22.45 Fin de la transmisión.

Se puede escuchar el programa irradiado a Norte América, desde las 17.15 a 0.45, hora chilena, en las ondas de 31.32 y 25.68 metros y de 23 a 0.45, en onda de 40.68 metros.

Además, se transmiten noticias en castellano, a las 11.45 horas, en la onda de 16.59 metros.

BALANCE DE LA GUERRA EN LA B. B. C.

La British Broadcasting Corporation de Londres transmitirá hoy 1.o de febrero de 21.30 a 21.45 hora chilena, una charla de especial interés por Gonzalo Mera, intitulada "Balance de la guerra".

Dicha transmisión podrá ser escuchada por ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

MR. ROOSEVELT REGRESO A LA CASA BLANCA

WASHINGTON, 31.— (U. P.).— La oficina de la Presidencia anunció que el Presidente Roosevelt, regresó de Casablanca, habiendo completado su viaje. El anuncio, firmado por el Secretario Stephen Early, dice así textualmente:

"El Presidente regresó esta noche a la Casa Blanca, habiendo completado el viaje desde Casablanca. El Presidente con los miembros de su comitiva transbordaron anoche en Miami, desde un gran hidroavión que los trajo a salvo a través del Atlántico a la costa del Brasil y de allí a Florida, haciendo el último tramo del viaje en un tren especial que le esperaba allí. Estaban con el Presidente Harry Hopkins, el almirante Leahy, contraalmirante Mc Intyre, capitán John L. Mc Grew, miembros de la comitiva oficial".

Racionamiento de bebidas en EE.UU.

NUEVA YORK, 31.— (UP.) —Círculos de información allegados a la industria de la producción de licores espirituosos informaron a la United Press que es seguro que se establecerá el racionamiento del licor en todo el país a mediados del año en curso, con el objeto de hacer que las reservas de tres años de whisky duren hasta el fin de la guerra.

Los destiladores de la nación han pedido a las autoridades que establezcan una limitación de las ventas, poniendo en vigor posiblemente reglamentos para el cierre a una hora más temprana de todos los bares y la emisión de tarjetas de racionamiento que limitarían la ración de licor por persona a uno o dos cuartos por semana.

En doce de los 19 estados en donde la reventa de licores se halla en poder del estado ya se ha implantado el racionamiento y se tiene entendido que ya se han dado pasos para la aplicación de la medida en los otros estados donde hay monopolio del Estado. En los 26 estados restantes hay tres donde existe la ley seca.

GENERALES DE GAULLE Y GIRAUD PERSIGUEN IGUALES OBJETIVOS

DECLARACIONES DEL GENERAL GIRAUD

LONDRES, 31.— (U. P.).— En una entrevista exclusiva que concedió al corresponsal del "Daily Mail", Ward Price, hoy día, el General Giraud dijo que él y De Gaulle "estuvimos de acuerdo sobre nuestros fines. Nuestras únicas diferencias estribaron sobre los medios que hemos de emplear para obtenerlos.

"Según mi parecer es sólo natural que las fuerzas mucho menores controladas por De Gaulle y que ascienden a unos 15.000 a 20.000 hombres, debieran amalgamarse con el ejército más grande bajo mi mando

"Respecto de la administración política en las diversas partes del Imperio francés que están respectivamente bajo su autoridad y la mía, estoy satisfecho que cada cual continúe gobernando los territorios bajo su dominio. Los problemas que afectan a la Siria por ejemplo, son muy distintos de los que encaro en el Africa del Norte.

"También están las cuestiones de las personalidades sobre las cuales De Gaulle y yo no estamos en completo acuerdo. El objeta la presencia de cierta gente en mi administración y yo mantengo que éstos son asuntos completamente secundarios que el tiempo ha de resolver.

"Tengo confianza en que el general De Gaulle y ya llegaremos gradualmente a una base de cooperación y sin duda, nos reuniremos nuevamente aunque no se ha fijado fecha para nuestra próxima entrevista".

Dijo que no podía ir a Londres para reunirse con De Gaulle o con algún otro propósito, porque "estoy demasiado ocupado con las operaciones de mis tropas en la Regencia de Túnez. En breve las visitaré en el frente".

EL ASESINATO DE DARLAN

Ward Price manifestó al general Giraud que los arrestos de elementos aliadófilos en el Africa del Norte han causado muchos comentarios en G. Bretaña y Estados Unidos, donde han sido interpretados como una prueba de que el espíritu de Vichy está todavía fuertemente representado en la administración de Giraud; a lo que el general declaró enérgica y categóricamente:

"Este asunto solo me concierne a mí como jefe de este Gobierno. Cuando hay razones para sospechar de que personas han sido partícipes en un asesinato como en el de Darlan, estoy resuelto a que sean sometidos al correspondiente proceso, de acuerdo con las leyes ordinarias. No me importa si tales personas son partidarias de De Gaulle o mías. En realidad, hay varios de ambos lados detenidos para ser juzgados. Algunos serán libertados en breve. "Usted puede estar seguro que yo sería el último de todos los franceses que tratase o desease imponer una administración de estilo Vichy ya sea en el Africa del Norte o en Francia. Mi propia hoja de servicios es suficiente prueba".

Luego añadió: "El joven que disparó contra Darlan obró probablemente por impulso propio, pero había estado mezclado con algunos elementos excitables de la población aquí, y si se comprueba que algunos de éstos instigaron aunque sólo sea indirectamente el asesinato de mi antecesor, corresponde a la justicia ordinaria aplicarles la pena que su crimen merece.

"Mi acción al iniciar estas investigaciones no fué inspirada por consideración política alguna. Lamento que haya sido tan mal interpretada en el extranjero por personas ignorantes de las condiciones existentes aquí, pero mi sentido del deber y la justicia no me dejan otro camino que escoger. El asesinato no es un crimen que pueda quedar impune sólo por el temor de provocar críticas políticas"

Al referirse a la situación tunecina, el general Giraud declaró: "Cuando el mariscal Rommel se una a von Arnim, las fuerzas combinadas de los dos jefes militares alemanes sumarán alrededor de doscientos mil hombres, de los cuales los 100 mil de Rommel han perdido la mayor parte de su material de guerra en su retirada de Libia. Si deciden luchar serán obligados a rendirse. La fuerza aérea británica y americana en el Africa del Norte será pronto abrumadora y, además, Montgomery puede hacer sentir el peso de dos mil aeroplanos sobre el enemigo desde el otro lado.

"Si los alemanes tratan de salir del Africa darán a la marina británica una oportunidad ideal para destruirlos en el viaje a Italia. Cualquiera que sea la decisión que tomen, su suerte está sellada.

"1944 será el año de nuestra completa victoria".

M. Ruiz Solar llegó a Lima

LIMA, 31.— (U. P.).— Procedentes de Santiago llegaron a esta capital, el Embajador chileno en Colombia, señor Marcelo Ruiz Solar y su esposa, quiénes continuarán viaje a Bogotá, mañana, por avión de la Panagra, en compañía de don Manuel Bianchi Pérez, nuevo secretario de la Embajada chilena en ciudad de México.

El Embajador, señor Subercaseaux, ofreció a los esposos Ruiz, un banquete esta noche en el Country Club, al que concurrieron miembros del cuerpo diplomático, el nuevo Canciller colombiano, señor Chaux, Ministros de Estado y altos funcionarios del Gobierno.

Mensaje de los alemanes libres al pueblo alemán

MONTEVIDEO, 31. (U. P.).— El Congreso de Alemanes Antinazistas, en un mensaje que enviaron a Alemania por intermedio de la British Broadcasting Corporation, urgió al pueblo alemán que oponga una "resistencia pasiva, hoy, para convertirla mañana en una resistencia activa cometiendo actos de sabotaje, que mañana han de ser reemplazados por la revolución".

El mensaje añade que el régimen inaugurado hace 10 años prometió a los alemanes trabajo libertad, honor y grandeza, pero que sólo ha sido "trabajo para la destrucción y la muerte, libertad de los dirigentes para torturar y matar, mientras que el pueblo alemán sólo queda libre para morir de hambre. El honor de Alemania es despreciado y odiado en todo el mundo. La grandeza están manchada de sangre y la bandera nazi flamea en muchos puntos de Europa, pero el poder de millones de hombres que se han alzado para aplastar al nazismo es mucho mayor".

Señala que la industria pesada de la capital germana que ayudó a surgir a Hitler debe también ser destruída.

El Congreso eligió una Comisión permanente, que tendrá su sede en Buenos Aires, bajo la presidencia del ex miembro del Reichstag, August Siemsen, líder de los alemanes antinazis de Sud América.

Se aprobó una moción por la que se pide al Gobierno suizo que no entregue a Alemania "a los millares de víctimas del nazismo y del fascismo que se refugiaron en Suiza cuando Francia fué invadida55. Al mismo tiempo se hace un llamado a las Naciones Unidas para que castiguen a aquellos que "martirizaron a millares de alemanes, austríacos, españoles y de otras nacionalidades que fueron encerrados en campos de concentración del Africa y obligados a trabajar en el ferrocarril a través del desierto de Sahara, de Hitler".

En el Congreso antinazi participaron representantes de todos los países de Sud América, con excepción de Ecuador. El alemán Welz, jefe de la organización "La Otra Alemania", de Chile, fué uno de los delegados que hicieron uso de la palabra en las sesiones del Congreso.

Fué mal recibido el discurso de Goering por los finlandeses

ESTOCOLMO, 31.— (U. P.).— Noticias recibidas de Helsinki hacen saber que la observación hecha por Goering de que la guerra de invierno ruso-finlandesa fué "el mayor bluff de la historia", ha sido mal recibido por los fineses, quienes la estiman sumamente ofensiva, en vista de la costosa y heroica lucha de 100 días del ejército finlandés.

Los observadores fineses están convencidos de que las observaciones de Goering habrían provocado una violenta reacción de la prensa finlandesa, si no hubiese sido por la censura.

Sin embargo, se espera que se publiquen algunos comentarios de prensa, ya que la indignación causada por las palabras de Goering se ha extendido demasiado para prohibir del todo una discusión del asunto.

EN ALEMANIA

ESTOCOLMO, 31.— (U. P.).— El corresponsal del "Ragens Nyheter" en Berlín, informa que sólo se publicaron breves extractos del discurso de Goering en los diarios, en tanto que la proclama de Hitler y el discurso de Goebbels fueron publicados íntegramente.

El "Muenchener Neustenachrichten" publicó un artículo en que dice: "Si alguien hubiese pronosticado hace un año lo que tenemos que soportar en Africa, Stalingrado, Bremen, Colonia y Hamburgo, nos habríamos desmoralizado. Es casi una demanda superhumana pedir que seamos más fuertes tanto en el oriente como en occidente, pero las circunstancias nos lo exigen.

"La conformidad de los burgueses puede despreciar la furia luchadora, pero esto es lo único que nos puede llevar a través de los peligros".

Habría aparecido el avión perdido con oficiales de EE. UU.

SAN FRANCISCO, 31.—(U. P.).—El corresponsal de la United Press en Lakeport, California, dijo que el hidroavión de la Marina, desaparecido con 19 hombres a bordo ha sido localizado en Mendicino. El 12.o distrito naval rehusó hacer comentarios y dar informaciones que de otra manera no han sido confirmadas.

El corresponsal aludido dijo que el avión se había estrellado en el pico de una montaña, a 208 kilómetros al norte de San Francisco, y que los cuerpos de las víctimas serán pronto retirados. El avión estaba perdido desde el 21 de enero.

Más tarde el Departamento de Marina anunció la catástrofe del hidroavión que llevando a bordo al contralmirante Robert English y 18 personas más había sido encontrado y que se presumía que todos ellos habían encontrado la muerte en el accidente.

El avión habría sido encontrado cerca de Ukiah, en California; además del almirante English había a bordo nueve altos oficiales más de la Marina.

El lugar en donde el avión fué encontrado, 208 kilómetros al norte de San Francisco, según informaciones de Ukiah, dista 56 kilómetros del océano.

El siniestro fué observado desde el aire, el sábado por un bombardero de la Marina.

El avión llegaba desde Hawaii, sobre la bahía de San Francisco, el día 21, pero no pudo amarizar; después de hacer un círculo sobre la ciudad su tripulación trató de dirigirse hacia el norte, a fin de alcanzar un amarizaje de emergencia en el lago Clear.

Separado de su cargo el Mariscal Cavallero

MUSSOLINI TEMERIA UN MOVIMIENTO MILITAR PARA DERRIBARLO DEL PODER. — REEMPLAZADO POR EL GENERAL V. AMBROSSIO

ROMA, 31.— (Captado por la U. P.). — La radioemisora oficial anunció que el mariscal Ugo Cavallero, Jefe del Estado Mayor General italiano ha sido relevado de su cargo y reemplazado por el general Vittorio Ambrossio, actual Jefe de Estado Mayor.

La emisora añadió que Cavallero había sido relevado accediendo a su propia petición, por un decreto real. Ambrossio será reemplazado por el general Ezio Rosi, actual comandante del 6.o Ejército.

LONDRES, 30.— (U. P.).— El mariscal Ugo Cavallero fué uno de los primeros y más estrechos colaboradores de Mussolini. Abandonó el cargo de Jefe del Estado Mayor italiano, ocho días después de la caída de Trípoli, hecho que terminó completamente con los últimos vestigios del Imperio Colonial Italiano.

Según lo informado por la Radio de Roma, el mariscal Cavallero fué reempazado por el general Vittorio Ambrosio, que era el Jefe del Estado Mayor del ejército italiano hasta el 20 de enero de 1942.

MUSSOLINI TEMERIA UNA ACCION DEL EJERCITO

Los observadores británicos creen que el mariscal Cavallero ha sido sacado de su puesto en la purga que se ha realizado para hacer salir a los elementos contrarios a Mussolini, que había dentro del Ejército, y posiblemente para evitar una tentativa para provocar la caída de Mussolini.

La reorganización ha dado a las fuerzas armadas italianas su tercer comandante en jefe desde que Mussolini declaró la guerra contra Francia y Gran Bretaña en el verano de 1940 y se ha producido únicamente un día después que los alemanes eliminaron al jefe de sus fuerzas navales.

Cavallero fué nombrado mariscal cuando parecía probable que las fuerzas del Eje se apoderaran de Alejandría en el verano pasado y se hizo cargo de su puesto el 6 de diciembre de 1940, cuando Badoglio renunció debido al fracaso de la campaña italiana contra Grecia.

La Radio de Roma dijo que el mariscal Cavallero había sido privado de su puesto por su propia petición, por medio de un decreto real que dice que "el general Ezzio Rossi, Jefe del Sexto Ejército, será el nuevo Jefe del Estado Mayor del Ejército".

Los observadores diplomáticos manifestaron que recientemente se había informado que los realistas italianos hacían combinaciones para apoyar al mariscal Cavallero para dar un golpe de Estado, por medio del cual se apoderarían del Gobierso y derribarían a Mussolini, salvando, quizá de esa manera a la nación italiana, de una completa dominación de parte de los alemaes. Se informó, además, que Cavallero era apoyado por los banqueros y por los industriales.

Un informante ha aseverado que hay realistas italianos que están convencidos de que el Eje no puede ganar la guerra y aún que están de acuerdo en que, a menos que sus dictadores sean derribados pronto, no habrá ninguna posibilidad de que sus países puedan reponerse y que el resultado seguro de la guerra será el caos. Parece probable que estos rumores sean verdaderos. Mussolini habría considerado siempre a Cavallero como un grave peligro para él, por la potencial cantidad de simpatizantes con que contaba en el ejército.

NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 31.— (U. P.)— Se ahogaron un hombre y tres mujeres al darse vuelta una embarcación en el kilómetro 8, balneario de Núñez. Otras dos personas fueron salvadas.

MEXICO

ACAPULCO, 31.— (U. P.)— El Ministro de Relaciones Exteriores mexicano, Padilla, declaró exclusivamente a la United Press, que "la conferencia de Roosevelt con Vargas, gran presidente del Brasil, no podía haberse celebrado bajo mejores auspicios. Roosevelt se ha consagrado no sólo como gran estadista, sino también como héroe de la presente guerra por su resolución para arrostrar los peligros y sacrificios.

"Vargas, cuya firme adhesión a las Naciones Unidas y el ideal de América, ha rendido tan grandes servicios a la causa de las democracias, representando, sin duda, no sólo al pueblo del Brasil, sino también a todos los pueblos de América, en las medidas de defensa y de contribución para la victoria. Es un símbolo que sea en ese punto tan decisivo en contienda actual, donde háyanse encontrado los dos Presidentes. Ojalá que ese contacto del representantes de nuestras naciones ocurran con frecuencia en este hemisferio"

ESTADOS UNIDOS
DISCURSO DEL EX EMBAJADOR EN TOKIO

WASHINGTON, 31.—(U. P.) —El ex Embajador norteamericano en el Japón, Mr. Joseph C. Grew, dijo, en un discurso por radio, que los norteamericanos debían sentirse satisfechos de que Estados Unidos estuviese siguiendo una política económica exterior que tenía como finalidad garantizar al mundo que en el futuro se vería libre de necesidades económicas. Expresó también que había que agradecer la colaboración de los aliados y de los países del Continente latino-americano, que están colaborando en igualdad de condiciones con la Unión.

ROBUSTECIMIENTO DEL COMERCIO ENTRE EE. UU. Y AMERICA LATINA

WASHINGTON, 31.— (U. P.).— En relación con el hecho de que la atención de los latinoamericanos que residen en este país se encuentra ahora centralizada en la revisión que hará el Congreso de la autoridad del Ejecutivo para negociar acuerdos comerciales, el comentador de asuntos latinoamericanos del "Washington Post", dice: "En la edición del sábado que el plan de acuerdos comerciales del Secretario del Departamento de Estado, Mr. Cordell Hull, ha sido uno de los principales factores para el robustecimiento de los negocios entre las Américas".

Dice: "A pesar de la enorme competencia de los alemanes habíamos recuperado en 1942 nuestra posición de proveedores del 60.9 por ciento de las importaciones de las naciones del norte de la América Latina y del 28,7 por ciento de las del sur. Esa posición fué tan buena como la alcanzada en los mejores tiempos cuando se habían puesto nuevos capitales a la tarea y se habían abierto nuevos mercados".

Dice también que el mejoramiento de las relaciones políticas puede considerarse como un subproducto del programa comercial, y agrega: "Ha habido un enorme cambio en las relaciones interamericanas desde 1933. Hoy día el sistema interamericano ha sido fortificado y se ha extendido a todas las repúblicas latinoamericanas, y excepto una, todas están colaborando al máximum de su capacidad con nosotros para hacer frente a las amenazas de la guerra.

"Las relaciones comerciales mejoradas y los entendimientos económicos estabilizados han sido alcanzados mediante el programa de acuerdos comerciales mútuos de Mr. Hull, que ha desempeñado un importante papel en la construcción de este frente unido del Hemisferio.

"Los Estados Unidos necesitarán a sus amigos de este Hemisferio para hacer la paz en la misma forma en que los hemos necesitado ahora para hacer la guerra y esa solidaridad podrá alcanzarse únicamente por medio de la continuación de las relaciones económicas mutuamente beneficiosas".

RECHAZADO FUERTE ATAQUE NIPON EN CRYSTAL CREEK, EN NUEVA GUINEA

ESTRECHA COORDINACION ENTRE LAS FUERZAS TERRESTRES Y AEREAS

EN ALGUNA PARTE DE LA NUEVA GUINEA, 31. — (U. P.)— Las fuerzas japonesas lanzaron otro fuerte ataque en la zona de Crystal Creek, a unos 7 kilómetros al sudeste de Wau, a las 4 A. M. del sábado, y nuevamente fueron rechazadas, creyéndose que sufrieron fuertes bajas.

Poderosas patrullas japonesas se encontraron con las tropas de las defensas fijas australianas, y los nipones que iban a la vanguardia llegaron a menos de 400 metros del aeródromo de Wau antes de ser rechazados después de una dura lucha.

Se estima que los nipones dejaron en el campo 250 muertos, entre ellos un oficial de alta graduación, quien se cree sea el comandante de la fuerza atacante, coronel Kitamura. Las bajas de los australianos no habrían sido severas.

Las informaciones del sábado en la tarde decían que la situación está dominada y que los nipones fueron rechazados cinco kilómetros, hasta menos de dos kilómetros de Crystal Creek, y que los australianos siguen presionando, mientras la lucha continúa desarrollándose en terreno pesado.

......No se tiene nuevas informaciones de los australianos que rechazaron el primer ataque japonés, que comenzó el miércoles.

COORDINACION TERRESTRE Y AEREA

Una acción coordinada aérea y terrestre caracterizó las operaciones del sábado, en que los A-20 ayudados por las fuerzas terrestres ametrallaron y cañonearon los difíciles blancos de Mubo, creyéndose que tuvieron buen resultado. Beaufighters australianos cañonearon las posiciones japonesas en Crystal Creek, disparando más de 20 000 balas de ametralladoras sobre la zona.

El sábado en la manana los A-20 bombardearon y cañonearon la zona de Lae. Los pilotos informaron que un depósito de explosivos fué incendiado, el que vieron arder varias horas más tarde. Los incursores encontraron un intenso fuego antiaéreo, el cual, sin embargo, resultó ineficaz.

Las últimas informaciones recibidas sobre las escaramuzas en Mubo y Wau dicen que las fuerzas japonesas eran mayores que las que se calcularon en un principio. Sin embargo recalcaban que la situación está dominada.

BERLIN ADMITIO TERMINO DE RESISTENCIA EN STALINGRADO

BERLIN 31.—(Captado por la U. P.)—La radioemisora oficial anunció hoy que las tropas alemanas cercadas en el extremo sur de Stalingrado habían sido rechazadas por fuerzas rusas enormemente superiores, hacia una angosta faja de terreno, donde opusieron su "última resistencia", en un cuartel de policía soviético, donde finalmente fueron apresadas después de luchar desesperadamente, cuerpo a cuerpo con el enemigo.

Añadía que otra fuerza atrapada en Stalingrado ha rechazado los ataques del enemigo y todavía se mantiene en el distrito fabril.

Recién hoy la agencia oficial DNB anunció que un pequeño número de bombarderos ligeros británicos llevaron a cabo incursiones diurnas de hostigamiento sobre el norte de Alemania y que alcanzaron hasta la capital del Reich. Añade que arrojaron aisladamente algunas bombas, pero que éstas no causaron daños ni bajas.

Dice que en todas estas operaciones el enemigo perdió cinco aeroplanos.

La misma agencia noticiosa informó que anoche bombarderos británicos hicieron incursiones sobre el oeste y el norte de Alemania, causando pocos daños y algunas víctimas, y que dos aeroplanos británicos fueron derribados.

La DNB anunció asimismo que bombarderos alemanes hundieron a dos cazatorpederos británicos frente a Bougia, uno de los cuales era del tipo "Jarvis" y que inmovilizaron a un tercer cazatorpedero de la clase del "Afridi". Además hundieron a un barco mercante de 4.000 toneladas y dos mercantes más fueron incendiados en la bahía de Argel.

ALEMANES LANZARON VIOLENTA ARREMETIDA AL OESTE DE SFAX

LOGRARON FORZAR LA DEFENSA FRANCESA.— INTENSA ACTIVIDAD DE LA AVIACION ALIADA. — EL EJE ESPERA ATAQUE EN GRANDE ESCALA

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA DEL NORTE, 31. —(UP.)— Los alemanes lanzaron una energica arremetida con fuerzas de tanques e infantería, a través del Paso extratégico de Faid a unos 96 kilómetros al oeste de Sfax ayer y lograron pasar a una pequeña fuerza francesa que lo defendía.

Los alemanes comenzaron su arremetida alrededor de las 7.30 horas de ayer y avanzaron de 10 a 11 kilómetros en dirección suroeste de Sidi Bou Zed que, según las últimas informaciones recibidas se encontraban todavía en manos de los franceses.

Las fuerzas alemanas fueron descritas por un vocero de las fuerzas aliadas "como algo parecido a un equipo de combate norteamericano, o sea unas pocas compañías de tanques y de infantería y artillería". Se cree que el ataque de los alemanes tuvo por objeto asegurar la posesión de una altura estratégica para proteger el flanco alemán de una posible arremetida aliada por el flanco.

El ataque de los alemanes se realizó a lo largo de la carretera entre Sfax y Sousse que se encuentra alrededor de unos 40 kilómetros al oeste de Faid, y en el importante empalme de caminos de Sidi Bou Zed.

ACCION DE LA FUERZA AEREA ALIADA

La 12.a Fuerza Aérea entró al combate poco después que los alemanes iniciaron la ofensiva y combatió rudamente para entorpecer los movimientos del enemigo. En el sector de Faid un P—40 atacó una pequeña concentración de tanques y camiones, alcanzando por lo menos a seis camiones, pero el humo y el polvo que había en el sector hicieron imposible observar los resultados, según manifestó un vocero.

Aviones P—40 y A—20 atacaron a los tanques alemanes en el Paso de Faid y los pilotos informaron que doce de esos tanques quedaron ardiendo. Agregaron que se habían infligido grandes pérdidas entre las tropas que fueron amertalladas. Seis camiones fueron incendiados.

Aviones P—40 y A.—20 bombardearon también algunos vehículos, informando que hicieron impactos directos, pero agregaron que el humo y el polvo dificultaron las observaciones. Se lanzó todavía otro asalto de los aviones norteamericanos contra los alemanes al este de Faid, ametrallando soldados y vehículos. Se informó que en ese ataque fueron alcanzados diez tanques y camiones. Los aviones A—20 volvieron a bombardear vehículos al este de Faid.

LA 10.a DIVISION ALEMANA

Se ha revelado oficialmente que la 10.a división alemana Panzer que combatió en Polonia, que penetró en Sedán, Francia y que se batió en un grupo central del frente ruso hasta fines de 1941, ha sido identificada en Túnez.

La 1.a división italiana Superba de infantería compuesta principalmente de sicilianos calabreses y de algunos eslovenos que no había entrado en acción anteriormente, se encuentra también en Túnez.

EL EJE ESPERA ATAQUE EN GRANDE ESCALA

LONDRES, 31.— (U. P.). — Hay indicaciones de que probablemente no siga mucho tiempo la pausa actual en la lucha terrestre en Africa del Norte. Aunque los comunicados emitidos hoy por el cuartel general de la fuerza aérea en El Cairo dieron cuenta sólo de ataques del Eje a las avanzadas aliadas en Túnez además de los acostumbrados martilleos aéreos a las líneas de abastecimiento alemanas, las radios del Eje indicaron que estaban esperando ataques terrestres en gran escala de los aliados a la mayor brevedad.

La radio alemana indicó la posibilidad de que Montgomery haya vuelto a efectuar uno de sus brillantes trabajos de reagrupación y abastecimiento y que el 8.o ejército esté ya casi listo para un fuerte ataque a la retaguardia de Rommel en la frontera de Túnez.

Los ataques a las avanzadas en Túnez, como es obvio, se están efectuando con el propósito de hacer todo lo posible por impedir que las fuerzas de Eisenhower se dispongan para un ataque en gran escala. Las embestidas alemanas también tienen el propósito de impedir que las puntas de lanza aliadas estrechen el corredor costero a través del cual las fuerzas de Rommel deben establecer enlace con las de von Arnim, cuando las de aquel sean desalojadas de la línea Mareth.

Entretanto, las fuerzas aéreas aliadas siguen martillando los puertos alemanes, atacando a los barcos aliados, dejando fuera de servicio las instalaciones ferroviarias y también, lo que es muy importante, manteniendo en constante esfuerzo a los efectivos de la Luftwaffe en este teatro.

Si son efectivas las informaciones del Eje que Montgomery está casi listo para otro paso más, esto significa no sólo una trabajo enormemente rápido de reagrupación y abastecimiento sino que también indica en cierto grado las ventajas que obtuvo el 8.o ejército llegando tras más de 1,600 kms. de desierto, a un país fértil y con agua abundante.

La armada británica desempeñó también principalísimo papel en resolver el problema del abastecimiento, llevando material y aprovechando cada puerto tomado por el ejército en su avance.

Cree la mayoría de los observadores que Montgomery indudablemente dará el paso antes que Eisenhower esté preparado para una acción terrestre de proporciones, empujando así a Rommel a efectuar enlace con von Arnim y efectuando al mismo tiempo la unión con las fuerzas de Eisenhower y tendiendo un sólido círculo de hierro alrededor de las tropas del Eje.

Una vez hecho esto, anticipa la mayoría de los observadores la designación de un comando unificado para la campaña final de Túnez, en la cual insinuaban las informaciones del Norte de Africa que Montgomery probablemente mandase las fuerzas de tierra, Tedder las fuerzas aéreas y Eisenhower seguiría siendo comandante en jefe para Africa del Norte.

No hay duda de que las fuerzas alemanas aún están siendo vigorizadas para la batalla final, no obstante el hostigamiento de la navegación por las fuerzas navales y aéreas aliadas. Se cree en algunas fuentes que Rommel y von Arnim reunirán entre ellos un total de más de 200,000 para la batalla decisiva.

Navegante Dumas partió de Nueva Zelandia a Chile

WELLINGTON (Nueva Zelandia), 31.—(U. P.). — El navegante solitario, Dumas, partió esta tarde con destino a Valparaíso, siendo acompañado su barco a la salida de la bahía de Welington por varias embarcaciones pequeñas del Royal Port Nicholson Yach Club.

Dumas declaró que después de llegar a Chile, tiene el propósito de continuar navegando alrededor del Cabo de Hornos hasta Buenos Aires.

"STALINGRADO", NUEVO HIMNO MILITAR RUSO

LONDRES, 31.—(U. P.).— La radio emisora de Moscú irradió esta tarde, por primera vez, en un programa especial en honor del Ejército Rojo, un nuevo himno marcial anunciado con el nombre de 'Stalingrado".

LA GUERRA EN EL DESIERTO



El único sobreviviente de un tanque nazi capturado en el desierto de Libia, se rinde a los soldados de las Naciones Unidas. Esta fotografía fué radictransmitida directamente del Cairo a Nueva York

HAMBURGO SUFRIO TRES ATAQUES AEREOS EN MENOS DE 24 HORAS

ESTOS VIOLENTOS ATAQUES FORMAN PARTE DE LA OFENSIVA CONTRA LAS BASES DE CONSTRUCCION DE SUBMARINOS

LONDRES, 31 (UP). — Los aviones de bombardeo pesado británicos conmovieron a Hamburgo con bombas de dos y cuatro toneladas y decenas de miles de bombas incendiarias, anoche en el tercer raid del día contra el territorio alemán, el que, durante el último mes ha experimentado todo el peso de los bombardeos con una violencia como nunca habían conocido los alemanes en un período semejante.

El Ministerio de Aviación anunció que los aviones de bombardeo de cuatro motores dieron a Hamburgo "un terrible castigo" abriéndose paso hacia sus objetivos en medio de las tempestades eléctricas y el hielo.

Estos bombardeos llegaron a su punto culminante el sábado con uno que sólo duró quince minutos y que sentó dos precedentes en ese corto período: la RFA tuvo que soportar el fuego de baterías antiaéreas más concentrado de toda la historia de su raids y ese raid fué la culminación de tres que por primera vez hacía la RFA contra Alemania en un solo día.

GRANDES ZONAS DE INCENDIO

Muchos de los pilotos que participaron, informaron que habían visto que las bombas de dos y cuatro toneladas hacían explosión entre los edificios en las zonas de ataques, pero no se pudieron observar los perjuicios ocasionados a través del humo de los incendios que cubrían todo el sector. Las llamaradas de los incendios ocasionados en Hamburgo podían distinguirse desde muchos kilómetros cuando los pilotos regresaban a sus bases.

Aun cuando Hamburgo, que es uno de los puertos más importantes de Alemania goza de la reputación de ser el que tiene la mejor defensa antiaérea, el fuego de las baterías contra raids por el aire fué moderado anoche.

Este raid constituye otro paso más hacia la intensa guerra aérea contra los submarinos, ya que de los astilleros para la construcción de submarinos de Hamburgo salen más de esas naves que de cualquier otro en Europa.

El comando en jefe de las fuerzas de bombardeo envió un mensaje a los pilotos que participaron en el bombardeo de Berlín, en el que decía: "Sírvase hacer llegar a todos los interesados especialmente a los pilotos de los aviones participantes, mis más calurosas felicitaciones por el feliz ataque contra Berlín efectuado por los "mosquitos". Sus bombas coincidieron con el discurso que pretendía pronunciar Goering al pueblo alemán con motivo del 10.o aniversario de la usurpación del poder por las fuerzas nazis y no pueden haber dejado de producir consternación en Alemania y aliento en los pueblos oprimidos de Europa".

85 mil £ cuesta cada discurso de Adolfo Hitler

LONDRES, 31.—(U. P.). —"Empire News" estima que cada discurso de Hitler cuesta 85,000 libras esterlinas inclusive gastos de investigadores, escritores y también transmisión, traducción y confección de discos fonográficos para "la posteridad".

INDIA
LA R.F.A. ATACO YEGYANBYEN Y KHADINBEIK

NUEVA DELHI, 31.—(U. P). —Un comunicado conjunto anunció que ayer en la tarde los Blenheims de la Real Fuerza Aérea, escoltados por aviones de combate, atacaron Yegyanbyen y Khadinbeik, en la isla de Ackyab. Los aviones de combate atacaron la península de Mayu. No ha habido operaciones ofensivas del enemigo.

FOOTBALL EN LIMA

LIMA, 31.— (U. P.).— El cuadro del Estudiantes de la Plata, terminó invicto su campaña en Lima, al derrotar esta tarde al Alfonso Ugarte de Chiclín, por la cuenta de dos contra uno.

El partido, en el primer período fué parejo pero en el segundo dominó completamente el cuadro argentino, que demostró mayor técnica y decisión en los remates, mientras que los peruanos, a base de entusiasmo y velocidad, trataron de contrarrestar el dominio del Estudiantes.

Sobresalieron Ogando, Rodríguez, Villa, Negro, Cirico, Meza y Pellegrina, quien fué el mejor scorer de la temporada.

El equipo del Estudiantes de la Plata se embarcará el martes para Buenos Aires, haciendo escala en Arequipa, donde probablemente jugará un partido.

Policía argentina impidió la partida del Corl. R. Franco

BUENOS AIRES, 31.— (UP.) —Parece que la intervención de Argentina ha puesto término a las esperanzas del ex Presidente de Paraguay, coronel Rafael Franco, de regresar a Asunción a tiempo para tomar parte en las elecciones próximas que están fijadas para el 15 de febrero.

Internado en Montevideo desde su derrocamiento, en 1937, el coronel Franco reapareció repentinamente en el tapete de la actualidad la semana pasada, cuando pidió y obtuvo permiso del Gobierno uruguayo para "regresar en paz" a su patria a tomar parte en la vida pública paraguaya y cooperar, según dijo, al reforzamiento de la democracia y de la nación. Llegó el viernes a Buenos Aires a comprar pasaje para Asunción, pero esta mañana, el Gobierno argentino no lo dejó partir; la policía, con orden del Gobierno y a petición del Embajador paraguayo, le impidió partir y dispuso su internación.

Los círculos paraguayos exilados dicen que Franco, que es un héroe del Chaco y que goza de suma popularidad, ganaría fácilmente el ochenta por ciento de los votos del país contra el actual Presidente Morinigo, que es el candidato único.

Liquidada la resistencia nazi en Stalingrado; von Paulus prisionero

SE ESTRECHA EL CERCO RUSO AL O. DE VORONEZH

SIETE DIVISIONES ALEMANAS EN PELIGRO DE SER ANIQUILADAS

MOSCU, 31, (U. P.)— Mientras las tropas soviéticas de asalto continúan avanzando impetuosamente por lo menos en dos sectores del movimiento gigantesco de tenazas, cuyo objeto es copar a los ejércitos alemanes que se encuentran en el Cáucaso y al oeste de Voronezh, la sangrienta batalla de Stalingrado se aproxima rápidamente a su fin, según lo indica un nuevo comunicado especial del Alto Comando, que anuncia la liquidación de la resistencia alemana al oeste y centro de Stalingrado, y la captura del general Von Paulus, ascendido ayer a mariscal por Adolfo Hitler.

Dice también este comunicado que, por declaraciones de los generales alemanes capturados, se sabe ahora con certeza, que eran 330.000 y no 220.000 los hombres que formaban primitivamente el Sexto Ejército, destruído en la capital del Volga.

TEXTO DEL COMUNICADO ESPECIAL

El comunicado especial dice lo siguiente:

"Nuestras tropas del frente del Don pusieron término a la liquidación de los grupos de alemanes cercados al oeste de la zona central de Stalingrado. En el desarrollo de la lucha y también de acuerdo con pruebas dadas por los generales alemanes capturados, se estableció que el 23 de noviembre, había por lo menos 330.000 hombres cercados en Stalingrado, si se toma en cuenta las unidades de retaguardia, exploradores y policía militar, y no 220.000 como se había anunciado anteriormente.

"Como ya se sabe, los alemanes cercados en Stalingrado perdieron hasta 140.000 hombres entre el 23 de noviembre y el 10 de enero, debido al fuego de nuestra artillería, sistemáticos bombardeos aéreos y ataques de nuestras fuerzas terrestres, además de los que perecieron por el hambre, frío y enfermedades.

"De modo que, en el momento de comenzar la ofensiva general de nuestras tropas, el 10 de enero, las tropas cercadas de Stalingrado, influyendo la organización Todt de construcciones, unidades de policía del ejército y cuerpos de tropas de retarguardia, alcanzaban a 190 mil oficiales y soldados. Esta cuenta es confirmada por el contramaestre, general interino del Sexto Ejército alemán coronel von Kobovsky, que declaró que el 10 de enero los alemanes cercados en Stalingrado llegaban a 195.000 hombres incluyendo las tropas de retaguardia.

"Sobre la base de estos datos, la victoria de las fuerzas rusas asume proporciones aún más importantes.

"El número de prisioneros capturados entre el 27 de enero y el día 31, aumentó en 18 mil oficiales y soldados. En total, durante la ofensiva general de nuestras tropas contra las unidades enemigas cercadas, han sido capturados 46 mil oficiales y soldados.

"Hoy nuestras tropas capturaron junto con su Estado Mayor, al comandante del grupo de las fuerzas alemanas cercadas en Stalingrado, consistente del Sexto Ejército y el Cuarto Ejército de Tanques, mariscal de campo Friedrich von Paulus, y a su jefe de estado mayor, teniente general Schmidt.

En general von Paulus recibió el título de mariscal de campo hace pocos días.

GENERALES HECHOS PRISIONEROS

"Además, los siguientes generales han sido tomados prisioneros: comandante del 4.o cuerpo de tanques, teniente general Schlemmer; comandante del 51.o cuerpo de ejército, teniente general Seidlitz; comandante del 4.o cuerpo de ejército, teniente general de artillería Pfeffer; comandante de la 100.a división de infantería ligera, teniente general Tanne; comandante de la 29.a división motorizada, teniente general Leiser; comandante de la 295.a división de infantería, teniente general Korpetz; comandante de la 297.a división de infantería, mayor general Moritz von Drebber; comandante de la 376.a división de infantería, teniente genaral Edler von Daniel; comandante de la 44.a división de infantería, teniente general Dubois; jefe del cuarto cuerpo de artillería del ejército, mayor general Wolf; jefe del 51.o cuerpo de artillería del ejército, mayor general Ulrich; comandante de la 29.a división de infantería rumana, brigadier general Dimitriu; comandante del primer cuerpo de caballería, general Bratescu; jefe de los servicios médicos del Sexto Ejército, teniente general Otto Rinaldi.

ALTOS OFICIALES Y ESTADOS MAYORES

"En total, por consiguiente, han sido tomados prisioneros 16 generales, y además los siguientes altos oficiales: contramaestre general interino, coronel von Kubovsky; comandante del 524.o regimiento de infantería de la 297.a división de infantería, coronel Wilhelm Pickel; comandante del 297.o regimiento de artillería, coronel Heinrich Vogt; comandante del 132.o regimiento de infantería de infantería de la 40.a división, coronel Wegemenn; comandante del 29.o regimiento de infantería motorizada, Sigurd Boller; jefe del estado mayor del cuarto cuerpo de ejército, coronel Kromme; jefe del estado mayor de la 297.a división de infantería, coronel Duessel; comandante del 291.o regimiento de la 20.o división de infantería rumana, coronel Popescu, y muchos otros.

"Además, capturaron también los estados mayores del 14.o cuerpo de tanques, 3.a división motorizada, 297.a y 376.a divisiones alemanas de infantería y 20.a división rumana; 44.o, 83.o, 132.o, 297.o, 527.o, 524.o, 534.o, 335.o y 536.o regimientos de infantería; 39.o y 40.o regimientos de artillería; 549.o regimientos de enlace del ejército y el estado mayor de un batallón de zapadores del ejército.

"En el transcurso de la ofensiva general contra las unidades enemigas cercadas, desde el 10 al 30 de enero, los rusos, según datos incompletos, exterminaron a más de 100,000 oficiales y soldados.

En el mismo período, nuestras tropas capturaron el siguiente

RAPIDO AVANCE EN EL CAUCASO HACIA ROSTOV

CON SU OCUPACION COPARAN A OTRAS 10 O 20 DIVISIONES ENEMIGAS

botín: 722 aviones, 1,517 tanques, 4,523 cañones, 1,421 morteros de trinchera, 7,489 ametralladoras, 76,887 fusiles, 60,454 camiones 7,341 motocicletas, 470 tractores de artillería, camiones de carga y tractores, 5,700 paracaídas, 304 transmisores de radio, tres trenes blindados, 48 locomotoras, 229 depósitos de municiones y pertrechos bélicos, y una gran cantidad de equipo de otras clases."

ACCIONES DE OTROS FRENTES

Mientras los soviéticos completaban la aniquilación de las tropas alemanas de Stalingrado han seguido estrechando el cerco alrededor de las siete divisiones alemanas atrapadas al oeste de Voronezh, presionando al mismo tiempo en el Cáucaso en dirección a Rostov, con cuya captura esperan copar a otras 10 o 20 divisiones enemigas.

Las fuerzas rusas se abrieron paso a través de otras ocho poblaciones, dando muerte o capturando a 5,500 soldados alemanes más en la gran batalla de aniquilación de Voronezh. Se informa que las victoriosas tropas del general Golikov siguen avanzando a la máxima velocidad posible para completar la aniquilación de las tropas enemigas atrapadas, y despejar el camino para la embestida en gran escala contra Kharkov, y sus reductos avanzados que son Kursk y Belgorod.

En el Cáucaso septentrional, los soviéticos penetraron en una gran localidad habitada después de encarnizados encuentros callejeros, expulsando a la guarnición alemana, que dejó 400 muertos. En otro sector, los rusos atacaron el estado mayor de un regimiento alemán, apoderándose de importantes documentos.

Los ejércitos alemanes del Cáucaso tienen ahora, como única vía de escape, el ferrocarril que llega a Rostov desde Kushchevka, 86 kilómetros al norte de Tikhoretsk, y los rusos avanzan ya contra esa vía férrea.

Entretanto, los comentaristas militares soviéticos, observan jubilosos que la captura de Tikhoretsk ha asegurado el envío de un abastecimiento continuo de petróleo desde el Cáucaso a los frentes de batalla meridionales, por lo que se considera que esta victoria tendrá "repercusiones incalculables" en el esfuerzo de guerra soviético.

RESUMEN DE LA GUERRA

NUEVA YORK, 31.— (U. P.).— Según los despachos recibidos o captados por la United Press en las últimas veinticuatro horas la siguiente es la situación en los diversos frentes de guerra:

AFRICA DEL NORTE.— Una violenta batalla se libró en el sector central de la Regencia de Túnez, cuando una poderosa fuerza de ataque aliada contraatacó la punta de lanza de los alemanes que cruzaron las líneas francesas en una extensión de seis o siete millas en el estratégico Paso de Faid a unos 96 kilómetros al noroeste de Sfax. Los aviones norteamericanos realizaron un enérgico raid, contra los muelles y barcos del enemigo en Bizerta y atacaron objetivos ferroviarios y de otra naturaleza al norte de Gabes. Aviones de bombardeo norteamericanos con bases en el Medio Este bombardearon la bahía de Messina Sicilia, en dos ataques a la luz del día.

GRAN BRETAÑA.— Aviones de bombardeo pesado de la Real Fuerza Aérea arrojaron toneladas de bombas de alto poder explosivo y decenas de miles de bombas incendiarias en Hamburgo el sábado en la noche en el tercer raid de ese día contra el territorio alemán.

RUSIA.— El Ejército Rojo liquidó uno de los últimos bolsillos alemanes en Stalingrado, capturando al Mariscal Von Paulus, Comandante de 330.000 soldados que se hallaban cercados al principio en esa localidad. Los rusos libraron la batalla de aniquilación contra los restos de siete divisiones enemigas que se hallaban cercadas al oeste de Voronezh.

PACIFICO.— El Secretario del Departamento de Marina de los Estados Unidos, Mr. Frank Knox, predijo que toda la Isla de Guadalcanal se encontrará en manos de los norteamericanos dentro de treinta días y advirtió al Japón que debía estar preparado para nuevos bombardeos contra Tokio.

BIRMANIA.— China: Aviones británicos atacaron aldeas ocupadas por los japoneses en la isla de Akyab, Birmania y lanzaron ofensivas contra la Península Ayu, situada al noroeste. Continúa la intensa lucha en la frontera de Yunan con Birmania después de haber los chinos rechazado el ataque de más de 10.000 japoneses.

NUEVA GUINEA.— Los australianos, según se ha informado, persiguen a los restos de las fuerzas japonesas que fueron rechazadas después de haber perdido 250 hombres en un ataque que no tuvo buen éxito contra el aeródromo de Wau, que se halla en poder de los aliados en el sector Wau-Mubo, al noreste de Nueva Guinea.

INTENSO ATAQUE ALIADO A BASE DE KOLOMBANGARA, NUEVA GEORGIA

(CORRESPONDENCIA DE W TYREE ESPECIAL PARA "LA NACION")

CON LA ESCUADRA NORTEAMERICANA EN EL PACIFICO SUR, Enero 24 (Retardado).— (Especial)— Los buques de guerra norteamericanos lanzaron 250.000 lbs. de altos explosivos sobre la base japonesa de abastecimiento y aeródromo de la isla Kolombangara, del grupo de Nueva Georgia, hoy antes de amanecer, en un arriesgado y violento bombardeo, causando gran daño. Fueron incendiados los depósitos de combustible y demoliendo muelles, edificios y emplazamientos antiaéreos.

El reconocimiento demostró que los depósitos de combustible aún estaban ardiendo intensamente seis horas después del ataque. No obstante el fuego de las baterías de la costa y el riesgo de una posible trampa en el golfo de Kulu, los buques de guerra norteamericanos navegaron 100 millas a través de la cadena de las Salomón para bombardear la base japonesa a quemarropa. El ataque fué efectuado en las barbas de la escuadra y la fuerza aérea japonesas concentradas en las Salomón septentrionales.

Varios aviones japoneses, creyendo que los buques norteamericanos eran de los suyos, proporcionaron escolta durante cierto tiempo. El almirante norteamericano al mando dijo que ellos no pensaron que nosotros nos atreviéramos a llegarnos en esa forma directamente su bailiazgo.

Mientras yo observaba el bombardeo desde la cubierta del buque de guerra, aviones japoneses de patrulla revoleteaban sobre nosotros sin saber quiénes éramos, hasta que, llegado el momento, todos los cañones de la escuadra abrieron fuego. El bombardeo duró 11 minutos 50 segundos y a la primera explosión dos destructores japoneses que había allí cerca estuvieron aparentemente sorprendidos y confundidos, y un barco de carga japonés viró y se retiró a todo andar.

En cuatro minutos se levantaban incendios en la costa y nos llovían las granadas japonesas. Momentos más tarde se produjeron otros cuatro incendios y pronto se fundían en una gran hoguera. Los destructores norteamericanos persiguieron a los buques enemigos en retirada, haciendo un impacto directo en uno de ellos. Los incendios eran visibles desde 30 millas o más, mientras nos alejábamos a todo andar del bombardeo.

El teniente Robert Montgomery, actor de cine, iba a bordo de uno de los destructores que actuaron contra dos pequeños puertos, cubriendo nuestra retirada. Sus proyectiles luminosos parecían fuegos de pascua.

Después por primera vez los japoneses nos dieron que hacer. Trajeron los nipones bombarderos y aviones torpederos que estuvimos ahuyentando casi dos horas, hasta el amanecer. Ellos ubicaron nuestra ruta por entre las Salomón con cohetes luminosos y luminarias flotantes, y al parecer intentaron llamar a los submarinos o buques de superficie. Una vez un avión torpedero se aproximó bastante para ser visible en la obscuridad prontamente fué derribado.

Fueron arrojadas varias bombas al agua, pero no ocasionaron daño. Todo el trayecto fué un fantástico juego a las escondidas, mientras nosotros les disparábamos a través de las nubes y ellos intentaban infructuosamente atacarnos. Al amanecer nos encontramos a salvo bajo un paraguas de aviones de combate procedentes de Guadalcanal y tuvimos la satisfacción de ver dirigirse hacia el norte a terminar el trabajo que nosotros empezamos a 60 de nuestros aeroplanos.— WILLIAM TYREE.

Antes de 30 días terminará la batalla de Guadalcanal

DECLARACIONES DE KNOX DESPUES DE UNA JIRA DE INSPECCION POR EL PACIFICO SUR

N. de la R.— El Secretario de Marina de Estados Unidos, Mr. Frank Knox, salió de Washington a comienzos del mes pasado, más o menos al mismo tiempo que el Presidente Roosevelt. Mr. Knox se dirigió a la costa occidental de Estados Unidos, en un viaje de inspección del cual no se reveló nada en cuanto a su paradero, hasta hoy, cuando se ha sabido que realizaba una extensa jira por la zona de batalla del Pacífico Sur, en tanto que Mr. Roosevelt realizaba su viaje sin precedentes al otro lado del mundo.

PEARL HARBOUR, 29 (Retrasado).— (U.P.).— El Secretario del Dpto. de Marina, Mr. Frank Knox, regresó a esta capital después de un viaje de inspección de dos semanas de duración por el Pacífico Sur declarando que opina que la resistencia de los japoneses en la isla de Guadalcanal quedará terminada antes de 30 días.

Knox hizo su viaje en compañía del Almirante Nimitz. Ellos y sus acompañantes fueron objeto de incursiones enemigas en la isla del Espíritu Santo Nuevas Hébridas, y en Guadalcanal. Este último ataque, que duró siete horas, fué uno de los más largos realizados por los nipones desde que los norteamericanos ocuparon la isla.

ELIMINADA LA AMENAZA JAPONESA

El Secretario de Marina declaró que considera que "hemos eliminado cualquiera amenaza de parte de las fuerzas terrestres niponas en Guadalcanal. Creo que los japoneses han abandonado sus tentativas de reforzar sus tropas de la isla y que dentro de 30 días habrá cesado toda resistencia organizada en la isla. La situación bélica mundial es mucho mejor de lo que era 90 días atrás, pero recién estamos comenzando a luchar. Ahora estamos listos para asestar rudos golpes, y esperamos mantener la iniciativa en nuestras manos".

Knox y Nimitz recibieron a los corresponsales y Almirantes en el Cuartel General de la flota del Pacífico, a su regreso del viaje en el cual el Secretario de Marina habrá cubierto más de 32.000 kilómetros por vía aérea cuando llegue a Washington. Su viaje de inspección incluyó a todas las bases navales importantes de Estados Unidos en el Pacífico, desde Pearl Harbour a Guadalcanal incluyendo las establecidas en las islas Midway, Cantón, Johnson, Fiji, Samoa, Nueva Caledonia y Nuevas Hébridas.

"Mi principal impresión, —declaró Knox— es de tremendo orgullo ante el espíritu de ofensiva de nuestros oficiales y soldados y la hábil administración de las bases situadas a grandes distancias, además de la cooperación de nuestros servicios armados. En todas partes llamea el espíritu de ofensiva. Hace bien hablar con los hombres de las líneas avanzadas. Su único pensamiento es trabar combate con el enemigo y expulsarlo. Tienen amplia confianza en su capacidad para hacerlo".

ESTADOS UNIDOS AUMENTARA SU PODERIO AEREO

Dijo que no podría afirmar que la guerra terminará en 1943, aunque "estoy seguro de que los derrotaremos". Recalcó que progresan rápidamente los preparativos norteamericanos para el aumento de su poderío aéreo en el Pacífico señalando que un nuevo aeródromo de la isla Samoa es uno de los mejores que ha visto hasta ahora en cualquiera parte. Al preguntársele sobre las perspectivas de nuevos ataques aéreos contra Tokio, dijo que no podía comentar la fecha en que se lanzarán esos ataques, pero expresó: "Las perspectivas son muy buenas. Pueden ustedes decir a los japoneses que se preparen".

"Estamos dando a los japoneses harto de qué preocuparse", añadió. "En una guerra de desgaste todas las ventajas son nuestras, con nuestras enormes facilidades de producción. La proporción actual de destrucción de barcos japoneses es un asunto que preocupa seriamente a los nipones. Conocemos el tonelaje que tenían antes de la guerra y su capacidad de producción. Nuestra guerra submarina está progresando, y nuestros sumergibles está desarrollando un magnífico trabajo".

El Secretario de Marina declaró que el objeto de su viaje fué informarse de las condiciones exactas de la zona del Pacífico, examinar y asegurarse que los esfuerzos que se hacen están contribuyendo directamente al triunfo en la guerra, y asegurar a los oficiales y soldados del Pacífico que la nación está interesándose profundamente en sus operaciones. Su visita al Pacífico comenzó desde Pearl Harbour, que declaró haber encontrado "completamente transformada en una fortaleza. No hay base alguna, desde que llegué a ser Secretario de Marina, en la cual el mejoramiento en las condiciones defensivas sea más notable que en ésta. Creo que la isla de Oahu está bien defendida y que los hombres comprenden su responsabilidad. Existe perfecta cooperación entre ambos servicios, y una maravillosa coordinación entre Nimitz y Emmons".

EL VIAJE DE KNOX

Desde Pearl Harbour, Konx y sus acompañantes volaron a Midway, donde pasaron un día y medio. Dijo que allí las condiciones de defensa eran satisfactorias y bueno el espíritu de oficiales y marinos. Pasó después la tarde y la noche en la isla Johnson, donde examinaron detenidamente las defensas, que fueron encontradas buenas. Dijo Mr. Knox que el progreso de la construcción era muy satisfactorio. Rindió elogios especiales a las "Abejas del Mar" (Batallón de construcción), organización que dijo ha cumplido tareas que en algunos casos parecían "casi sobrehumanas". Citó el caso de un aeródromo establecido en la jungla en 17 días.

Al día siguiente continuaron a las islas Fiji. La comitiva fué recibida por el Gobernador Sir Philip Mitchell. Después, en la isla Espíritu Santo de las Nuevas Hébridas, Knox y sus acompañantes se encontraron con el Almirante Halsey, comandante de las fuerzas del Pacífico Sur, y se encontraron durante un ataque aéreo contra la isla, en la que ésta no sufrió perjuicios. "Encontré allí—dice Knox— la situación muy avanzada y progresando rápidamente".

La etapa siguiente fué Guadalcanal. La noche en que llegó la comitiva, los japoneses iniciaron un bombardeo aéreo a las 8.30 P. M. y lo continuaron a las 3.40 A. M. Knox dijo que el ataque fué parecido a los que conoció durante la primera Guerra Mundial, "el lugar más seguro es el blanco". Declaró que las fuerzas norteamericanas dominan en Guadalcanal. Aunque la zona de operaciones abarca sólo el dos y medio por ciento de la extensión total de la isla, las tropas norteamericanas ocupan alrededor de dos por ciento. Knox y Minitz visitaron tanto las líneas avanzadas de la infantería de marina como del ejército, estas últimas en compañía del Mayor General Alexander Patch, Comandante de las fuerzas de Guadalcanal. Dijo que el ejército ha atrapado a los nipones en los desfiladeros de la jungla, y está reduciendo al enemigo por hambre.

Noumea fué el punto que visitaron a continuación, donde los norteamericanos están construyendo una gran base. De regreso a Pearl Harbour se hizo un alto en las islas de Samoa, para visitar allí las instalaciones defensivas.

ESTADOS UNIDOS

DECLARACIONES DE MR. CHARLES BUNN

WASHINGTON, 31.—(U. P.) —El consultor de política y acuerdos comerciales del Departamento de Estado, Charles Bunn, dijo en un discurso que la prosperidad económica mundial de post-guerra dependería de los acuerdos comerciales internacionales y de la legislación interna de cada país, que se realizaran y estableciesen, y que deberían tender a la supresión de las barreras económicas entre los países. Citó las negociaciones que estaba haciendo Estados Unidos en este sentido y también los acuerdos preliminares tomados ya al respecto.

EL COMERCIO DE CARNES EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 31.—(U. P.) —El Alcalde La Guardia publicó los resultados de las investigaciones de la comisión que designó para que estudiase los problemas de la industria de la carne en la ciudad de Nueva York, y tales resultados hacen llegar a la conclusión de que el mercado de la carne en la ciudad sufre la más completa desorganización. Nadie se ocupa de las limitaciones de precios máximos, y los precios a menudo son exorbitantes. No hay carne suficiente para el consumo de la ciudad y el abastecimiento es malo y escaso.

Nombramiento de jefe supremo de aviación aliada

LONDRES, 31.— (U. P.). —El redactor de asuntos de aviación del "Empire News", opinó que se puede esperar un anuncio oficial dentro de poco sobre el Comando Supremo Aéreo Aliado, siendo posibles candidatos para la jefatura el británico Tedder y el norteamericano Spaatz.

Añade que se están dando los pasos necesarios en este sentido en el Mediterráneo, donde se espera que el británico Conyngham y Doolittle estarán estrechamente asociados.

Guani se reunirá con Roosevelt el prxmo. miércoles

NUEVA YORK, 31. (U. P.). La New York Free World Association ofreció esta tarde un cocktail al Canciller uruguayo, Sr. Alberto Guani, en el Hotel Waldorf.

El Canciller Guani llegó a las 7.45 A. M., procedente de Montreal, acompañado por Nogueira e Yriart. Fué saludado en la estación Grand Central por Walter Nash, en representación del departamento del protocolo del Departamento de Estado y otros miembros de la comitiva del Sr. Guani, a saber Battle, el secretario Fontaina de la Embajada del Uruguay en Washington, altos funcionarios del departamento de policía en representación de la ciudad de Nueva York.

El Sr. Guani se dirigió en automóvil al hotel Waldorf Astoria, donde conferenció con los miembros de su comitiva.

Manifestó el Canciller uruguayo que creía inevitable la renovación de las relaciones soviético-uruguayas, expresando que el Uruguay se estaba guiando en su acción por la tendencia popular a la democracia y a la admiración del valor, potencia y eficiencia del ejército rojo.

Esta tarde el Sr. Guani asistió al concierto sinfónico dirigido por Toscanini y después se dirigió a la Radio City. Mañana lunes por la mañana visitará al alcalde de Nueva York en el edificio municipal, a mediodía visitará la Bolsa de Nueva York invitado por su presidente Emil Schram, y la junta de directores. Más tarde asistirá a un almuerzo invitado por Mr. Thomas Watson, presidente de la International Business Machine, en el Unión Club.

Por la tarde asistirá a una conferencia con respresentantes de la prensa, propugnada por la Free World Association. Por la noche concurrirá como invitado de honor al banquete ofrecido por la Pan American Society en la terraza del Waldorf.

El martes a mediodía será huésped del National City Bank que le ofrecerá un banquete. Por la tarde la International Telephone and Telegraph Company le da un cocktail party en el Knickerbocker Club y por la noche la Free World Association un banquete en el Hotel Roosevelt.

El miércoles el Sr. Guani partirá a Washington para entrevistarse con el Presidente Roosevelt.

"ULTIMOS DIAS DE STALINGRADO"

(DE ALLAN OSBORNE, ESP. PARA "LA NACION")

LONDRES, 31.— (Especial).— El "Times", en un editorial que publica bajo el título de "Ultimos días en Stalingrado" dice que la historia militar debe a los alemanes los dos ejemplos principales modernos de cerco y destrucción de un ejército enemigo. Sedán y Tannenberg son famosos en sus anales. Ahora se presenta un tercer ejemplo, pero esta vez es un ejército alemán el que ha sido cercado y totalmente destruído por los rusos.

"El Sexto Ejército alemán, que aún después de sus pérdidas anteriores ante Stalingrado, probablemente tenía todavía por lo menos una fuerza combativa de 120.000 hombres, quedó reducida a la décima parte de este número, dividida en dos grupos encerrados sin esperanzas de escapar en dos posiciones restringidas de los suburbios de la ciudad que atacó con tantas esperanzas en septiembre pasado. El pueblo alemán mismo está ya enterado de su suerte".

El general Dietmer puede afirmar que su "heroica resistencia de semanas ha impedido mayores calamidades para nuestros ejércitos", permitiendo al alto comando establecer un nuevo frente. ¿Qué comandante aceptaría semejante sacrificio de hombres, materiales y prestigio al haber tenido una alternativa, y qué error de estrategia lo hizo necesario? Estas preguntas pueden dejarse para que las discutan los alemanes — si se atreven — con su Fuehrer y Comandante en Jefe.

No olvidarán que el 30 de septiembre predijo con toda confianza la caída de Stalingrado: "Será tomada, podéis estar seguros de eso; y nadie podrá desalojarnos nuevamente". Apenas una semana antes de comenzar la contraofensiva rusa, declaró que la ciudad podía darse por conquistada, explicando la demora en tomarla por medio de su deseo de evitar el derramamiento de más sangre alemana.

Y ahora viene el fin. Su gran ofensiva ha fracasado. Sus ejércitos han sido dominados tácitamente. Pero también han sido vencidos por el magnífico valor de los soldados y el pueblo rusos, que se han levantado con mayores fuerzas después de cada caída, en defensa de su tierra, sus ciudades y sus esperanzas, con la tradicional resistencia con que sus antepasados rechazaron a uno que fué más grande que Hitler. — ALLAN OSBORNE.

REUNION DE CASABLANCA ESTIMULO EL MERCADO DE VALORES EN N. YORK

RESUMEN COMERCIAL DE LA SEMANA ESPECIAL PARA "LA NACION")

NUEVA YORK, 31.— (Especial).— Las transacciones de la semana en el mercado bursátil promediaron más de 1.000.000 acciones diarias, a la vez que el promedio general alcanzó su más alto nivel desde el 7 de octubre de 1941. Los bonos marcaron un nuevo máximo en cinco años y los artículos de consumo estuvieron estrechamente irregulares.

Se expresó en círculos de Wall Street que el anuncio de la conferencia de Casablanca estimuló la psicología del triunfo, lo que se tradujo en mayor demanda de acciones.

La presentación a la Cámara y el Senado de proyecto de ley para alzar el límite de la deuda pública a 210 000 millones de dólares, junto con indicaciones de que los precios tienden al alza, mientras los obreros piden aumentos, todo contribuyó a vigorizar nuevamente la psicología inflacionista. El mercado también estuvo fuerte, resistiendo técnicamente la presión de todas direcciones.

La United State Steel Corporation y la Bethelem Steel Co emitieron sus memorias para 1942, poniendo ambas sus utilidades reducidas por los altos impuestos. Los ferrocarriles informaron haber tenidos favorables ganancias el año pasado, marcando algunos de ellos nuevos records de alza. Sin embargo, las acciones de empresas de utilidades públicas mostraron mejores balances con alzas de más de dos puntos.

Las acciones de aceros tuvieron gran demanda, las acciones de automóviles alcanzaron a nuevos máximos y las acciones mercantiles estuvieron firmes. Las noticias comerciales siguieron la pauta reciente. El índice de la producción en diciembre, de la Federal Reserve, fué 196 por ciento del promedio de 1935-39, marcando un record de alza, habiendo subido dos puntos desde noviembre y 28 puntos desde hace un año y 80 puntos desde mediados de 1940.— JOHN LEONARD.

Ministro de RR. EE. australiano hizo un llamado a su pueblo

CANBERRA, 31.—(UP.) — El Ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Herbert B. Evatt, en un discurso pronunciado por la radio a toda la nación, dijo: "Ha llegado ahora el día en que es nuestro deber pedir en forma urgente e insistente las necesidades originadas por el carácter total de la guerra en el Pacífico Sudoccidental, hasta alcanzarlas.

"No ha llegado todavía el momento en que Australia pueda decir que han sido satisfechas sus demandas a las naciones unidas.

"Creemos tener razón para formular nuestras peticiones, aun cuando reconocemos que los Estados Unidos nos han dispensado toda su ayuda por medio de su Ley de Préstamos y Arrendamiento, ayuda a la cual hemos correspondido a la medida de nuestras fuerzas".

Dijo que había quedado claramente establecido que los Estados Unidos no esperaban la devolución de la ayuda hecha de acuerdo con la Ley de préstamos y Arrendamientos en dinero o mercaderías, habiendo sido más bien la intención de que los gobiernos interesados estarían de acuerdo en colaborar con los Estados Unidos en la ejecución de la política de post-guerra destinada a fomentar el comercio internacional y a mejorar los standards económicos en general".

Fué traducido al español el libro Blanco de EE.UU

WASHINGTON, 31.—(U. P.). —El Departamento de Estado anuncia que ha sido traducido al español, sacándose millares de copias de él, el libro blanco titulado "Paz y Guerra", en que se pasa revista a los esfuerzos que hizo Estados Unidos para impedir la guerra durante los diez años últimos, copias que serán distribuídas en los países hispanoamericanos.

Este anuncio coincide con la recepción de un telegrama del Ministro de Relaciones, Eden, que elogia dicho documento considerándolo como "el documento más impresionante e importante" y que urge que se le dé "la más amplia publicidad posible".

Incendio destruyó el Sanatorio de Lakeforest, EE. UU.

SEATTLE, 31 (U. P.)— Un incendio destruyó el sanatorio de Lakeforest. La oficina del pesquisador calcula que pueden haber muerto 40 personas.

Un funcionario dijo que habían 49 enfermos en el edificio. De acuerdo con el recuento hecho cuatro horas después del incendio, no se sabía de 33 de los enfermos y de los 16 que habían vivos, 10 estaban con graves quemaduras.

En el sanatorio se cuidaban a enfermos que padecían de desórdenes nerviosos. El incendio comenzó a mediodía y se propagó rápidamente, requeriendo los bomberos varias horas para dominar el incendio.

SEATTLE, 31. (U. P.)— Hasta ahora han sido extraídos 28 cadáveres de los restos del sanatorio de Lakeforest. Todas vía no han sido hallados tres de los pacientes; otros 18 que fueron salvados están hospitalizados, pero se teme que dos de ellos no sobrevivirán.

Comentarios argentinos sobre ruptura entre Chile y el Eje

Intensa lucha en frontera entre China y Birmania

CHUNG KING, 31.—(U. P.).—Un comunicado informa que continúa la intensa lucha que se está librando en la frontera entre la provincia china de Yun-nan y Birmania, y que el número de los ejércitos enemigos han aumentado a más de diez mil hombres en el sector de Pameng-lung. Dice que los japoneses lograron infiltrarse en las posiciones chinas en diversos puntos, pero que luego fueron expulsados de todos esos puntos.

DECLINACION DE LOS VALORES DE CHILE EN LONDRES

LONDRES, 31.—(Especial).— El informe anual del Consejo de tenedores de títulos extranjeros que habitualmente es una recopilación pesimista de una supuesta conducta defraudadora de los prestatarios del exterior, revela ahora una nota más agresiva, exhortando a Gran Bretaña y Estados Unidos a establecer una política común en lo relativo a los beneficios de las inversiones en el extranjero de los dos principales países prestamistas.

Esta característica hizo que el actual informe suscitara más interés que ordinariamente. El "Financial News" afirma que a menos que los inversores británicos y norteamericanos sean tratados con mayor justicia que hasta el momento será imposible inducirlos a adelantar dinero a los prestatarios de países de ultramar.

El economista Colin Campbell, en el "Financial News", calcula que en el período comprendido hasta el año 1960 los países del mundo entero necesitarán un capital equivalente a más de dos veces y media al existente en Gran Bretaña o más que el actual capital de todos los Estados Unidos. Una suma tan vasta no podrá adelantarse si los empréstitos en ultramar continúan en sus actuales condiciones no reguladas y no defendidas convenientemente.

Los banqueros londinenses, de acuerdo con su tradición, evitan asociarse públicamente con todo movimiento político. De ahí la considerable sorpresa causada en el City, cuando Colin Campbell, director del National Provincial Bank, uno de los cinco grandes y director asimismo de la Asociación de Banqueros Británicos, presidió la reunión de la "Asociación Nunca Más" cuyo programa exige una rígida fiscalización sobre el pueblo alemán hasta que haya sido purgado por completo de toda doctrina nazi. Campbell es, por su parte, la primera figura prominente de la City que se ocupa de la controversia suscitada en torno a la Alemania de post-guerra.

Se registraron algunos pedidos de acciones de diamantes, pero los compradores pertenecían a sectores de prudentes especuladores y de consiguiente los precios remontaron sólo en forma moderada.

VALORES CHILENOS

Todos los títulos chilenos declinaron. Los del cuatro y medio por ciento bajaron tres cuartos de punto a 32; los del cinco por ciento uno, a 32 1|2; los del siete y medio por ciento uno y cuarto, a 32; los del seis por ciento uno a 32 3|4.

Las acciones del Ferrocarril de Antofagasta no variaron, mientras que las del Ferrocarril Salitrero subieron un chelín, a 75 chelines. Las Lautaro mejoraron seis peniques, cotizándose a 16 chelines.

"CULMINACION DE UN PROCESO DE UNIFICACION DEL SENTIMIENTO DEL PUEBLO CHILENO", OPINA JOSE MARIA CANTILO

BUENOS AIRES, 31.— (U. P.).— Por Correo Aereo.— Con motivo de la ruptura de las relaciones diplomáticas de Chile con los países del Eje, el señor José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno del Presidente Ortiz escribe entre otras cosas:

"No ha podido sorprender a nadie porque a ella se ha llegado por una lenta evolución y con la intervención de todos los organismos representativos de la opinión pública chilena, la cual ha debatido el asunto internacional con la más absoluta libertad. No ha sido una decisión madurada en el misterio ni fruto de una voluntad unipersonal, sino la culminación de un proceso de afirmación y de unificación del sentimiento y de la voluntad del pueblo de Chile.

"No han faltado, por cierto, en ese proceso las discrepancias de carácter ideológico, reflejo o arma de los enconos y disidencias de la política interna, profundamente dividida.

"Luego al referirse a los compromisos de la Conferencia de Río de Janeiro, dice que nuestros gobernantes "dejando de lado las disquisiciones jurídicas vieron en ellos un imperativo moral una obligación de lealtad, cuyo cumplimiento cada país podía, según la resolución tomada en la Conferencia, diferir, pero no esquivar". Y agrega, en seguida:

LOS ACUERDOS DE RIO

"Las medidas de todo orden debatidas y adoptadas en Río de Janeiro— económicas políticas, financieras, policiales— se inspiraron todas ellas en un mismo afán de cooperación precisa y concertada, y estaban destinadas a salvaguardar, en cada uno de los países firmantes, el interés y la seguridad de los demás, dentro de un interéés común a todos; proteger la integridad material y moral del continente".

"Lo ocurrido en tierras de América después de la Conferencia de Río de Janeiro ha ido demostrando día por día la realidad de los peligros señalados en ella y la oportunidad y el apremio de los compromisos contraídos. No le faltaron, por cierto a Chile razones de inquietud nacional, tentativas solapadas contra su soberanía, llevadas a cabo al amparo de su hospitalidad, ingertos ponzoñosos de elementos extraños a la vida del país la propaganda abusiva, el espionaje oficializado. Todo eso tenía que suscitar en aquel pueblo viril y en aquel Gobierno de fuerte arraigo popular, el sentimiento de un deber inaplazable, y la necesidad de una posición clarada y definitiva, como es la que acaba de adoptarse".

Y termina diciendo:

"Pero no es sólo a solidaridad americana la que esté en juego para el pueblo chileno en las circunstancias actuales. Tal como nos aparece en las palabras de su Presidente, y en las manifestaciones de los hombres públicos y de la prensa, la decisión que acaba de tomar el Gobierno tiene un horizonte más amplio aún, y se proyecta en el plano universal y humano. Frente a una guerra de tanta trascendencia en la historia, que arremete contra los valores morales y contra las normas sagradas de la civilización cristiana, Chile proclama la necesidad de optar y, siguiendo la corriente de su tradición nacional, opta sin reservas por la causa que considera la de la verdad, la justicia y el derecho".

ARTICULO DE LUIS REINAUDI

En un extenso artículo en que analiza la personalidad política del Presidente de Chile señor Juan Antonio Ríos, y refiriéndose también a la ruptura de las relaciones diplomáticas con Alemania, Italia y Japón, el señor Luis Reinaudi dice:

"La decisión que acaba de adoptar, además, revela que no es impermeable a los consejos y a las sugestiones de quienes lo rodean. Da la impresión de que es hombre sensible a las convicciones e invencible frente a los "caprichos". Si bien se pronunció— como candidato—a favor de las democracias lo hizo de manera bastante vaga. Nadie podrá creer, por otra parte, que el señor Barros Jarpa le impusiera una política internacional en contra de su voluntad. Sería destruir la base de la personalidad del señor Ríos. El señor Barros Jarpa, quiérase o nó, ha sido más que el creador de una línea política el ejecutor de una consigna exterior. Fiel a ella cayó envuelto en el fracaso. El señor Ríos mientras tanto, que reclamaba a su hora el derecho de ser él quien imponía la oportunidad de la ruptura o de la neutralidad, cambió su Gabinete, ajustó las cosas y resolvió cuando lo creyó oportuno, lo que para él era más conveniente. Pero sería erróneo no reconocer como lo ha señalado desde Río de Janeiro, Gabriel González Videla, la parte que en este cambio de rumbo chileno le ha correspondido al pueblo, a la prensa y al Parlamento. Estos han influído sobre Ríos y es leal reconocer que éste supo aceptar la senda que éstos le trazaban. La parte del mérito que en la emergencia le toca a Raúl Morales Beltramí, tampoco puede ser discutida. Hay quien afirma que el triunfo es más suyo que de cualquiera. Estos pequeños misterios quedan para la tertulia política o la comida doméstica. La verdad es que Ríos prometió que el Gobierno en sus manos no sería un instrumento de opresión, sino de interpretación de los anhelos del pueblo. Y lo ha cumplido".

UNA OPINION NACIONALISTA

El diario "El Cabildo", de tendencias nacionalistas en un largo artículo sobre el mismo tema, y después de alabar las cualidades del pueblo de Chile termina diciendo:

"Ese pueblo estupendo que en las épocas portalianas supo servir a la nación, hoy está ansiando el surgimiento de un conductor que lo dirija con grandeza y estilo. Qué buen vasallo y si "oviera" buen señor! Es justo entonces reconocer que las recientes determinaciones políticas del Gobierno chileno no han encontrado la adhesión de las gentes, ya que una población que reúne tan buenas cualidades no se engaña jamás en la intuición de sus conveniencias y desconveniencias".

Mayores detalles del terremoto en Yanaoca, en el Perú

LIMA, 31 (U. P.) — El corresponsal de la United Press en Yanaoca, informó que el terremoto de la madrugada del sábado duró veinte segundos sucediéndose movimientos de diferente intensidad. Los cuales hasta las tres p. m. de ayer han sumado veinte, causando la ruina de la población, esperando que se derrumbe de un momento a otro la Iglesia, la Municipalidad, la Subprefectura, el Juzgado y el telégrafo. Solamente, a las tres p. m. fué posible restablecer la comunicación telegráfica con Lima vía Cuzco y enviar el primer despacho.

Se han extraído sesenta y cinco cadáveres de entre las ruinas. La mayoría de las víctimas son indígenas que habitaban viviendas mal construídas.

Debido a los derrumbes quedó destruída la planta eléctrica e interrumpido el servicio de agua potable.

A consecuencia de los derrumbes de la mayoría de las edificaciones se carece de lugar seguro para pernoctar y faltan artículos de primera necesidad, reinando un pánico indescriptible especialmente entre la población indígena.

Desde la vecina ciudad de Sicuani, han llegado los primeros auxilios traídos por el subprefecto, el médico titular y las autoridades policiales.

"SIETE BLANCO" MONTADO POR OSVALDO ULLOA SE ADJUDICO AYER EL PREMIO "LA NACION"

DE INTERES RESULTO LA JORNADA HIPICA DISPUTADA AYER TARDE EN EL VLPARAISO SPORTING CLUB EN HOMENAJE A LA PRENSA

CAREN SE IMPUSO EN EL CLASICO " EL MERCURIO"

Ante una crecida concurrencia se realizó ayer tarde en la pista del Valparaíso Sporting Club, la reunión hípica en homenaje a la Prensa, que encerraba nueve pruebas, todas ellas de especiales atractivos.

EL PREMIO "LA NACION"

Osvaldo Ulloa, el diestro látigo que ha venido cumpliendo en el hipódromo viñamarino felices presentaciones, conquistó ayer las espuelas de oro donadas por "La NACION" al traspasar el disco triunfante sobre "Siete Blanco", animal al que condujo magníficamente desde que se alzaron las huinchas.

LA PRUEBA CLASICA

El clásico "El Mercurio" sobre mil seiscientos metros, quedó circunscrito a Carén y Hadjuk, luego del retiro del crack "Filibustero" que se había adjudicado este premio en los años 41 y 42, montado por Quezada y Ulloa, respectivamente.

Largados los competidores se colocó en la punta Carén, siguiéndolo Hadjuk a corta distancia. En esa colocación giraron la curva y frente a las galerías Ulloa aplicó el látigo a su animal acercándose peligrosamente, embestida que Carén contrarrestó seriamente manteniendo una leve ventaja, hasta llegar al disco a escasa distancia de su adversario.

El triunfo de Carén fué recibido con poco agrado por el público que hizo objeto de una rechifla a Ulloa.

LOS RESULTADOS

A continuación consignamos los resultados generales y dividendos de la etapa hípica cumplida ayer:

PRIMERA CORRERA.— Premio "La Estrella".— 1.400 metros.
1.o ATELIER, montado por E. A. Vásquez.
2.o Corcho.
3.o Barón Pinot.
Ganador: $ 16.40.

SEGUNDA CARRERA.— Premio "LA OPINION".— 1.400 metros.
1.o LUCHITO, montado por E. Castillo.
2.o Wosko.
3.o Fileur.
Ganador: $ 18.80. Placé: 8.80.
2.o placé: $ 9.
3.er placé: $ 11.20.

TERCERO CARRERA.— Premio "SOUTH PACIFIC MAIL". 1.400 metros.
1.o JUGUETON, montado por O. Ulloa.
2.o Nieve.
3.o Los Tiempos.
Ganador: $ 26. Placé: $ 9.
2.o placé: $ 15.80.
3.er placé: $ 12.

CUARTA CARRERA.— Premio "LA UNION" — 2.600 metros.
1.o EDGAR POE, montado por J. F. Marchant.
2.o Meteoro.
Ganador: $ 13.80. Placé: $ 7.
2.o placé: $ 9.60.

QUINTO CARRERA.— Premio "El MERCURIO" (clásico).— 1.600 metros.
1.o CAREN, montado por J. Silva.
2.o Hadjuk.
Ganador: $ 18.20.

SEXTA CARRERA.— Premio "LA NACION".— 1.400 metros.
1.o SIETE BLANCO, montado por O. Ulloa.
2.o Tío Sam II.
3.o Terca.
Ganador: $ 28 60. Placé: $ 12.
2.o placé: $ 10.80.

SEPTIMA CARRERA.— Premio "EL DIARIO ILUSTRADO".— 1.400 metros.
1.o ALGECIRAS, montado por E. Rebolledo.
2.o Nicanor.
3.o Supremo.
Ganador: $ 67.40. Placé: $ 34.
2.o placé: $ 25.40.
En esta prueba fué distanciado Nicanor.

OCTAVA CARRERA.— Premio "LA HUASCA".— 1.400 metros.
1.o TELODIGO, montado por J. F. Marchant.
2.o Chispa de Fuego II.
3.o Habanita.
Ganador: $ 18.20. Placé: $ 8.20.
2.o placé: $ 7.60.
3.er placé: $ 10.20.

NOVENA CARRERA.— Premio "EL HERALDO".— 1.400 metros.
1.o Peruana II., montada por E. A. Vásquez.
2.o Chonette.
3.o Pe'ele.
Ganador: $ 14.20. Placé: $ 7.40.
2.o placé: $ 15.40.
3.er placé: $ 15.

DEL INTERIOR

CAUTIN

LOS COMERCIANTES DE LAUTARO NO PAGARAN HOY SUS PATENTES

ES DETERMINACION DE LA CAMARA DE COMERCIO DE ESTA CIUDAD

LAUTARO, 31.—El jueves último se reunió la Cámara de Comercio local, con asistencia de numerosos miembros, y tomó conocimiento, en forma especial, de la noticia telegráfica enviada por el diputado de esta circunscripción, señor Gustavo Loyola, la cual consignamos ayer y por la que se deja establecido que el Departamento de Municipalidades, habría declarado nula constitución de la actual Junta Clasificadora de Patentes.

Como se sabe, la Cámara de Comercio local formuló reclamo por el alza de patentes, acordada por la actual Junta, fundada especialmente en su mala constitución, ya que no hay representantes de los contribuyentes, como lo ha establecido en diversos dictámenes el Consejo de Defensa Fiscal y como está constituída en todas las Municipalidades de la República. Fundaban también su presentación en el hecho de que la publicación de esta alza, que en la mayoría de los escasos ha llegado más de un 200 por ciento, fué efectuada en un periódico con escasa circulación en la ciudad, lo que impidió que los afectados se dieran cuenta de lo que estaba ocurriendo.

Los comentarios giran en torno a la situación legal de este aspecto, ya que mañana vence precisamente el plazo para el pago de las patentes y que, por otra parte, la Cámara acordó a sus asociados mantenerse impagos en este derecho, hasta mientras no se constituya una Junta de acuerdo con la Ley y que funcione en forma regular pues por declaraciones de uno de los regidores integrantes, el señor Aquiles Pereira, esta comisión habría funcionado y tomado acuerdo en forma no muy clara. Este hecho no ha sido desmentido hasta la fecha.

Según el regidor mencionado con quien conversamos brevemente, cree que los contribuyentes están en su derecho, ya que la Junta que les alzó sus patentes no estaba constituída conforme a la Ley. No es culpa entonces del contribuyente de no pagar derechos que le fueron alzados por una comisión mal constituída.—(Corresponsal).

MANIFESTACION AL SR. HERNAN FIGUEROA

VICTORIA, 31.— Autoridades, vecinos y miembros de la Asamblea Radical de esta localidad, ofrecieron una manifestación en honor del Embajador de Chile en España, señor Hernán Figueroa Anguita, la manifestación consistió en unas once-comida, servidas en los comedores del Hotel Victoria, y ella se desarrolló dentro de un ambiente de cordialidad y animación.

Ofreció el acto, el antiguo miembro del Partido Radical, y vecino de Victoria, señor Edmundo Bartet, que hizo un elogio de la personalidad del festejado. A continuación agradeció el señor Figueroa el homenaje de que era objeto. Luego usaron de la palabra, el presidente de la Asamblea Radical de Victoria, señor Ramón García, el Gobernador de Lautaro, señor Leonidas Deramond, el doctor señor César Ruiz, el señor Aner Padilla, el Gobernador de Victoria, señor César Labrín, el regidor de la comuna de Ercilla, señor Daniel Muñoz, el Alcalde de Victoria, señor Carlos Palacios y los señores Guillermo Carreño, Alberto Salas, Fernando Salas y Emilio Maas.— (El corresponsal).

MALLECO

FUEGO DESTRUYO CAMPAMENTO DE F.C. EN CONSTRUCCION A LONQUIMAY

SE IGNORA EL ORIGEN DEL SINIESTRO

CURA-CAUTIN, 31.— Anteanoche, a eso de la 1.30 de la madrugada, se incendió el Campamento "Angostura" del F. C. en construcción a Lonquimay distante un kilómetro de las Termas de Manzanar.

Resultaron damnificados los siguientes obreros, cuyas pérdidas se avalúan como sigue:

A. Parra, $ 2,000; B. Jiménez $ 2,300; C. Mellas, $ 2,000; S. Rodríguez, $ 500; J. Riveros, $ 200; V. Retamal, $ 150; R. González, $ 340; T. Fuentes, $ 600 en dinero, y T. Fuentes, $ 230 en especies.

La casa en que vivían, y que se quemó totalmente, tenía un avalúo de $ 15,000.

Compañeros de trabajo de esos obreros, en aquel sector de las obras ferroviarias, iniciaron inmediatamente una colecta para ayudarles, la cual alcanzó, en la mañana del mismo día, a la suma de $ 1,050.

El personal de empleados que allí controlan los servicios, dió toda clase de facilidades a los damnificados y sus familias, naturalmente, instalándose de inmediato en otro local improvisado.

En cuanto al origen del fuego en este caso, aparece dudoso.— (Corresponsal).

ÑUBLE

INSTRUCCIONES DE VUELO INICIO EL CLUB AEREO DE CHILLAN

CHILLAN, 31.— El presidente del Club Aéreo de Chillán, general don Bartolomé Blanche Espejo, gran propulsor de la aviación civil, no ha escatimado sacrificios a fin de encauzar las actividades aéreas del Club que dirige, con singular acierto y entusiasmo, y es así como gracias a su preocupación constante nuestra institución aérea ha iniciado normalmente sus actividades de vuelo con la llegada del oficial de aviación, teniente señor Antonio Espinace, quien ha sido designado instructor oficial del Club, por disposición reciente de la Superioridad de la Fuerza Aérea.

Los alumnos que, previo examen médico, han obtenido las licencias respectivas de la Dirección de Aeronáutica para poder recibir las lecciones que los capacitan para optar al título de pilotos, se han puesto ya a las órdenes de su nuevo maestro, y confían, dado el entusiasmo que demuestran, en que a corto plazo, estarán en condiciones de volar solos.

La secretaría del Club nos ha pedido hacer presente a los nuevos aspirantes, que se apresuren a rendir los exámenes de rigor ante los médicos especialistas, con el objeto de presentarlos cuanto antes al teniente señor Espinace. Además, se advierte que continúan abiertos los registros para aquellos que deseen formar parte del segundo curso, aprovechando las franquicias que para este objeto ofrece la Fuerza Aérea de Chile.—(Corresponsal).

CALBUCO FUE AYER CASI TOTALMENTE DESTRUIDO POR UN INCENDIO QUE ESTALLO A LAS 15 HORAS

HASTA DESPUES DE LAS 19 HORAS EL FUEGO SEGUIA SU ACCION DEVASTADORA

ENORMES PERDIDAS

ESCAMPAVIA "YELCHO" PARTIO DE PTO. MONTT LLEVANDO BOMBEROS Y OTROS AUXILIOS

ENVIO DE TROPA

NUMEROSAS FAMILIAS HAN QUEDADO SIN HOGAR Y SE HA DISPUESTO ENVIO DE VIVERES

MEDIDAS del GOBIERNO



Vista panorámica de Calbuco

En la tarde de ayer circularon rumores en esta ciudad acerca del estallido de un incendio de enormes proporciones en la ciudad de Calbuco. Estos rumores fueron, por desgracia, confirmados posteriormente por el Ministerio del Interior, que dió a conocer a la prensa el texto de numerosos telegramas procedentes de las autoridades de Calbuco y Puerto Montt, las que oportunamente hicieron saber las alarmantes proporciones del siniestro.

El incendio según las comunicaciones telegráficas recibidas en el Ministerio del Interior había hasta el momento en que ellas fueron emitidas, consumido seis manzanas, lo que en relación con la extensión del pueblo, constituye un verdadero desastre.

Calbuco es un puerto con pintorescos atractivos, capital del departamento del mismo nombre en la provincia de Llanquihue. Con más o menos tres mil habitantes, es un centro pesquero de importancia y da vida a numerosas industrias relacionadas con la fabricación de conservas de mariscos, muy abundantes en la costa de esa región.

Tan pronto se tuvo conocimiento en el Ministerio del Interior de las proporciones del incendio se impartieron órdenes urgentes a la Dirección General de Auxilio Social, organismo que se encargará de socorrer a los damnificados del siniestro.

TEXTO DE LOS TELEGRAMAS

El siguiente es el texto de los telegramas recibidos ayer en el Ministerio del Interior, acerca del incendio en Calbuco:

"Calbuco.— 15.20 horas declaróse incendio llevando proporciones alarmantes; van quemadas tres manzanas. Ruego US. autorización telegráfica auxilio población damnificada. He pedido Puerto Montt, traigan materiales salvamento. Seguiré informando.— (Fdo): Muñoz Monge, Gobernador.

"Puerto Montt.— Gobernador Calbuco comunícame declaróse incendio dicha población lleva consumidas seis manzanas. Se han impartido órdenes objeto escampavía Yelcho parta inmediatamente llevando bomberos y primeros auxilios desde este puerto. No hay desgracias personales. Subscrito va personalmente e informará novedades.— (Fdo.): Sepúlveda, Intendente Llanquihue".

"Calbuco.— Incendio sigue arrasando ciudad careciendo materiales detenerlo. Espero auxilio Puerto Montt. Van quemadas seis manzanas, no ha habido desgracias personales. Seguiré informando.— (Fdo.): **Muñoz Monge**, Gobernador".

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN PUERTO MONTT

PUERTO MONTT, 31.— El pueblo de Calbuco se está incendiando en estos momentos. El fuego empezó a las 15 horas y ya ha consumido seis manzanas. Las autoridades calbucanas pidieron auxilio a este puerto, desde donde partió la escampavía de la Armada "Yelcho", llevando a su bordo a dos compañías de bomberos, al Intendente de Llanquihue y autoridades militares.

Hasta el momento no se sabe de desgracias personales; pero hay fuertes seguros comprometidos. El fuerte viento ayuda a la propagación del incendio y ya hay más de cien familias damnificadas. Se desconoce hasta este momento el origen del fuego.— (El corresponsal).

NUEVOS INFORMES

A las 19.55 horas, el Gobernador de Calbuco, señor Muñoz Monge, despachó al Ministerio del Interior, el siguiente telegrama:

"Calbuco.— Ciudad sigue quemándose. Todavía no llegan auxilios Puerto Montt. Pérdidas cuantiosas. Requisaré artículos primera necesidad, salvados para alimentacion damnificados por cuenta Gobierno. No ha habido desgracias personales. Seguiré informando.— (Fdo.): **Muñoz Monge**, Gobernador".

DEL INTENDENTE DE LLANQUIHUE

A las 21 horas, el Intendente de la provincia de Llanquihue, despachó el siguiente telegrama al Ministerio del Interior, desde Calbuco:

"Calbuco.— Este momento llegamos Escampavía "Yelcho". Fuego continúa. Tres cuartas partes población perdida. Bomberos ésta y sesenta y cinco voluntarios Puerto Montt, trabajan denodadamente salvar resto población. Gobernación ha tomado enérgicamente todas las medidas del caso. Seguiré informando.— (Fdo.): **Sepúlveda**, Intendente Llanquihue".

AL MINISTRO DEL INTERIOR

Los Honorables Diputados, señores Santiago Ernst y Alfredo Braham, dirigieron al Ministro del Interior, don Raúl Morales, el siguiente telegrama:

"Puerto Montt.— Comunicamos US., ciudad Calbuco es azotada estos momentos enorme incendio lleva destruída parte más importante barrio comercial, siendo muchas personas seriamente afectadas y otras quedarán sin hogar sin recursos. Informados terrible desgracia magnitud de ella rogamos encarecidamente señor Ministro y Gobierno, ordenar adóptense de inmediato medidas auxilio corresponde casos semejantes, pues consideramos progresista ciudad industrial Calbuco, esforzados habitantes digna toda ayuda".

El señor Ministro del Interior, don Raúl Morales, dió respuesta a ese telegrama en los siguientes términos:

"Diputados señores Santiago Ernst y Alfredo Braham.

En respuesta su telegrama manifi toles que inmediatamente conocerse noticia siniestro afecta ciudad Calbuco im partí órdenes Dirección Auxilio Social, fin concurrir socorro damnificados. Además, he autorizado Gobernador para que gire fondos con cargo Ley Régimen Interior, a fin atender necesidades urgentes auxilio población, como medida emergencia y mientras Gobierno considera otras de carácter definitivo. Seguiré atentamente preocupado lamentable desgracia afecta progresista ciudad Calbuco".

ENVIO DE AUXILIOS Y TROPAS ARMADAS

El Jefe Militar de Puerto Montt, por su parte, también ha comunicado al Ministro del Interior, las informaciones que ha recibido sobre el siniestro que afecta a la ciudad de Calbuco y ha dispuesto el envío de tropa armada, víveres y otros elementos solicitados por el Gobernador.

ALUMNOS DEL LICEO VALENTIN LETELIER

Venciendo innumerables esfuerzos los Bachilleres del Liceo "Valentín Letelier" han podido reunir los medios necesarios para realizar su viaje de estudios a la región austral del país.

Todos los años, los jóvenes bachilleres antes de optar a una carrera universitaria, y con el objeto de orientarse en las actividades económicas del país realizan esta gira.

Este año el programa de visitas está confeccionado en esta forma:

Concepción: Industria Carbonífera de Lota y Coronel, su explotación y especialmente su organización de bienestar. Fabricación de envases de madera en Lota elaboradas con pino insignes. Puerto Militar de Talcahuano. Apostadero Naval. Escuela de Pilotines. Industria Pesquera, de San Vicente; Fábricas de Paños, de Tomé; y Bella Vista Fábrica de Cerámica y de Azúcar de Penco.

Osorno: Explotación Agrícola y Ganadera de los Fundos principales de la Región y de las Industrias derivadas. (Fabricación de mantequilla, quesos, Fábrica de Cerveza).

Puerto Montt: Compañía Naviera: Explotación de las principales maderas del país tejidos aborígenes viveros de ostras explotación ganadera del Lago Llanquihue.

Magallanes: Explotación Ganadera carnes congeladas y lanas.

Valdivia: Altos Hornos de Corral. Astilleros Industria Papelera. Celulosa. Tenino Fabricación de Calzado "Rudloff" Fábrica de Azúcar y Fábrica de Cervezas.

Componen la delegación 30 bachilleres y 10 profesores, los que van a las órdenes del activo y dinámico señor Inspector General don Julio Zúñiga M.

Esta gira durará, aproximadamente un mes.

Exito de la colonia veraniega para hijos de Vigilantes de Prisiones

MAS DE 70 NIÑOS DISFRUTAN DEL VERANEO EN APOQUINDO. — AGRADECIMIENTO DE LA DIRECCION DE LOS SERVICIOS



Colonos veraniegos de los hijos de Vigilantes de Prisiones, en la piscina de Apoquindo

Hemos recibido la siguiente nota:

"La Dirección General de Prisiones se complace en reconocer públicamente por intermedio de la prensa de Santiago la cooperación desinteresada y valiosa de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, de particulares y de instituciones comerciales y bancarias, que ha permitido llevar a la realidad una de las mas sentidas aspiraciones del personal subalterno de estos servicios fiscales: la creación de una colonia veraniega para los hijos de los vigilantes.

Gracias al concurso de esas instituciones y de esos particulares hoy más de 70 niñitos disfrutan de una temporada de veraneo en el balneario de Apoquindo. Permanecerán durante el curso del presente mes y próximos días de febrero para regresar a sus hogares llenos de esperanzas, de optimismo y de salud. Inmediatamente irán a la colonia 80 hijitas de Vigilantes para quienes ya se ha dispuesto todo el elemento necesario.

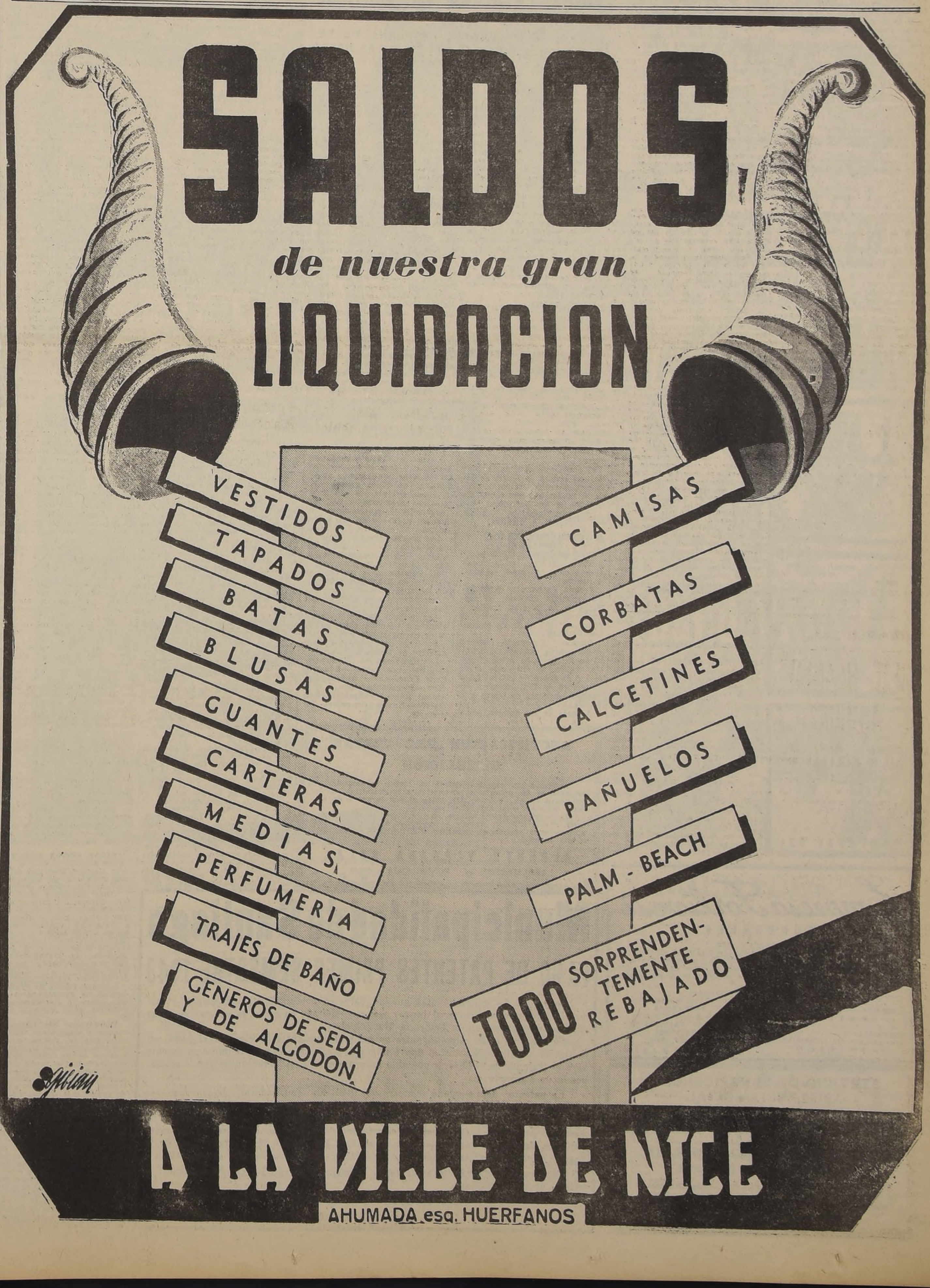
El régimen de vida establecido para los niños ha sido debidamente estudiado por el personal médico de Prisiones y es así como un personal escogido de enfermeras, empleadas, médicos, Visitadoras Sociales y practicantes vigilan permanentemente el cumplimiento de las disposiciones que regulan la existencia de los niños en el campamento.

La alimentación es sana y abundante, controlada diariamente por los médicos de tal manera que los niños han reaccionado en tal forma que sólo al verlos puede apreciarse la felicidad que los embarga. Llegaron muchos de ellos esqueleticos y pálidos.

La Dirección General de Prisiones quiere hacer extensivos sus agradecimientos a la prensa de Santiago ya que debido a su eficaz cooperación ha sido posible realizar esta obra por primera vez en la historia de los Servicios ".

FONDOS PARA LAS ESCUELAS AGRICOLAS

Un millón 465 mil pesos solicitó del Ministerio de Agricultura, la Dirección General respectiva para adquirir los terrenos necesarios para la ampliación de las actuales instalaciones de las Escuelas Agrícolas de San Felipe, Molina, Chillán, Temuco y Osorno, a fin de mejorar sus servicios de enseñanza práctica agrícola.



4 BOMBAS EXPLOSIVAS FUERON ENCONTRADAS EN CAMARINOS DE UNA PLANTA DE CIA. TELEFONOS

EL AUTOR DE ESTE HECHO FUE DETENIDO POR CARABINEROS

Un extraño hecho policial ocurrió en la tarde de ayer, en uno de los barrios apartados de nuestra ciudad.

Carabineros del Retén La Feria, detuvieron a un individuo llamado Ignacio Moraga Basaure, de 20 años de edad, de oficio estucador, en los momentos que dejaba en uno de los camarinos de la Planta Amplificadora de la Cía. de Teléfonos, ubicada en San Joaquín, esquina de San Ignacio, cuatro bombas explosivas de gran calibre.

Al ser detenido Moraga Basaure, declaró que éstas, las había encontrado envueltas en unos diarios en el interior de una góndola del recorrido "Vivaceta-Yarur", por lo que supuso que se trataría de un paquete de frutas que se le habría olvidado a algún pasajero.

Cabe destacar en este sugestivo hecho, que las cuatro bombas pesan alrededor de 15 kilos, pues dos de ellas son de 3 1|2 libras cada una; y, las otras dos de 1 1|2 libra.

RESONANCIA CONTINENTAL TENDRA LA EXPOSICION DE PUNTA ARENAS

EL SUPREMO GOBIERNO SE HARA REPRESENTAR EN LOS ACTOS DE APERTURA Y CLAUSURA

Todas las fases del torneo magallánico a efectuarse el 27 de febrero próximo han sido completadas. La Exposición Ganadera Oficial de 1943 por estos preparativos tan cuidadosamente dispuestos, por la Asociación que preside el señor Amadeo Bermúdez Ladouch, contituirá uno de los acontecimientos internacionales de nuestra industria, que tendrá como testigos a los ganaderos argentinos y uruguayos que se hallan en viaje a Punta Arenas con el interés de imponerse del grado de perfección a que se ha llegado en nuestra Patagonia en la industria de la ovejería.

Una brillante comitiva oficial se dará cita pues en el austral puerto de Punta Arenas, y el Supremo Gobierno atendiendo a la trascendencia, y significado que la exposición de Magallanes tiene, dispuso entre otros acuerdos de cooperación la de destinar un considerable aporte.

El amplio y cómodo local del Club Hípico, que servirá de escenario a esta extraordinaria exposición de animales ovinos, ha sido acondicionado especialmente bajo la supervijilancia de la asociación. Una labor destacada ha cabido en estos preparativos al secretario de la A. de Ganaderos de Magallanes, señor Héctor Pucci, cuyo dinamismo y eficiencia en estos trabajos es ampliamente conocido en la zona.

Como lo hemos informado anteriormente, mañana se dirige a Magallanes el periodista chileno señor Angel C. Lira quien se embarcará la noche del miércoles en el vapor "Arica" que zarpa a Punta Arenas y deberá llegar a ese punto el día 8. Inmediatamente tomará contacto con los dirigentes de la exposición a fin de obtener facilidades en su trabajo gráfico e informativo, que a no dudar, como en oportunidades anteriores resultará de positivo valor y tendrá un éxito de circulación.

TRES MUERTOS Y SEIS HERIDOS GRAVES EN UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

UNA GONDOLA SE ESTRELLO CONTRA UN POSTE DE ALUMBRADO PUBLICO — EL CHOFER MANEJABA EBRIO

Tres personas resultaron muertas y seis quedaron gravemente heridas en un accidente automovilístico ocurrido en la tarde de ayer en nuestra ciudad.

Una góndola que regresaba de Los Cerrillos, a las 17 horas, conduciendo a numerosas personas que habían ido a presenciar un partido de football, debido a un brusco viraje que hiciera el chofer del vehículo, se fué a estrellar violentamente contra un poste de alumbrado, resultando muertos a consecuencia de la colisión, los estudiantes: Daniel Escobar Quintanilla, de 14 años de edad, domiciliado en la calle Valparaíso 349 de la Población Buzeta; Daniel López Sepúlveda, de 15 años de edad, cuyo domicilio se ignora; y, Manuel Contreras Meza, de 14 años de edad, domiciliado en Melipilla 1841.

También quedaron gravemente heridos los siguientes pasajeros, quiénes fueron hospitalizados en la Posta N.o 3: Juan Valdés Bruna de 14 años de edad; Manuel Castillo Soto, de 28 años de edad; Mario Castañeda González, de 14 años de edad; Carlos Orellana Rojas, de 13 años de edad; Eduardo Medina González, de 32 años de edad, y Nicolás Marchant Macarini, de 14 años de edad. Todas estas personas están con diagnóstico reservado.

El chofer, Clotidio Montenegro Romás, que en los momentos de producirse el accidente en la calle Exposición esquina de Lincoyan, se encontraba en manifiesto estado de ebriedad, fué detenido por Carabineros.

El vehículo quedó totalmente destrozado.

ANORMALIDADES EN LA COMUNA DE LA CISTERNA

Hasta nuestro diario han venido varios vecinos de los alrededores de la Avenida Progreso, de la Comuna de La Cisterna para manifestarnos su indignación por la negligencia de que dan muestras las autoridades comunales al no aceptar ninguna medida eficiente ante las numerosas depredaciones de que son objeto de parte de maleantes que obran como en territorio conquistado.

A los reiterados robos de que son objeto las quintas y propiedades de ese sector de la Comuna La Cisterna, hay que agregar— nos dicen— los actos contra la moral y las buenas costumbres que cometen esos maleantes en los dos tranques ubicados en la Población Viaux y en otro tranque que se encuentra al final de la misma Avenida Progreso. Los sitios indicados los han convertido en piscinas y basados en la absoluta impunidad de que gozan gracias a que jamás intervienen las autoridades, se han convertido en un peligro evidente para los pobladores que ven sus propiedades y vidas constantemente amagados.

Finalmente nos dijeron que la Municipalidad debería exigir la vigilancia constante de cuidadores en los tranques mencionados pues, las personas que han perecido ahogadas son más de 40 en muy corto tiempo. Hacen municipales y de Carabineros, un llamado a las autoridades para que adopten medidas a fin de terminar con este estado de cosas, que es una vergüenza para esa comuna.

las diferentes reparticiones públicas.

EN EL GRAN HOMENAJE A LAS NACIONES UNIDAS, EL PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES FORMULO UN FRATERNAL Y UN FERVOROSO LLAMADO A LA UNIDAD INTERNA DEL SOCIALISMO

HABLARON LOS SRES. CESAR GODOY URRUTIA LUIS I RODRIGUEZ EMBAJADOR DE MEXICO MARMADUKE GROVE VALLEJO JOSE DIAZ ITURRIETA Y EL DR. NATALIO BERMAN

A teatro desbordante se llevó a efecto ayer, en la sala del Balmaceda, la gran concentración convocada por el Partido Socialista de Trabajadores, como homenaje a las Naciones Unidas y acto de clausura de su 3.er Ampliado Nacional, que se había venido verificando en esta capital.

AMERICA UNIDA CONTRA HITLER

El teatro estaba adornado, en sus diversas aposentadurías, con estandartes y banderas de las seccionales de la provincia de Santiago y de la Juventud Socialista de Trabajadores. Al frente se destacaban dos inmensos retratos de César Godoy y Natalio Berman. En el proscenio, una gran alegoría, presentaba a América unida, presidida por las banderas de México y Chile bajo el lema de "Unidos, venceremos".

PRESIDIERON EL ACTO

En el proscenio tomaron colocación el Excmo. Embajador de México, don Luis I. Rodríguez; el diputado radical Isidoro Muñoz Alegría; el dirigente católico antifascista, Ricardo Boizard; una delegación del Comité Central del Partido Comunista presidida por el diputado José Díaz Iturrieta, Higinio Godoy y Pablo Cuello; una delegación del Partido Socialista presidida por su Secretario General, senador Marmaduke Grove y por el diputado Narciso Rojas; una delegación del Partido Democrático, presidida por Honorio Garrido; los dirigentes nacionales del Partido Socialista de Trabajadores, César Godoy, Natalio Berman, Emilio Zapata, Orlando Millas, Róbinson Saavedra, Julio Benítez, Rodolfo Donoso, René Frías, Carlos Rosales, Guillermo Martínez, Tulio Lagos, Carlos Acuña, Carlos Videla, Juan Puig, Ramón Sepúlveda, Ernesto Toro y Aída Quiñones, y los secretarios regionales del Partido Socialista de Trabajadores de Tarapacá, Antofagasta Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso Santiago, O'Higgins Colchagua, Talca, Maule, Linares Ñuble, Concepción, Arauco, Bío Bío, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chiloé y Magallanes.

HOMENAJE A LAS NACIONES UNIDAS

Abrió el acto el Secretario Nacional de Propaganda del Partido Socialista de Trabajadores, Carlos Rosales Gutiérrez, declarando que se había convocado a esta gran concentración para rendir un público y emocionante homenaje de adhesión y solidaridad a todos los ejércitos de las Naciones Unidas, que en estos momentos derrotan al fascismo, y a América.

SALUDO DEL EMBAJADOR DE COLOMBIA

Se dió lectura al siguiente saludo:

"Embajada de Colombia.— Santiago, enero 28 de 1943.— Hon. señor Diputado don César Godoy U.— Santiago.

Imposibilitado para concurrir a la importante manifestación pública en homenaje a las Democracias, a la que tan gentilmente se me invita, quiero expresar a Ud., y por su digno conducto a sus compañeros de esta noble iniciativa que mi fe está con la de ustedes, en el ardiente anhelo de que triunfen pronto y radicalmente las fuerzas que defienden hoy en este continente, los ideales de libertad y de paz, con bienestar que juntan en un solo y vibrante clamor a todos nuestros pueblos. De usted, con toda cordialidad.— (Fdo.): Agustín Nieto Caballero, Embajador de Colombia".

SALUDO DEL PARTIDO DEMOCRATICO

Con una gran ovación fué saludada la nota del Partido Democrático por intermedio de la cual este organismo político adhería a las finalidades del acto y acreditaba a su representante, el dirigente nacional señor Honorio Garrido.

CENTENARES DE TELEGRAMAS

Durante el desarrollo de la concentración se dió lectura a centenares de telegramas de saludo de parte de organismos sindicales y políticos de todo el país que expresan su anhelo de que el Ampliado Nacional del Partido Socialista de Trabajadores adopte medidas efectivas para asegurar la unidad de la clase obrera y del pueblo de Chile.

DR. NATALIO BERMAN

Hizo uso de la palabra el Secretario Político del Partido Socialista de Trabajadores, Dr. Natalio Berman, en representación oficial de su Secretariado Nacional.

Comenzó rindiendo un homenaje a las Naciones Unidas. Se refirió a la heroica lucha de los soldados soviéticos, norteamericanos, ingleses y chinos, expresando que en sus bayonetas está la libertad del mundo. Saludó la heroica gesta de Stalingrado, como un ejemplo de la gran capacidad de sacrificio, de abnegación, de heroísmo, de eficiencia constructiva, del hombre socialista.

Manifestó que la presencia de Grove y Godoy en el proscenio, significaba la unidad del socialismo para la lucha contra el fascismo.

Analizó la política internacional del Gobierno, ofreciendo toda la cooperación del Partido, a nombre del Ampliado Nacional, a la línea trazada por el Presidente de la República al romper relaciones con el Eje fascista y reprimir la Quinta Columna.

JOSE DIAZ ITURRIETA

El diputado José Díaz Iturrieta dijo que siempre son importantes las reuniones convocadas por los Partidos democráticos, porque permiten debatir la mejor manera de forjar una unidad efectiva y real.

Recordó que el Ampliado del Partido Socialista de Trabajadores ha sido precedido por el Noveno Congreso del Partido Socialista, por la decisión histórica de romper relaciones con el Eje, y por la 12.a sesión Plenaria del Partido Comunista.

A nombre del Partido Comunista y de su Comité Central, saludó al Ampliado Nacional del Partido Socialista de Trabajadores.

MARMADUKE GROVE VALLEJO

Habló a continuación el Secretario General Ejecutivo del Partido Socialista, senador Marmaduke Grove Vallejo.

Comenzó estimando sumamente oportuno el homenaje convocado por el Partido Socialista de Trabajadores a las Naciones Unidas.

Declaró que Chile sabrá hacer honor a sus compromisos internacionales, al incorporarse, como lo ha hecho ya moralmente, a la lucha mundial de los pueblos por la libertad.

Dijo que deben superarse las dificultades que, al surgir en los Partidos, favorecen al enemigo y perjudican a las fuerzas populares. Expresó su sentimiento porque, a raíz del reciente Congreso de Rancagua su Partido aparezca divido ante la faz del país.

Pero, manifestó que toda la directiva que lo acompaña y la militancia trabajadora tienen la seguridad de que esas diferencias han de terminar y muy luego, constituyéndose de nuevo un gran Partido Socialista unido y fuerte, que junto al Partido Socialista de Trabajadores y al Partido Comunista podrá asegurar las libertades públicas e imponer que se aplique mano firme a la quinta columna.

Terminó expresando que la unidad del Partido Socialista de Trabajadores con el Partido Socialista debe mantenerse desde hoy en adelante y para siempre, poniéndose término en definitiva a diferencias que no tienen razón de ser, y contribuyendo conjuntamente a fortalecer el movimiento popular.

LUIS I. RODRIGUEZ

Cariñosamente aclamó de pie todo el público al Embajador de México en Chile, Excmo. señor Luis I Rodríguez.

Dijo que cumplía con su deber al llegar hasta cualquiera reunión de las fuerzas progresistas de Chile a significar la adhesión del pueblo mexicano a la política internacional de ruptura con el Eje trazada por el Gobierno chileno.

"Los trabajadores mexicanos, al igual que los ejidatarios, amamos la paz, pero hemos acudido presurosos a empuñar las armas para defender la integridad del continente, y nos sentimos complacidos de que Chile se encuentre con nosotros en esta cita histórica".

Formuló una enérgica prevención contra la Quinta Columna. Dijo que son quinta columna los que han perdido la fe en la victoria, los espíritus pusilánimes, los que se espantan ante sus responsabilidades, los paniaguados disconformes de todo, los que no conocen la causa de la justicia, los que no aman la libertad.

Denunció que es la Quinta Columna, al servicio del fascismo, la que siembra la cizaña, la que divide los partidos y las organizaciones obreras, la que enemista a los líderes y crea odiosidades. Dijo que tanto en México como en Chile actúan estos elementos criminales y deben ser extirpados.

Planteó su admiración por las instituciones democráticas chilenas, y dijo que debe hacerse de Chile un ejemplo del mundo, por sus libertades.

"Yo no vuelvo de mi asombro cuando encuentro que en esta vigorosa y joven democracia chilena todavía surgen pugnas motivadas por personalismos. Los mexicanos no estamos acostumbrados a enamorarnos de los hombres. Nos enamoramos de las ideas. Avila Camacho representa este sentido de unidad al presentarse en los balcones del palacio de Gobierno rodeado por los ocho ex Presidentes de la República.

"Yo pido que escuchéis mi palabra: hacer la unidad de los Partidos y organizaciones, y la unidad de todo el pueblo chileno, no permitir que crezcan dificultades pequeñas".

Recordó el ejemplo dramático de la caída de Francia, en que le tocó estar presente, y en que la división de las fuerzas democráticas abrió el paso a los enemigos de la patria y de la libertad.

Rindió homenaje a las Naciones Unidas, destacando la ejemplar resistencia inglesa y saludando en especial a esa nación joven que salvó a la humanidad, que ha soportado el choque de todas las fuerzas fascistas y que ha construido con su gesta magnífica la libertad de todos los pueblos: Rusia.

Expresó que con iguales armas, las Naciones Unidas derrotarán fácil y rápidamente a los alemanes, italianos y japoneses. Sin diferencias en el armamento, manifestó, el soldado chileno y el mexicano pueden demostrar su superioridad sobre los bárbaros nazis.

Terminó declarando que, si bien no tiene dos pistolas, está seguro de poder demostrar su emoción y su cariño por Chile, yendo a México a agitar el amor a Chile, a sembrar el conocimiento de las instituciones de esta democracia ejemplar, para poder hacer efectivo un estrecho abrazo, desde un extremo a otro de América, por sobre las nubes y bajo las estrellas, de los pueblos hermanos de México y Chile, que luchan por una humanidad mejor.

CESAR GODOY URRUTIA

Puso término al acto el Secretario General Ejecutivo del Partido Socialista de Trabajadores, diputado César Godoy Urrutia.

"Como hombre y como Secretario General del Partido, no puedo disimular mi profunda emoción cuando, como si obedecieran a una misma necesidad, tres fuerzas en que se agrupa el pueblo de Chile, el Partido Comunista, el Partido Socialista y el Partido Socialista de Trabajadores, han realizado reuniones nacionales para contribuir a la victoria del pueblo sobre sus enemigos".

Dijo que hablar de Partidos es hablar de fuerzas orientadoras que tienen la responsabilidad de conducir hacia adelante al pueblo.

Expresó que, con íntima satisfacción y excepcional orgullo, los socialistas de trabajadores dan por bien empleadas las horas dramáticas de su lucha, al ver el resultado a que vamos llegando al observar que ya se puede comprender la razón de muchas actitudes y que se está en situación de ayudar a la unidad total de la clase obrera.

Manifestó que, en las actuales circunstancias internacionales y cuando late sobre el mundo el heroísmo insigne de los trabajadores soviéticos, es absurdo plantear querellas pequeñas, y que el P. S. T. tiene la seguridad que los antiguos compañeros de ruta que han estado hasta ayer obsecados hoy pueden reconocer que lo importante es darles a sus organizaciones el prestigio que se ha sabido conquistar el pequeño Partido Socialista de Trabajadores y contribuir unitariamente a la victoria de todo el pueblo.

Destacó las palabras del Embajador de México, como una lección de unidad, comprensión, grandeza, despersonalización y grandeza política.

Recordó que en el socialismo, más que en ninguna otra parte si todos los hombres son útiles, nadie es indispensable y lo fundamental es la unidad.

"Nosotros, que hemos vivido también la tragedia desgarradora del socialismo chileno, frente a los últimos acontecimientos no hemos podido dejar de celebrar que haya habido al menos circunstancias para estrechar y sentir cerca a nosotros a muchos hombres que hicieron juntos una parte de la jornada. Como Secretario General del Partido Socialista de Trabajadores, y ahora que este acercamiento evita toda falsa interpretación egoísta hago un formal y solemne llamado histórico al Partido Socialista en su integridad, para que reconstruya su unidad, para que nuevamente, y limpiándose de provocadores, emprenda de nuevo su marcha.

Agregó que lo que está planteado es que el pueblo de Chile, los socialistas de todos los sectores, los socialistas de trabajadores y los comunistas, logren forjar su total unidad, deparando días mejores al país.

"Los socialistas de trabajadores ponemos nuestra fuerza integramente al servicio de la reagrupación de la clase obrera. Lo fundamental es hoy aniquilar al nazifascismo, y para ello debemos iniciar una etapa de efectiva superación, una etapa definitivamente nueva en la política nacional, en que sepamos entregarlo todo, los Partidos, los hombres, las posiciones reducidas para forjar una sola fuerza de los trabajadores".

RESOLUCIONES DEL AMPLIADO NACIONAL

Después del acto del Teatro Balmaceda, nuevamente se reunió el Tercer Ampliado Nacional del Partido Socialista de Trabajadores, procediendo a adoptar sus últimas resoluciones, antes de su clausura, las más importantes de las cuales damos a continuación, de acuerdo con la versión oficial proporcionada por el Partido.

APROBACION AL SECRETARIADO NACIONAL

"El Tercer Ampliado Nacional da su más amplia, firme y unánime aprobación a la labor realizada por el Secretariado Nacional y a la forma como ha conducido al P.S.T., estimulándolo a continuar su tarea para la derrota del nazifascismo y de la quinta columna; en la defensa del régimen democrático y de las conquistas sociales; en la unidad política y sindical de la clase obrera; en la acción eficaz y permanente contra la vida cara y por la economía controlada: producción, cambio, precios, utilidades y salarios; y en la preparación de las masas para hacerle frente victoriosamente a los grandes problemas que plantea el término de la guerra".

POR LA UNIDAD INTERNA DEL PARTIDO SOCIALISTA

"El Tercer Ampliado Nacional autoriza al Secretariado Nacional para llevar adelante la gestión de unidad del socialismo".

UN SOLO PARTIDO OBRERO

"El Ampliado Nacional del Partido Socialista de Trabajadores estima que los Partidos de avanzada y consecuentemente antifascistas deben comprender la necesidad histórica de ir creando las condiciones necesarias que permitan el reagrupamiento de la clase trabajadora en un solo Partido, en una sola organización sindical, con vistas a la instauración de la democracia obrera al término de la guerra.

Reconociendo que las condiciones indispensables para este trascendental paso no están dadas en Chile todavía, declara que cuando concurra, el Partido Socialista de Trabajadores cumplirá con honor sus deberes con la clase obrera chilena, realizando, con su lealtad de siempre, todos los actos que el socialismo mundial y el proletariado de socialismo precisen y exijan.

UNIDAD INTERNA DEL P.S.T.

"El Ampliado Nacional considera que en el orden de la política nacional e internacional debe marcarse rigurosamente la línea trazada por el Tercer Congreso General, exortando al Secretariado Nacional a tomar todas las medidas disciplinarias que aseguren la unidad monolítica del P.S.T. sin excepción alguna".

UNIDAD COMUNISTA-SOCIALISTA DE TRABAJADORES

"El Ampliado Nacional da su aprobación más satisfactoria a la política de acción común del Partido Comunista, seguida por el Secretariado Nacional y celebra los progresos que el leal entendimiento revolucionario hecho entre ambos partidos, tanto en las bases como en las directivas políticas y sindicales.

CONGRESO DE LA C.T.CH.

"El Ampliado Nacional dispone la movilización nacional de todos los miembros del P.S.T. para conquistar democrática y legalmente en el próximo Congreso Nacional de la CTCH, la representación a que sus fuerzas le dan derecho, como un medio de cautelar la unidad de la clase trabajadora y hacer más eficaz a las masas la acción de su central sindical".

VIGILANCIA SOBRE LOS TROTSKISTAS

"El Tercer Ampliado Nacional del Partido Socialista de Trabajadores, resuelve: Denunciar las actividades criminales de los elementos anti-unitarios y provocadores que, al servicio del fascismo, tratan de sembrar la división y la anarquía interna de las fuerzas populares, y formular un llamado a todos los Partidos democráticos, a mantener viva la vigilancia y realizar la permanente depuración de sus filas de estos elementos".

DESAUTORIZACION DE UN FOLLETO

"El Ampliado Nacional del Partido Socialista de Trabajadores desautoriza el folleto "Qué ... cer...", de Oscar Waiss, por ser contrario a la línea política trazada en sus Congresos.

FORTALECIMIENTO DE LA ORGANIZACION

"El Ampliado Nacional exige del Secretariado Nacional que aplique inflexiblemente las disposiciones del Estatuto en organización y estructura del P.S.T. (grupo de trabajo, cotizaciones, afiliación sindical, departamento etc., y revestirlo de todas las facultades necesarias para reorganizar aquellas regiones refractarias a esta consigna".

CAMPAÑA DE RECLUTAMIENTO

"Reconociendo que pese a los progresos numéricos de los Partidos de Izquierda, miles de hombres, mujeres y jóvenes permanecen en Chile al margen de la lucha social y de la política, el Ampliado Nacional encarga a todo el P.S.T. que organice una activa campaña de reclutamiento que le permita engrosar sus filas con cinco mil nuevos miembros antes del próximo Congreso General del 1.o de mayo, encargando al plan de superación que elabora el Departamento Nacional de Organización".

ACTO DE CLAUSURA

Anoche se clausuró el Tercer Ampliado General con un acto de fraternidad, en el local central del Partido Socialista, en Arturo Prat 273, en el que hicieron uso a la vez varios representantes.

FAVORABLEMENTE COMENTADA DECLARACION DEL CANCILLER SEÑOR JOAQUIN FERNANDEZ F.

La declaración entregada el sábado en la noche por el Ministro de Relaciones Sr. Joaquín Fernández F., exponiendo las razones que impulsaron al Gobierno de Chile a adoptar las medidas que son del conocimiento público y que afectan al personal de la ex Legación de Japón fueron objeto en el día de ayer de los más favorables comentarios elogiándose la forma serena y levantada en que el Canciller chileno informó a la opinión pública de dicha determinación, adoptada en vista de tan justificadas razones.

El texto de la declaración del señor Fernández Fernández es el siguiente:

"El 20 del actual el Gobierno de Chile suspendió relaciones diplomáticas y consulares con los Gobiernos de Alemania, Italia y Japón, decisión de la cual fueron notificados, ese mismo día los representantes de dichos países acreditados en Chile.

Dos horas antes de hacerse esta notificación, el Ministro Plenipotenciario de Japón en Chile pidió audiencia personal al señor Ministro de Relaciones Exteriores, audiencia que le fué concedida. El señor Yamagata aprovechó esta entrevista para hacer entrega de un memorándum en el cual pedía el Gobierno de Japón al nuestro "la garantía por la seguridad de su Legación y por la protección de vidas y bienes de los residentes japoneses en el territorio chileno" lo que equivale a decir que ofrecía idéntico trato para nuestra Legación y para la protección de vidas y bienes de los residentes chilenos en territorio japonés, reciprocidad que testimonia cuando dice en el mismo documento: "que el tratamiento que dará el Gobierno de Japón a los señores diplomáticos de Chile en Tokio será siempre a base de la reciprocidad".

El Ministro de Relaciones Exteriores, en respuesta, expresó al señor Yamagata que tomaba debida nota de la reciprocidad ofrecida y que por su parte, el Gobierno de Chile estaba dispuesto a conceder sobre la misma base las más amplias seguridades y garantías.

No sin sorpresa el día 25 del mes en curso la Cancillería recibió una comunicación cablegráfica de Tokío enviada por conducto del representante de una potencia neutral amiga en esa capital en la cual se expresa que "el Ministro de Chile y su familia han sido internados por el Gobierno japonés en el edificio de la Legación, encontrándose incomunicados".

Como estos atropellos constituían una negación evidente de las seguridades y garantías que el Gobierno japonés espontáneamente ofreciera a Chile por intermedio del señor Yamagata en la entrevista antes aludida, la Cancillería se apresuró a hacerlos saber por un conducto altamente calificado al ex Ministro de Japón.

El Ministro de Relaciones Exteriores tiene antecedentes de que el señor Yamagata en vista de nuestra queja hizo saber a su Gobierno en telegrama abierto con fecha 25 del presente: **"aquí nos tratan completamente igual que antes excepto prohibición de nuestra comunicación telegráfica cifrada"**.

No obstante la comunicación cablegráfica del señor Yamagata a su Gobierno la situación de nuestro representante en Japón no varió. Al contrario, se agravó, pues tres días más tarde supo la Cancillería por el mismo conducto anterior, que continuaba la incomunicación antedicha, que se le daba al Ministro señor Labra Carvajal y a su familia un trato innoble y una alimentación deficiente, y que conjuntamente con este vejamen, había sido violada la sede de nuestra misión diplomática.

Como hasta la tarde de ayer no tuviera información alguna el Gobierno en el sentido de que habían cesado las restricciones impuestas cuyo carácter incalificable no necesita destacarse, dispuso que toda la misión japonesa diplomática en Chile fuere residenciada en la sede de la ex Legación, pero sin agregar nada que significara menoscabo a la dignidad de las personas y a sus facilidades de vida, esto, a manera de réplica y hasta tanto el Gobierno nipón no manifieste en forma inequívoca, cabal acatamiento de la cortesía y de los principios del Derecho Internacional, unos y otros reconocidos y aplicados en América y que enorgullecen a la civilización occidental. Aun más, le ha sido reconocido libre acceso a la sede de la ex Legación japonesa al Hon. Encargado de Negocios de Suecia, a título de representante oficial de los intereses de Japón en Chile, y al Excelentísimo señor Nuncio Apostólico, Decano del Hon. Cuerpo Diplomático residente.

Lamenta el Gobierno de Chile haberse visto obligado a tomar medidas como las señaladas, así como le complace señalar y destacar la actitud que ha testimoniado el Gobierno italiano frente a igual situación, según acredita un telegrama que con fecha de hoy ha enviado directa y personalmente a la Cancillería nuestro ex Encargado de Negocios en Roma quien dice textualmente así: "este Gobierno nos acuerda libertad, comunicación telegráfica lenguaje abierto, uso automóvil y otros medios movilización, libertad circulación, derecho continuar nuestra residencia (...)".

El Gobierno de Chile al protestar del proceder del Gobierno japonés, hace recaer por entero en él la responsabilidad de lo sucedido. — Santiago, 30 de enero de 1943".

DIRIGENTES DE LOS OBREROS DEL CALZADO SE REUNIRAN MAÑANA

Mañana, a las 21 horas en San Francisco 864 se reunirán todas las directivas de los Sindicatos de la Federación de Calzado en la que se plantearán importantes resoluciones para los industriales que no quieren acatar el laudo arbitral del señor Róbinson Paredes, emitido el 27 de diciembre del año recién pasado. En esta reunión se informará de todos los trámites que el Comando Unico ha efectuado en las diferentes reparticiones públicas.

GRANDES JUEGOS FLORALES DE LA LENGUA CATALANA EN SANTIAGO

AGRUPACION PATRIOTICA CATALANA DE ESTA CAPITAL CONVOCA A ELLOS. — LAS BASES Y PREMIOS

La Agrupación Patriótica Catalana de Santiago ha hecho la siguiente convocatoria a los poetas y prosadores de la Lengua Catalana:

A los poetas y a los prosadores de lengua catalana los VII Mantenedores de los Juegos Florales, salud!

Reconociendo el honroso encargo que para la continuidad de la fiesta de la poesía nos confiere la Comunidad Catalana de la República Argentina, los catalanes de Chile, representados por nosotros, y con el mismo espíritu que guió a los Mantenedores de Buenos Aires en 1941 y a los de México en 1942, os invitamos a concurrir a los Juegos Florales que se celebrarán en esta ciudad el primer domingo de mayo de 1943.

PREMIOS ORDINARIOS

De acuerdo con la costumbre establecida se adjudicarán los siguientes tres premios de poesía:

La Englantina de Oro, (2,500 pesos, moneda chilena), al mejor poema de espíritu patriótico.

La Viola de Oro y Plata (2,500 pesos, moneda chilena), al mejor poema de espíritu religioso o moral.

La Flor Natural, —premio llamado de honor y cortesía— (2.500 pesos, moneda chilena), al mejor poema llegado a concurso.

El poeta que obtenga la Flor Natural elegirá la Reina de los Juegos Florales, la cual presidirá la fiesta y entregará los premios a los ganadores.

Las composiciones deberán ser originales e inéditas.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

Copa Artística (2.500 pesos, moneda chilena), a la mejor composición en prosa, original e inédita.

Premio Fastenrath (5,000 pesos, moneda chilena), al mejor libro de poemas, inédito o aparecido desde el primero de enero de 1937 al 31 de diciembre de 1942.

Premio Concepció Rabell (5,000 pesos, moneda chilena) al mejor libro de prosa literaria, inédito o aparecido desde el 1.o de enero de 1941 al 31 de diciembre de 1942. Quedan excluidas las obras de teatro y la novela.

Además de sus autores, podrá presentar obras que opten a estos dos últimos premios, cualquier particular o corporación mediante el envío de dos ejemplares de cada obra.

OTROS PREMIOS

Serán otorgados otros premios en metálico a las composiciones u obras en verso o en prosa que a juicio de los Mantenedores los merezcan.

PREMIOS PARA ESCRITORES AMIGOS DE CATALUÑA

Con el deseo de que los escritores chilenos, así como los demás escritores no catalanes, puedan participar en los Juegos Florales de la Lengua Catalana, y en un gesto de confraternidad hacia los países que acogen el espíritu de Cataluña en sus días de doloroso exilio la Comunidad catalana de esta República instituye los siguientes premios, los cuales serán adjudicados a obras en lengua no catalana.

Premio de 2500 pesos, moneda chilena, a la mejor traducción de un poema o selección de poemas catalanes, antiguos o modernos.

Premio de 5,000 pesos moneda chilena, al mejor estudio sobre una personalidad de estirpe catalana, de influencia en la vida chilena.

Podrán ser adjudicados otros premios en metálico a juicio de los Mantenedores.

CONDICIONES

Todos los trabajos deberán ser enviados a nombre del Secretario del Consistorio: casilla 1464; Santiago de Chile, antes del mediodía, del día 15 de abril próximo, acompañados de un sobre cerrado que contenga el nombre y las señas del autor además del título de la obra.

Los premios que no hayan sido retirados antes del día 15 de octubre de 1943, se considerarán renunciados por los ganadores.

El Consistorio se reserva el derecho de propiedad exclusiva de las obras premiadas por el tiempo de un año, a contar del día de la fiesta.

Los premios podrán ser recogidos por personas expresamente delegadas por los autores.

Santiago de Chile, 15 de noviembre de 1942.

Los Mantenedores: —**Margarita Xirgu**, presidente.— **Eduardo Cruz Coke.—César August Jordana.—Ricardo Latcham.— Dom Antoni Ramon i Arrufat.—Luis Salvat.—Xavier Benguerel**, secretario.

Municipalidad de Santiago

PAGO DE PATENTES PRIMER SEMESTRE 1943

Se avisa a los contribuyentes, que las patentes profesionales, industriales y comerciales, correspondientes al primer semestre del año en curso, se encuentran listas para su cancelación en la Tesorería Municipal.

Se previene a los contribuyentes en general, que antes de efectuar el pago, soliciten de la Sección Rentas, el nuevo número que le ha correspondido a su patente para el Quinquenio 1943|47, y obtenido éste presentará en la ventanilla que le corresponda, lo siguiente:

La patente del segundo semestre de 1942; los empleadores, la planilla que acredite estar al día en el pago de las imposiciones de sus empleados; los fabricantes, el certificado de inscripción de su fábrica en el Rol Industrial del Ministerio de Fomento por el año 1943; los clubes certificado de la Dirección General de Impuesto Internos, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 142, inciso 5.o, párrafo final de la Ley de Alcoholes; y las Carnicerías, certificado del Comisariato por el año 1943.

Para su mejor y rápida atención, le rogamos se sirva observar estrictamente el orden más arriba indicado.

La atención se hará ininterrumpidamente desde las 12 hasta las 16.30 horas.

EL TESORERO MUNICIPAL

QUE SE AGOTEN MEDIOS POSIBLES PARA LLEGAR A AVENIMIENTO EN DIVISION DEL PART. DEMOCRATICO

VOTO EN ESTE SENTIDO APROBO LA CONCENTRACION PROVINCIAL REALIZADA AYER EN CONCEPCION — EL DEBATE DURO 5 HORAS — ACUERDOS DEL AMPLIADO, DEL TERCER DISTRITO DE SANTIAGO

CONCEPCION 31. — Hoy, a las 11 horas, se efectuó la concentración provincial del Partido Democrático, convocada para estudiar y adoptar posiciones en relación con la división suscitada en la directiva del Partido.

Después de un acalorado debate que duró cinco horas, con la concurrencia de dirigentes y parlamentarios de ambas corrientes, en que se halla dividido el Partido, se llegó a la aprobación de un voto en el cual se solicita a las directivas de Santiago que agoten todos los medios posibles para alcanzar un avenimiento que permita el término de las actuales dificultades.

Los dirigentes regresaron hoy a la capital.— (El corresponsal).

EN EL TERCER DISTRITO DE SANTIAGO

Con numerosa asistencia se realizó en la tarde de ayer el Ampliado a que estaban convocadas las Agrupaciones Democráticas del Tercer Distrito de Santiago para resolver su posición frente a las dos Juntas Ejecutivas del Partido.

Presidió el señor Guillermo Villarroel y usaron de la palabra los delegados de las Agrupaciones de Puente Alto, La Cisterna, San José de Maipo, Ñuñoa, Providencia y San Miguel; el señor ... nidas Leyton, que dió a conocer la organización de la Junta que preside don Dionisio Garrido; el Regidor don Juan Aravena; el señor Felipe Brey, que explicó la labor de la Junta Ejecutiva que preside don Antonio Poupin; el señor Serafín Soto, que en representación del Centro ... co Zenón Torrealba, trató ... ca del deber de las Agrupaciones para contribuir a restablecer la unidad del Partido.

Finalmente se realizó una votación, participando sólo las delegaciones oficiales de cada Agrupación, aprobándose ... para abogar por la unión del Partido; mantener las Agrupaciones al margen de las Juntas ... vas, aguardar durante el mes de febrero y adoptar en seguida una nueva resolución ... Director General del D... ñor Julio Oñate, no ... ninguna de las corrientes ...

FRACCION SOCIALISTA de GROVE HA ... EXPOSICION A LAS BASES DEL PARTIDO

Se nos ha enviado la siguiente información oficial:

El senador Marmaduke Grove ha recibido telegramas de adhesión de las siguientes seccionales, San Fernando, Chimbarongo, Talcarehue, Tinguiririca, Convento Viejo, Paredones de Auquinco, Placilla, Nancagua, Santa Cruz Palmilla Marchihue, La Estrella, Pupuya, Pichilemu, Población, Los Angeles Laja, Negrete, Mulchén Nacimiento, Quilleco, Rarinco, Santa Bárbara, Santa Fé, Antuco, Quilaco, Canteras, Temuco, Nueva Imperial, Carahue, Puerto Saavedra, Lautaro, Galvarino, Pillanlelbún, Cherquenco, Freire, Los Laureles, Cunco, Pitrufquén, Toltén, Gorbea, Quiltahue, Loncoche, Huiscapi Villarrica, Pucón, Perquenco, Vilcún, Quepe, Colpué.

DESMENTIDO. — La Seccional Angol no ha enviado adhesión al señor Allende, como consta en telegrama recientemente recibido. Lo que pasa es que se han tomado los nombres de algunos militantes que jamás han tenido la menor intención de apoyarlo.

MANIFIESTO A LAS BASES DEL PAIS.— Con el fin de que los militantes conozcan todos los antecedentes que determinaron la suspensión del Noveno Congreso y no sean sorprendidos, se enviará a las bases un manifiesto en el que se explicará en detalle los incidentes que se generaron antes y después de la suspensión del Congreso. También se darán a conocer los antecedentes que determinaron la expulsión del ex Jefe de las Milicias, José Rodríguez Corcés.

ADVERTENCIA A LAS BASES DEL PAIS. — El Departamento Nacional de Propaganda del Partido Socialista nos ha entregado la siguiente declaración oficial:

"Las bases socialistas del país están en conocimiento de la existencia de una pretendida directiva del Partido por el hecho de haber aparecido recientemente una directiva facciosa encabezada por el Sr. Allende y otros, y que pretenden formar un Congreso ... Rancagua. Como es un ... se lleve hasta ellos el ... nismo y la desorientación ... mamos con plena responsabilidad:

1.o La legítima directiva del P.S. la encabeza Marmaduke Grove.

2.o El 9.o Congreso fué suspendido legalmente por el C.C.

3.o La directiva de Sr. Allende usurpa el nombre de Socialista".

Las bases serán informadas en un manifiesto sobre la situación interna del Partido.

PARTIDO SOCIALISTA REGIONAL SANTIAGO.— ... cal del C.C.E. del P.S. ... da O'Higgins 1948, se efectuó un ampliado de directivas de la provincia de Santiago, con asistencia de todas las Seccionales de la región. Hizo una interesante exposición de los hechos el Secretario General del Partido camarada Marmaduke Grove.

Después de amplia ... acordó llegar a la ... ción de los cuadros del Partido en Santiago, y lanzarse en una intensa campaña de ... nario que recupere la ... prestigio del Partido.

El Comité Regional ... go funcionará en el local dicho y atenderá a los ... tes y directivas todos ... desde las 18 horas.

CITACION: Se cita para las 18 horas, en Avenida ... do O'Higgins 1948, Comité Regional, a todos sus componentes, los diferentes Jefes de Departamento.

REAPARICION DE "EL TRIO MORENO" Y MANUEL DE MOZOS, EN "LA HOSTERIA DEL LAUREL"

Interés ha despertado la reaparición que hace el Trío Moreno esta noche en "La Hostería del Laurel".

Esta noche estará de gala "La Hostería del Laurel" con la presentación de las tres magníficas intérpretes del arte hispano, que hacen su última reaparición en Chile, antes de dirigirse al Perú, donde van ventajosamente contratadas.

En esta rentree final el Trío Moreno reaparece eficazmente secundado por el Gitano Manuel de Mozos, recitador y bailarín, complemento valioso de esta joyería estelar que presenta "La Hostería del Laurel".

Junto a este acontecimiento, debutará Carmen del Río, cancionista de hermosísima voz, que obtuvo el título de Miss Radio 1943, de Concepción.

Completan la plana mayor de la variedades, Choly Mur, intérprete del tango argentino Nicanor Molinare, autor e intérprete del cantar chileno, Amparito Bayer, estrella de la cinematografía nacional y Adolfo Gallardo, humorista de gracia. Todos los números están a cargo de su Director artístico, maestro Alberto Méndez.

MAÑANA SE ESTRENA "PAPACITO VOY P'AL TEATRO"

Mañana en vermouth y noche en el escenario del Teatro Balmaceda La Cía. Caras Nuevas 1943, reforzada con otros prestigiosos artistas de nuestros escenarios y también por figuras internacionales estrenará la nueva y graciosa revista del autor teatral Pedro Jota Malbrán intituladas "Papacito Voy P'al Teatro", obra de mucha gracia escrita especialmente para el elenco del Balmaceda. También tiene esta revista un cuadro musical de gran espectáculo en La Orquesta de Los Hawaiian Serenader's.

CARMEN BROWN EN EL TAP

La vedette, bailarina y cantante Carmen Brown ha gustado en el escenario y pista luminosa del Tap Room, la elegante boite de la calle Estado que la tiene contratada por 25 días.

Hoy en la hora del té, en el aperitvo danzante de las 7.30 y en las tertulias sociales de medianoche actuarán además de Carmen Brown la Orquesta Espectáculos de Los Hawaiian Serenader's con el cantor Osvaldo Novarro, Las Hawaiian Sisters y el cantor norteamericano Jimmy Logan.

EN "EL SOTANO DE LA QUINTRALA"

Esta moderna y elegante boite recientemente inaugurada se vé concurrida de nuestra mejor gente de la Capital. Sus propietarios se esmeran en la atención, como así mismo cuenta con variedades de cartel como Lita Enhart, Chola Bosck y Olga.

Estos artistas componen la plana mayor de las variedades de "El Sótano de la Quintrala", acompañados de la orquesta de "Rafael y sus Marimbas".

POR ULTIMA VEZ EN EL MOVIL "EL DIABLO VENDIENDO CRUCES"

El sainete de Pepe Rojas, "El diablo vendiendo cruces", que tanto a gustado y que ha llenado diariamente la Carpa Teatro del Móvil situada en Plaza Almagro y en la que actúa la Cía. de Sainetes nacionales "Eugenio Retes" pone esta obra en las funciones de hoy por última vez para dar pasada a la reposición de otra obra de gran éxito "El Gordo cayó del puente", de que es autor Juan Pérez Berrocal. Para luego se anuncia el estreno del sainete de Eugenio Retes intitulado "La Vuelta al Nido".

FESTIVAL DE OLGUITA NUÑEZ EN EL BAQUEDANO

En las funciones de especial y noche de hoy, se le rendirá un homenaje a Olguita Núñez, la candidata al título de Miss Radio, en la sala del Teatro Baquedano.

Participarán en este festival todos los artistas radiales de la capital y como también los más destacados elementos de la escena nacional y extranjera.

POPULARES HOY EN EL TEATRO BALMACEDA

Populares de gran atracción con un espectáculo múltiple, anuncia par hoy a las 6 y 9.30 el Teatro Balmaceda con la Cía. Caras Nuevas 1943 con sus figuras internacionales y la gran Orquesta Espectáculo de Los Hawaiian Serenader's en escena.

Los Hawaiian Serenader's es un espectáculo musical de gran cultura artística y que el público del Balmaceda ha recibido con el mayor entusiasmo; sus 14 instrumentistas múltiples nos hacen oir las hermosas melodías hawaianas y también música afro-cubana y norteamericana.

El cine exhibirá también hoy "Una Mujer de la Calle", film en castellano por Pepita Serrador, y la 4.a función de las seriales "El Capitán de Medianoche" y "El Cazador de Espías".

"QUE VERGUENZA PARA LA FAMILIA", DA HOY FLORES

Ante numeroso público, que reía durante toda la representación se repitió en las tres funciones de ayer en el Municipal, la chistosa comedia de Carlos Cariola intitulada "Que Vergüenza para la Familia". Esta obra, constituye uno de los mayores éxitos de Cariola, como escritor festivo y ha servido para que la compañía que encabeza nuestro primer actor Alejandro Flores, demuestre que puede explotar el género cómico con el mismo éxito que el dramático, dada la calidad de los artistas que la integran. "Qué Vergüenza para la Familia", irá en las dos funciones de hoy, ya que dado el éxito obtenido con esta obra, se ha prorrogado por una semana más, la actuación de la compañía.

LA CIA. DE LA DESIDERIA EN EL TEATRO IMPERIO

El conjunto que encabeza la actriz cómica Ana González, creadora de La Desideria, que dirige José Bohr, y que se ha presentado con la obra de Gustavo Campaña "Intimidades de la familia Verdejo", continúa llevando público a la sala Imperio. La concurrencia ha recibido con entusiasmo el desarrollo hilarante de las escenas de la comedia y aplaude a sus intérpretes, de los que destacan La Desideria, Caicedo, Alejandro Lira Martha Ubilla, Sallorenzo, Oneto, Huerta y otros elementos.

"Intimidades de la familia Verdejo", se repite hoy en ambas funciones del Imperio.

EN "EL PATIO ANDALUZ"

La Boite de "El Patio Andaluz" sigue actuando con extraordinario éxito y concurencia. Motivo de estos éxitos de la boite son sus variedades de méritos, entre los que podemos citar a Carmencita Mayer y cancionista de rango Español, Nicanor Molinare, el astro chileno de la canción, las chicas del Ballett de Vigny y Julita Pou.

GUIA DEL ESPECTADOR :-: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA. — Artesanos 841 — Teléfono número 88768 — Vermouth y noche: Cía. Caras Nuevas 1943 con la orquesta-espectáculo de los Hawaiian Serenader's.— Cine: Una mujer de la calle. El cazador de espías y El capitán Medianoche.

IMPERIO. — Estado número 239. — Teléfono número 22627.— Hoy matinée, vermouth y noche: Compañía Chilena de Comedias Cómicas, con Ana González La Desideria, con "Intimidades de la familia Verdejo".

MOVIL N.o 2.— Plaza Almagro. Compañía Eugenio Retes. — Vermouth y noche: El diablo vendiendo cruces.

MUNICIPAL. — Agustinas esq. San Antonio.— Teléf. 83904-31407. Compañía Alejandro Flores. — Matinée, vermouth y noche: Qué vergüenza para la familia.

CINES

AMERICA. — Ñuble número 390 — Teléfono número 52443 — Vermouth y noche: Bodas de sangre, Catita millonaria y Cuidado con el diablo.

ALMAGRO. — Plaza Almagro. — Teléfono número 83425. — Rotativo: Yo quiero ser bataclana, Soñar no cuesta nada, Capitán Medianoche, not. chileno e inglés.

ALAMEDA. — Delicias N.o 2987 — Teléfono número 91254. — Vermouth y noche: Fantasmas del Castillo y Yo tomo esta mujer.

AVENIDA MATTA.—Avda. Matta 618. — Teléfono N.o 51455. — Vermouth y noche: María Antonieta y Yo soy su marido.

APOLO. — Victoria número 743 — Teléfono número 51746 — Vermouth y noche: Vacaciones en el otro mundo, Un hombre de la calle y Triunfan los valientes.

ALCAZAR.— Brasil número 373 — Teléfono número 80122 — Vermouth y noche: De tal palo tal tenorio.

ANDES. — Avenida Irarrázaval 435. — Teléfono número 43811.— Vermouth y noche: Amor en ayunas y Cien hombres y una muchacha.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono N.o 65050 — Vermouth y noche: Festival de la Radio del Pacífico en honor de Olguita Núñez.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: Con toda el alma y Esa mujer es mía.

BLANCO ENCALADA.—B Encalada 2820.— Teléf. N.o 91787. — Vermouth y noche: Orquesta de señoritas, Un señor mucamo, fin de Triunfan los valientes y noticiario chileno.

CAUPOLICAN.— San Diego N.o 858. — Teléfono número 85912.— Vermouth y noche: Casi un angel, Sin hogar ni ley. Cazador de espías y Vigilantes de la ley.

COLON. — San Pablo esquina Maipú. — Teléfono N.o 905 — Vermouth y noche: Fantasmas del castillo y Yo tomo esta mujer.

CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 41. — Teléfono N.o 60735. — Matinée, vermouth y noche: Norte y Sur.

CERVANTES — Matías Cousiño 134. — Teléfono N.o 85569.— Matinée, vermouth y noche. — De tal palo tal tenorio.

CAPITOL.— Independencia N.o 224. — Teléfono número 89581.— Rotativo: La quimera del oro, El día que me quieras, Agüita de mi tierra y not. inglés.

COUSIÑO. — San Ignacio N.o 1249. — Teléfono número 50657.— Vermouth y noche: La ranchenita del Carmen y El barbero de Sevilla.

CENTRAL.— Huérfanos número 930. Teléfono número 33555.— Matinée, vermouth y noche: El mayoral fué a Francia.

CARRERA. — Delicias número 2271. — Teléfono N.o 86685. — Matinée, vermouth y noche: Claro de luna, Almas prisioneras y noticiario chileno.

CLUB DE SEÑORAS.— Monjitas 743. — Teléfono N.o 33550.— Cerrado por transformación del edificio.

DIEZ DE JULIO. — Diez de Julio 319.— Teléfono N.o 80836.— Rotativo: Emboscada submarina, Madre vengadora, noticiarios y dibujos Pato Donald.

DELICIAS.— Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. Rotativo: El día que me quieras y Los chicos crecen.

DIECIOCHO. — Dieciocho número 14.— Teléfono N.o 83778. — Vermouth y noche: El difunto protesta y Ayuno de amor.

ESMERALDA.— San Diego 1035 — Teléfono número 64303. — Vermouth y noche: Amarga dulzura, Marianella y noticiario chileno.

FRANKLIN.— San Diego 2117. Vermouth y noche: Amarga dulzura, Marianela y Capitán Medianoche.

HOLLYWOOD. — Avenida Irarrázaval 2900.— Teléfono 42389 — Vermouth y noche: Vino nuevo y El crimen del silencio.

IDEAL CINEMA. — Mapocho N.o 4117. — Teléfono N.o 92188. Vermouh y noche: Casi un angel, El cura gaucho y El terror de los espías.

INDEPENDENCIA — Independencia 373. — Teléfono 62702. — Rotativo: Catita millonaria, Con el dedo en el gatillo y not. chileno.e inglés.

IRIS — Castro número 130. — Teléfono número 80336 — Rotativo: Tres camaradas, Todos cantan y agregados.

ITALIA.— Avda. Bilbao esquina Av. Italia. — Teléfono 41888. — Vermouth y noche: El fruto dorado, La pelirroja y noticiario chileno.

LO FRANCO.— Carrascal número 4604. — Teléfono No 92705.— Vermouth y noche: El gendarme desconocido y Vacaciones en el otro mundo.

METRO. — Bandera con Unión Central.— Teléfono N.o 88361 — Matinée, vermouth y noche: Tarzán contra el mundo.

MANUEL RODRIGUEZ. — Plaza Manuel Rodríguez.— Teléf. 66950. Vermouth y noche: Amarga dulzura, Mademoiselle Fruo Frou, El gran misterio del aire y noticiario chileno.

MINERVA — Chacabuco número 78.—Teléfono número 91464 Rotativo: Un hombre de la calle, Jaque al amor, Un invento explosivo, Terror de espías, not. Paramount e inglés.

MONUMENTAL.— Av. B. O'Higgins N.o 3943.— Teléfono 91555.— Vermouth y noche: Catita millonaria, Con el dedo en el gatillo y El terror de los espías.

MIRAFLORES.— Miraflores N.o 878. — Teléfono número 30909.— Rotativo: Sociales Mujer e Ingratitud.

ORIENTE — Providencia esq. P. de Valdivia.— Teléf. 41345.— Vermouth y noche:: Norte y Sur.

O'HIGGINS.— San Pablo esq. de Cumming. Teléfono 88929. — Vermouth y noche: Amarga dulzura, Bodas de sangre, Capitán Medianoche y noticiario chileno.

PRINCIPAL — Ahumada número 162. Teléfono número 82572 Rotativo: Noticiarios Paramount e ingles Después de las 18 horas: Agonía de un espía.

PRINCESA — Avda. Recoleta 143. — Teléfono N.o 85205. — Rotativo: Con toda el alma, Serenata de Broadway y noticiarios.

PROVIDENCIA.— Manuel Montt número 62. — Teléfono 46073 — Vermouth y noche: Kitty Foyle y Luna de miel para tres.

PORTUGAL — Diez de Julio 352. — Teléfono N.o 51473. — Vermouth y noche: Vino nuevo y El crimen del silencio.

RADIO CITY. — Huérfanos número 1055.— Teléfono N.o 66421. Rotativo: Casta Susana y agregados.

REAL — Compañía N.o 1040. Matinée, vermouth y noche: Siete pecadores.

RIALTO.— Pedro de Valdivia 3346 — Teléfono N.o 41667. — Rotativo: Serenata de Schubert, Uña y carne, noticiarios y agregados.

REPUBLICA — Av. República 239. Teléfono número 93613. — Rotativo: Soltero inocente, Champaña y vals y El cantor de Buenos Aires.

RECOLETA.— Recoleta número 597. — Teléfono número 63874 — Rotativo: Claro de luna, Serenata argentina, Hombres al volante y Gran misterio del aire.

SAN MIGUEL. — Avenida Central 1202. — Teléfono 53275. — Vermouth y noche: Gendarme desconocido y Vacaciones en el otro mundo.

SANTA LUCIA.— Delicias esq San Isidro. — Teléfono 61379.— Matinée, vermouth y noche: Convoy del Atlántico.

SANTIAGO — Merced N.o 839 —Teléfono número N.o 32888.— Matinée, vermouth y noche: Lobos del norte y Secretario para ella sola.

SPLENDID.— Huéfanos número 1048.— Teléfono N.o 85815.— Rotativo: Tempestad en el oriente y Noticiario con las últimas novedadts de la guerra.

SELECTA.— Chacabuco número 1178.— Teléfono N.o 82572. — Vermouth y noche: Claro de luna, Máscara de carne y Pandilla siniestra.

VALENCIA — Plaza Chacabuco — Teléfono número 61557. — Vermouth y noche: La canción de los barrios, Un señor mucamo y fin de Capitán Medianoche.

VICTORIA — Huérfanos esquina de San Antonio, Tel 30021.— Rotativo: Besos de fuego.

EDICION DE 14 PAGINAS

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 1.o DE FEBRERO DE 1943

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

Actividades gremiales

CONCENTRACION DE FERROVIARIOS HUBO AYER CON MUY BUEN EXITO

Ayer se llevó a efecto con gran asistencia de ferroviarios de la II Zona, la gran concentración auspiciada por la Junta Zonal de la Federación Industrial Ferroviaria de Chile, en la cual el Secretariado Nacional de la F. I. F. Ch. dió a conocer el informe técnico presentado a S. E. el Presidente de la República en respuesta al informe de la Dirección General de la Empresa de los Ferrocarriles sobre las finanzas y utilidades obtenidas y que percibirá en el futuro con lo que podrá hacer frente al mejoramiento económico del personal.

Analizaron este valiosísimo documento, el presidente de la F. I. F. Ch., Luis Valenzuela, Humberto Soto por la Unión de Obreros Ferroviarios; Jorge Cerda Castillo, por la Directiva Nacional de la Asociación de Empleados; José Rodríguez León, por la Junta Zonal de la F. I. F. Ch. quien abrió la Concentración y Orlando La rrea, quien dió lectura al informe antes mencionado.

Después de oír a los oradores ya indicados, la asamblea acordó tomar los siguientes acuerdos:

1.o Apoyar calurosamente a la Federación Industrial Ferroviaria de Chile, por su brillante actuación en el esclarecimiento de la capacidad financiera de la Empresa.

2.o Reiterar a S. E. el Presidente de la República la urgente necesidad de que a la brevedad posible dé solución al aumento de sueldos general y pago del resto de la gratificación.

3.o Adhesión entusiasta y decidida a la política democrática y antifascista de S. E. el Presidente de la República por haber cumplido su promesa de romper las relaciones diplomáticas y comerciales con las potencias del Eje.

4.o Solicitar del Presidente de la República la inclusión del proyecto de mejoramiento de sueldos del personal ferroviario jubilado en la convocatoria del próximo período extraordinario de sesiones del Parlamento, en el carácter de suma urgencia.

5.o Solicitar a nuestro Gobierno entable relaciones Diplomáticas Comerciales con el gran país del Socialismo la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas como un medio de solucionar la cesantía e impulsar el progreso de nuestra industria nacional.

6.o Solicitar del S. Gobierno se impartan instrucciones a las jefaturas de la Empresa para autorizar la creación de los Comités de Vigilancia y Comités de Iniciativa. Los primeros, para vigilar las actividades de los saboteadores de la Quinta Columna nazifascista, y los segundos compuestos por obreros, empleados y jefes de la Empresa, para impulsar el aumento de la producción económica de materiales y otros medios que beneficien a la industria ferroviaria en las actuales circunstancias.

Además, se aprobaron varios votos que expresan el sentir del gremio ferroviario en cuanto a reivindicaciones económicas, sociales y políticas se refiere, los que se pondrán a disposición del Secretariado Nacional de la F. I. F. Ch. para su estudio y aplicación.

En medio de grandes vivas a la Federación Industrial, a la unidad del gremio ferroviario y con los acordes de la Canción Nacional, se levantó la Concentración a las 12.15 horas.

Raúl Farías J., presidente de la Junta Zonal de la F. I. F. Ch.; **José Rodríguez L.**, secretario de prensa.

ADHESION A S. E. POR RUPTURA CON EL EJE

Con motivo de la decisión adoptada por el Excmo. señor Juan A. Ríos de romper relaciones con los países del Eje, la directiva del Sindicato Industrial "Química Imperial" de San Bernardo, acordó enviarle la siguiente nota de adhesión:

"San Bernardo, 28 de enero de 1943.—Excmo. señor Presidente de la República de Chile, don Juan Antonio Ríos M., Palacio de Moneda.—Presente.— Excmo señor: A nombre del Sindicato Industrial Obrero "Química Imperial", me permtio hacer llegar hasta V. E., nuestra más fervorosa adhesión y nuestras más calurosas felicitaciones, por su viril y patriótica decisión al romper las relaciones diplomáticas y comerciales con los países del Eje, interpretando con vuestra actitud, los deseos del pueblo y en especial, el de la clase obrera organizada a través del país."

"Junto con felicitar a V. E., os declaramos que estamos de pié por la defensa del régimen democrático en caso de agresión de parte de las potencias que se han declarado enemigas de la humanidad y de la democracia, y estaremos atentos para denunciar cualquier intento de traición y sabotage de los espías y sus agentes criollos, que forman la Quinta Columna para traicionar a la patria.

"Finalmente, aprovechamos esta oportunidad para solicitar de V. E. se digne dar satisfacción a los anhelos de los trabajadores y del pueblo, estableciendo relaciones diplomáticas y comerciales con la Uunión Soviética, campeona de las libertades de los pueblos, y que hoy lucha a la vanguardia de las Naciones Unidas, para aniquilar al nazifascismo, enemigos de la civilización y la cultura de los países libres y democráticos.

"Saluda respetuosamente a V. E.—Por el Sindicato Industrial "Química Imperial". Valentín Jara Quiróz, presidente."

Industrias y Comercio

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 30. (U. P.). — Las valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical 151 1|4; American Can, 78 5|8; American Foreing Power, 2 3|4; American Metals, 22 1|2; American Radiator, 7; American Smelting, 40 3|8; American Tel y Tel 132; American Tobacco (B), 50 3|4; American Woolen, 4 7|8; Anaconda Copper, 27 1|4; Andes Copper, 11; Atlas Corporation, 8 3|4; Bendix Aviation, 345 1|2; Bethlehem Sttel, 60 1|8; Canadian Pacific, 6 7|8; Cerro de Pasco Copper, 34 3|4; Chile Copper 26; Chrysler Motors, 70 1|2; Consolidated Edison, 17 3|8; Continental Can 30 3|8; Cuban American Sugar, 8 1|8 Dupont Nemours, 143 1|2; Eastman Kodak, 158; Electric Power y Light 2 1|8; General Electric, 34; General Motors, 46; Gillette, 6 1|2; Goodyear Rubber, 27 3|8; Hudson Motors, 5 3|4; International Business Machine, no se cotizó International Nikel, 34 5|8; International Tel y Tel (Domestic), 7 5|8; International Tel y Tel (Foreing), 7 3|4; Kennecott Copper, 31; Montgomery Ward 37 3|8; National Cash Register (A), 20 3|4; National Lead, 15 1|8; Ney York Central, 12 3|8; Otis Elevator 17 3|8; Pacific Gas And Electric 25 7|8; Pan American Airward, 25; Paramount Picture, 17 1|4; Patiño Mines 25 1|8; Pensilvania Railroad 25; Public Service New Jersey, 13 1|8; Radio Corporation, 6 3|8; Socony Vacuun, 11; Standard Oil California, 30 1|8; Standard Oil Indiana, 29; Standard New Jersey, 49; Texas Gulf Sulphur, 38 1|4; Union Pacific, 84 1|4; United Aircraf, 30 1|8; United Fruit, 67 3|4; United Gas Improvement, 6 1|4; United States Smelting 52 1|4; United States Steel, 51 3|8; Warner Brother 8 3|4; Westinghouse Electric, 88 3|4; Woolwarrh, 35 5|8; American Gas Electric (Curb), 24 1|8; Brazilian Traction (Curb), no se cotizó; Electric Bond Share (Curb), 2 3|4; Bankerst Trust, 40 1|8; Chase National Bank, 20 1|2; First National Bank Boston 40 1|2; National City Bank, 28 1|2; Chile Bond 6 por ciento 1960, no se cotizó; Chile Bond seis por ciento 1961, no se cotizó; Chile Caja seis por ciento 1931, no se cotizó; Chile Caja, 6 1|2 1957, no se cotizó; Chile Caja 6 3|4 1961, no se cotizó; Chile Caja seis por ciento 1961, no se cotizó; Chile Caja seis por ciento 1962, no se cotizó; Perú Bond seis por ciento 1960, no se cotizó; Perú Bond seis por ciento 1961, no se cotizó; Perú Bond siete por ciento 1959, no se cotizó; Lautaro cuatro por ciento 1975, no se cotizó; Remington Rand, 12 5|8; Republic Stee 15 5|8; Twentieh Century Fox Films, 14 1|8; Westinghouse Air Brake 18 3|4; Consolidated Air Craft 18; Curtis Wrightst, 23; United Airlines, 18 1|2.

Las ventas alcanzaron a un total de 612.010 acciones.

BONOS CHILENOS

NUEVA YORK, 30. (U. P.).— Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate y Co. del 4 1|2 por ciento de emisión de 1967 no se cotizaron.

COTIZACIONES DEL CAMBIO LIBRE

BUENOS AIRES, 30. (U. P.). — (COMPRADOR)
Dólar, no se cotizó.
Libra esterlina, 12.60.
Cien francos franceses, 3.20.
(VENDEDOR)
Dólar, no se cotizó.
Libra esterlina, 13.00.
Cien francos franceses, 3.60.

NUEVA YORK, 30 (U. P.).— Cotizaciones de los cambios de hoy al cierre:
Canadá, 0.90 3|16 dólares por dólares.
Libra esterlina, al contado, 4.04, dólares por libra esterlina.
Argentina, 29.78, centavos por peso, (oficial).
Argentina, 23.65, centavos por peso (no oficial).
Brasil, 5.20 centavos por milreis.
Chile, 3.50 centavos por peso
Perú, 1.575, dólares por libra peruana.

PLATA

LONDRES, 30, (U. P.). — La plata en barras se cotizó en este mercado a los siguientes precios:
Plata: 23 1|2 peniques por onza
A dos meses 23 1|2 peniques por onza.

METALES

NUEVA YORK, 30. (U. P.).— Al cierre de las operaciones en el mercado de los metales, los precios quedaron como sigue en centavos por libras:
Tugsteno, 2.60; bismuto, 1.25; zinc, 8.66; plomo, 6.50.
Cobre por tonelada (Bludd Connecticut Valley).
INTERIOR: cerró sostenido y su precio final fué de 12.
EXTERIOR: también cerró sostenido y su cotización final fué de 11.75.
Plata, 44 3|4 (centavos por onza).

CUEROS

NUEVA YORK, 30, (U. P.). — Al cierre de las operaciones en el mercado de los cueros de frigoríficos, se registró el siguiente precio en centavos por libras:
Al contado, 15.25 (ofertas).

CEREALES

BUENOS AIRES, 30, (U.P.). — Cotizaciones es los cereales en nacionales al cierre de este mercado:
TRIGO: (semi duro a base de 79 kilos), no se cotizó.
AVENA: blanca, a base de 49 kilos), 7.90.
CEBADA: (cervecera a base de 65 kilos) 6.70.
HARINA: (tipo uno cero, los 70 kilógramos), 10.70.

CHICAGO, 30. (U. P.). — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:
TRIGO: Mayo más alto 140 5|8; más bajo, 1.39 3|4: cerrando 1.40 3|8; julio, 140 1|2.
MAIZ: Mayo, 0.98 1|2; julio, 0.99.
AVENA: Mayo, 0.59 1|2; julio 0.58 1|8.

WINIPEG, (Canadá), 30, (U. P.). — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:
TRIGO: Mayo, 0.92 1|2.
AVENA: Mayo 0.51 1|2; julio, 0.51.

LINO

DULUTH, 30, (U. P.). — El lino se cotizó en este mercado para entrega en mayo a razón de 2.75 1|2 dólares por bushel.

ALGODON

NUEVA ORLEANS 30, (U.P.) — Al cierre de las operaciones en el mercado del algodón se registraron los siguientes precios en centavos por libras, para entrega en las fechas que se indican:
Marzo 19.94; mayo, 19.71.

NUEVA YORK, 30, (U. P.).— Los precios fijado para el algodón, al cierre de este mercado fueron los siguientes, en centavos por libras, para entrega en las fechas que se indican:
Al contado, 21.44; marzo, 19.70; mayo, 19.50; julio, 19.36; octubre, 19.06; diciembre, 19.01.

NUEVA YORK, 30, (U. P.). En la apertura del mercado de algodón, se registraron los siguientes precios en centavos por libras, para entrega en las fechas que se indican:
Marzo, 19.82; mayo 19.60; julio, 19.47; octubre, 19.23; diciembre, 19.19.

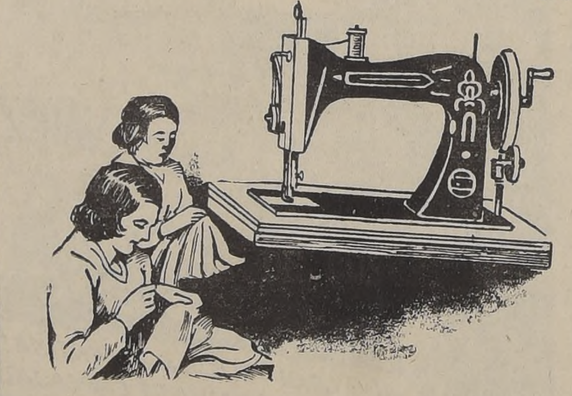
NUEVA YORK 30 (U. P.). A las 11.30 horas los precios en el mercado del algodón eran los siguientes en centavos por libras para entrega en las fechas que se indican:

Cambios fijados por el Banco Central

30 DE ENERO DE 1943

MONEDAS	Val. en m. cte.	Cambio Comp
Dólar	31.81	
£	77.96	101.35
Franco francés		0.57
Franco suizo		5.850
Florín hol.		13.354
Lira		1.326
Oro chileno	400	

LA MAQUINA DE COSER. (1)



De todas las invenciones para facilitar el trabajo de la mujer en las labores domésticas y en las fábricas es la máquina de coser el ejemplo más sorprendente. Aunque ésta, al parecer, sólo tiene por objeto la función de unir una tela con otra, su influencia, atendiendo a las necesidades de la raza humana, ha sido tan marcada que debe considerarse como la invención más importante de todas las épocas. Cuando la máquina de vapor puso en movimiento los telares y la fabricación de tejidos comenzó a extenderse en gran escala, disminuyéndose su precio, el pueblo empezó a usar dos o tres veces más tela que antes, y la costura dió empleo a millares de mujeres. Esta ocupación llegó a ser tan general y los rendimientos eran tan escasos que los jornales bajaron en forma que produjeron sólo miseria y sufrimiento entre la muchedumbre que a ella se consagraba. Ya en 1843, Tomás Hood publicaba su "Canto a la Camisa" para lamentar la tristeza de las mujeres que vivían de la aguja.

DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTE Y TRANSITO PUBLICO

A los Dueños de Camionetas

La Dirección General de Transporte y Tránsito Público pone en conocimiento de los dueños de camionetas que a continuación se detallan, que el día lunes 1.o de febrero deberán encontrarse en Holanda frente a la 13.a Comisaría, para que sean revisadas por el técnico de esta Dirección, con el objeto de verificar si reunen las condiciones necesarias para poder seguir circulando.

Se hace presente a los interesados que esta revisión se está efectuando por sectores, de acuerdo con las solicitudes ya presentadas hasta la fecha, la cual se hará de 8 a 10 horas solamente.

Las camionetas que según esta relación no se presenten al sitio indicado más arriba para su revisión, no tendrán en lo sucesivo derecho a racionamiento de bencina y no podrán seguir circulando. A las camionetas que sean clasificadas como tales, se les otorgará distintivos de libre tránsito.

Nombre del dueño o firma comercial		Número de la patente del vehículo
Roberto Zúñiga Soto	Camioneta	[illegible]
Germán Fajardo S.	”	[illegible]
Mamiel A. Silva Pino	”	[illegible]
Nellie Styles de Watt	”	S/patente
Lorenzo Benito Sirvent	”	[illegible]
Eduardo Ibarra Inostroza	”	[illegible]
Luis Vega Cuevas	”	[illegible]
Atilio Agliati Beltrami	”	[illegible]
Carlos J. Salamé Hasin	”	[illegible]
J. Hot y Cía. Ltda.	”	[illegible]
Santiago Bessone V.	”	[illegible]
Antonio Aguiló Forteza	”	[illegible]
Jorge Kassis Aguad	”	[illegible]
Bolivar Concha H.	”	[illegible]
Guillermo Barro Lazcano	”	[illegible]
Domingo Castaño C.	”	[illegible]
Pedro Peredo Peredo	”	[illegible]
Ernesto Bertanati M.	”	[illegible]
Rubén Vega Gómez	”	[illegible]
Moisés Musalén Yayur	”	[illegible]
Ricardo Campos Godoy	”	[illegible]
Luis Miranda Espinoza	”	[illegible]
Juan Antola Mortola	”	[illegible]
Vicente Canelio D.	”	[illegible]
Jorge Pérez Carreño	”	[illegible]
Luis Aliaga Aliaga	”	[illegible]
Iván Arrieta Pereira	”	[illegible]
Domingo Rodighiero Girardi	”	[illegible]
Alejandro Reposi Bagnasacco	”	[illegible]
Víctor Anguita D.	”	[illegible]
Ismael Peña Contreras	”	[illegible]
Miguel García Reyes	”	[illegible]
José Dapueto Consigliere	”	[illegible]
Daniel Montes Baño	”	[illegible]
Adolfo Huapp F.	”	[illegible]
Shiyf S. A. (Fábrica de Bakelita)	”	[illegible]
José Manzur Cahuas	”	[illegible]
Roberto Assereto G.	”	[illegible]
Felipe Valech Haddad	”	[illegible]
Carlos Graves Zelada	”	[illegible]
Rodolfo Contreras Ponce	”	[illegible]
Manuel H. Rivera González	”	[illegible]
Rubio Hermanos	”	[illegible]
Juan Rodríguez Nieto	”	[illegible]
Guio Champazzo Rapetti	”	[illegible]
Tohén Hermanos y Cía.	”	[illegible]
L. Jorge Montego Sanssol	”	[illegible]
Alex Levy Joachim	”	[illegible]
Ricardo Venturelli	”	[illegible]
Felicindo Díaz Gutiérrez	”	[illegible]
Bonifacio Lorenzo Cabrerizo	”	[illegible]
Arnoldo S. Gaessgen	”	[illegible]
Efraín Matte Aranda	”	[illegible]
Anselmo Rodríguez R.	”	[illegible]
Juan Ruiz Vargas	”	[illegible]
Guillermo Carrasco M.	”	[illegible]
Guillermo Carrasco M.	”	[illegible]
Manuel Reyes Figueroa	”	[illegible]
Pedro Zamur S.	”	[illegible]
Leandro Contreras Muñoz	”	[illegible]
Binfa Hermanos	”	[illegible]
José Gálvez Peña	”	[illegible]
Juan de Luca Becerra	”	[illegible]
Alejandro Reposi	”	[illegible]
José Junqueras S.	”	[illegible]
Pedro Soto Díaz	”	[illegible]
Aurelio Tapia Suárez	”	[illegible]
Adolfo Canve Braga	”	[illegible]
Rodolfo Venegas Ramírez	”	[illegible]
Marcos Berstein P.	”	[illegible]
Joaquín Madariaga M.	”	[illegible]
Oscar M. Cortez Vargas	”	[illegible]
Juan Misana D.	”	[illegible]
Firma Cabezas Hermanos	”	[illegible]
Florencio Acuña B.	”	[illegible]
Adberico Madagamba Rosso	”	[illegible]
Sociedad de Construcciones	”	[illegible]
Winter y Loewer Ltda.	”	[illegible]
Winter y Loewer Ltda.	”	[illegible]
José Manuel Dieguez Yáñez	”	[illegible]
Winter y Loewer Ltda.	”	[illegible]
Nicolás García Villanueva	”	[illegible]
Arilexo Zampighi B.	”	[illegible]
Instituto Seraterápico	”	[illegible]
Mario Cavallane A.	”	[illegible]
Valech Hermanos	”	[illegible]
Philipp Walz W.	”	[illegible]
Claudio Duarte Rojas	”	[illegible]
Isidoro Quinteros Z.	”	[illegible]
Osvaldo Mujica V.	”	[illegible]
Eugenio Muñoz Muñoz	”	[illegible]
Jenaro 2.o Rivera Araya	”	[illegible]
Pérez y Alvarez	”	[illegible]
Juan López Gálvez	”	[illegible]
Sillano Hermanos	”	[illegible]
Sillano Hermanos	”	[illegible]
Zenón Torres Avendaño	”	S/patente
Heriberto Ciluvein S.	”	[illegible]
Héctor Madariaga	”	[illegible]
Alfredo Girattini V.	”	[illegible]
Alejandro Cichero Carozzino	”	[illegible]
F. Martín Reich Fleischhaner	”	[illegible]
Gino Girardic Himinello	”	[illegible]
Francisco Berstein Román	”	[illegible]
Manuel Díaz Abarca	”	[illegible]
Enrique Pumpin B.	”	[illegible]
Aurora E. Riveros Morán	”	[illegible]
Fernando Escudero Villalobos	”	[illegible]
Baracatt Butto Butto	”	[illegible]
José Saavedra R.	”	[illegible]
Jorge Palma Riquelme	”	[illegible]
Arturo Mund K.	”	[illegible]
Soc. de Construciones Celulares Ltda.	”	[illegible]
Tirso León Pavez	”	[illegible]
Eduardo Silva Olivares	”	[illegible]
Recart y Cía.	”	[illegible]
Daniel Lagos Toro	”	[illegible]
José Manuel Saavedra	”	[illegible]
Pascual Llorente	”	[illegible]
Nicolás García Villanueva	”	[illegible]
Wilhelm Renz Wenger	”	[illegible]
Wilhelm Renz Wenger	”	[illegible]
José Manuel Saavedra Meneses	”	[illegible]
Emilio Cassis Salvador	”	[illegible]
Carlos J. Salamé H.	”	[illegible]
Marcos Van Kilsdonk y Cía. Ltda.	”	[illegible]
Alfredo Geofray S.	”	[illegible]
Igor Gretchaninoff S.	”	[illegible]
Ferrucio Bianchi Lavelli	”	[illegible]
Enrique A. Maturana	”	[illegible]
Julio Librech	”	[illegible]
Miguel Florido Arredondo	”	[illegible]
Lucrecia Ahumada de Gómez	”	[illegible]

NOTA.— Se hace presente a los dueños de camionetas de la Comuna de Maipú y sus alrededores, que el miércoles 3 de Febrero del año en curso, deberán presentarse de 8 a 10 horas, con sus camionetas frente a la "Municipalidad de Maipú", para que sean revisadas por el técnico de esta Dirección General.

Santiago, Enero 30 de 1943.

TARZAN — JUGANDO CON LA MUERTE. (712) Por Edgar Rice Burroughs

